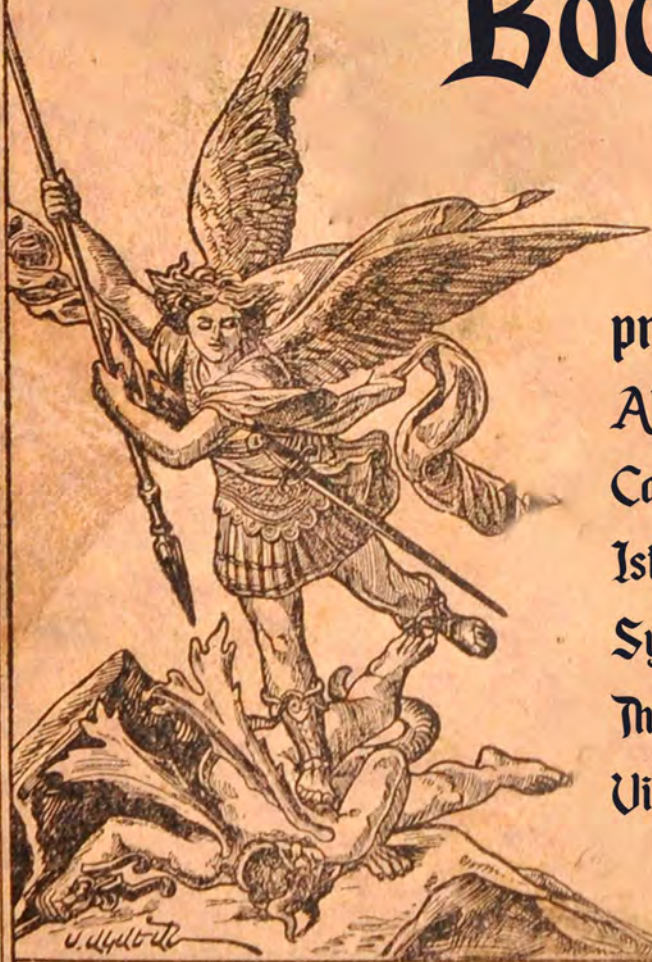
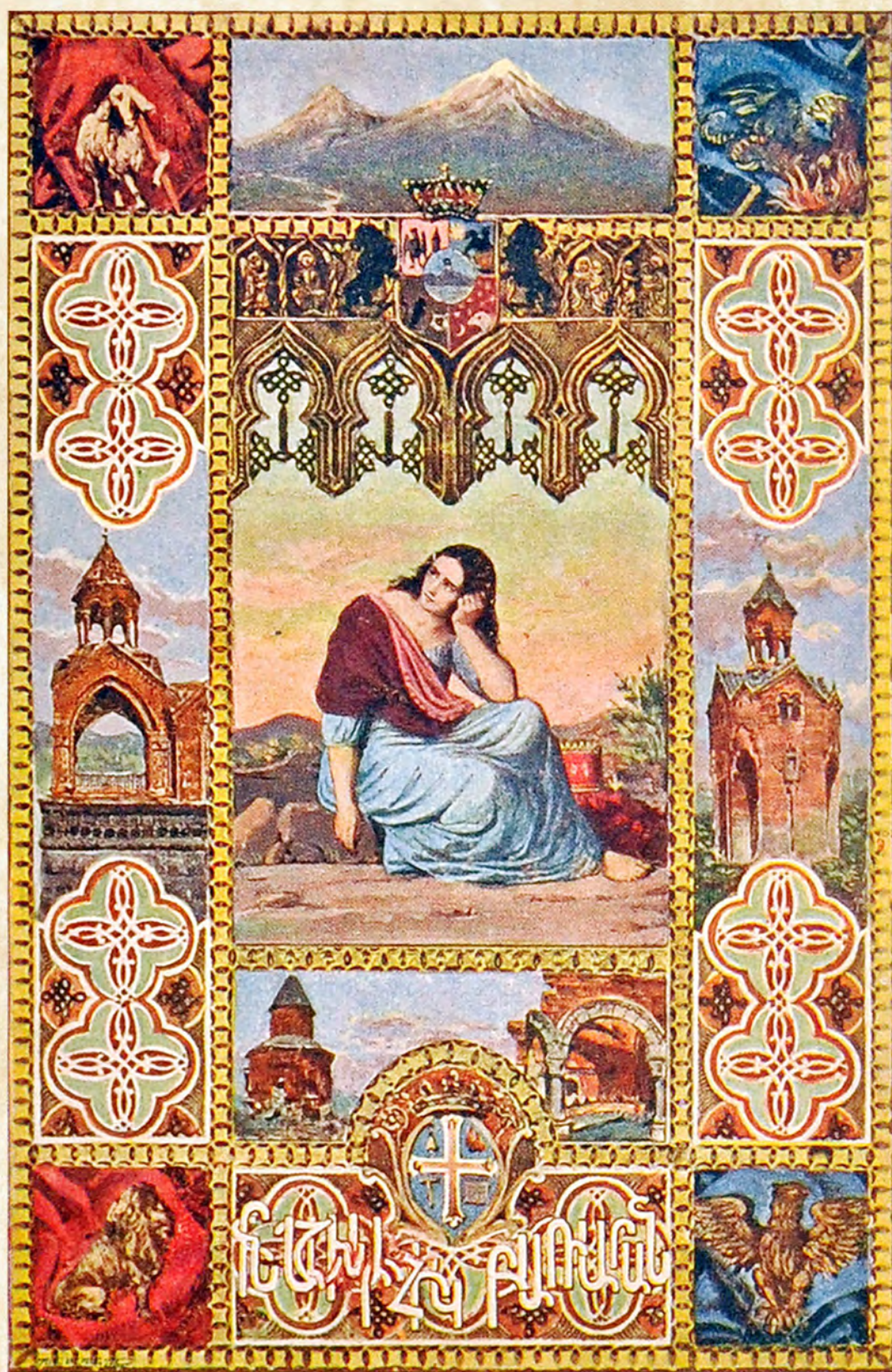




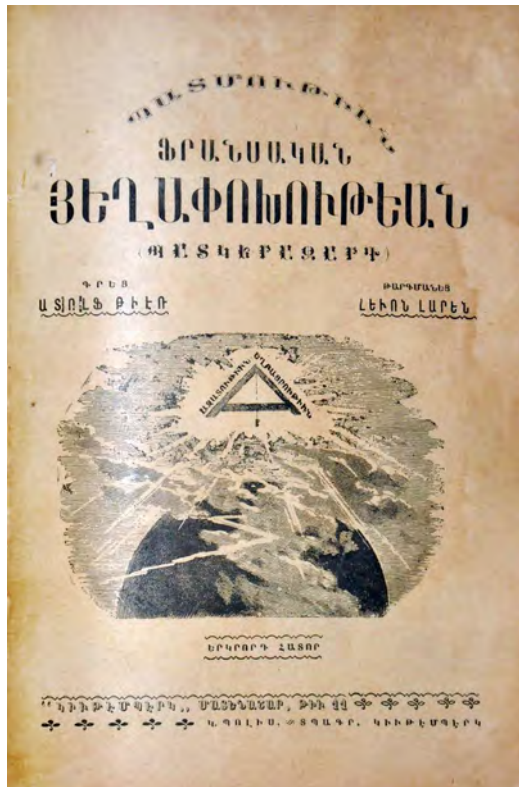
Armenian Books



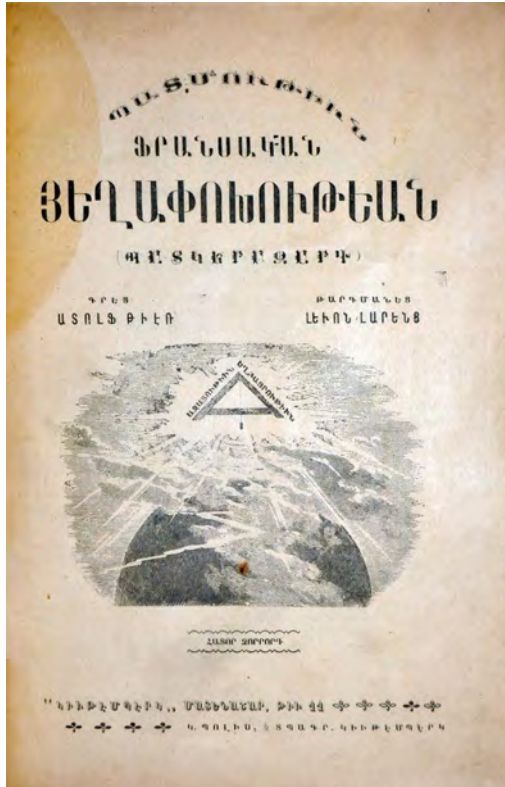
printed 1851-1951 in
Aleppo, Alexandria, Boston,
Cairo, Cambridge,
Istanbul, Jerusalem, Paris,
Symirna, Tblisi,
Thessaloniki, Venice,
Vienna, Yerevan







ARM01
ADOLPHE THIERS
 (Trans.: Yr. D. Antresyan)
 Batmutyunfransagan Heğapohkutyan Batgerazart, Vol. I-II
 (History of the French Revolution)
 İstanbul: Gutenberg Dıbaran, 1912



ARM02
ADOLPHE THIERS
 (Trans.: Levon Larents)
 Batmutyunfransagan Heğapohkutyan Batgerazart Vol. III-IV
 (History of the French Revolution)
 İstanbul: Gutenberg Dıbaran, 1912



ARM03

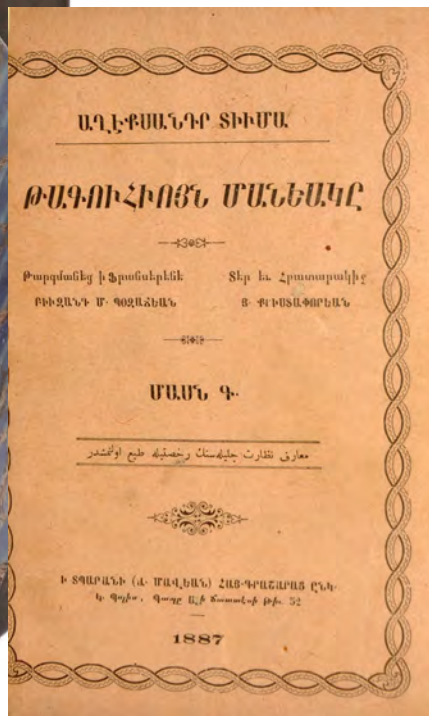
ALEXANDRE DUMAS

(Trans.: Püzant M. Bozacıyan)

Takuhvun Manyacı Vol. I-II

(The Necklage of t he Queen)

Istanbul: A. Mavyan Dıbaran, 1887



ARM04

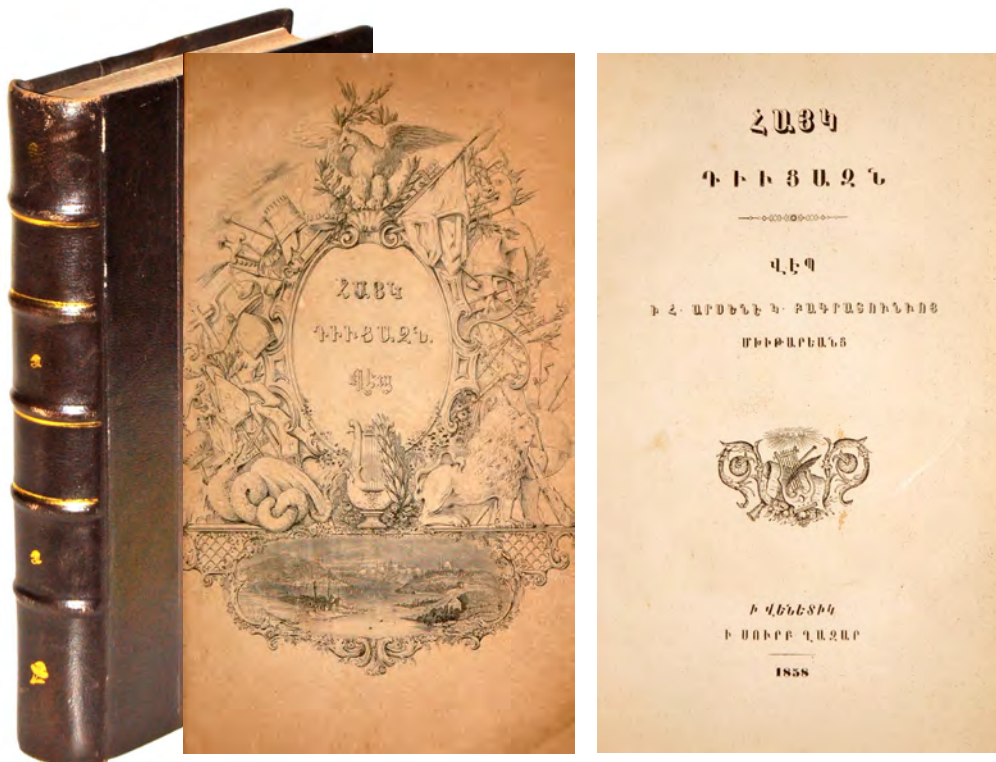
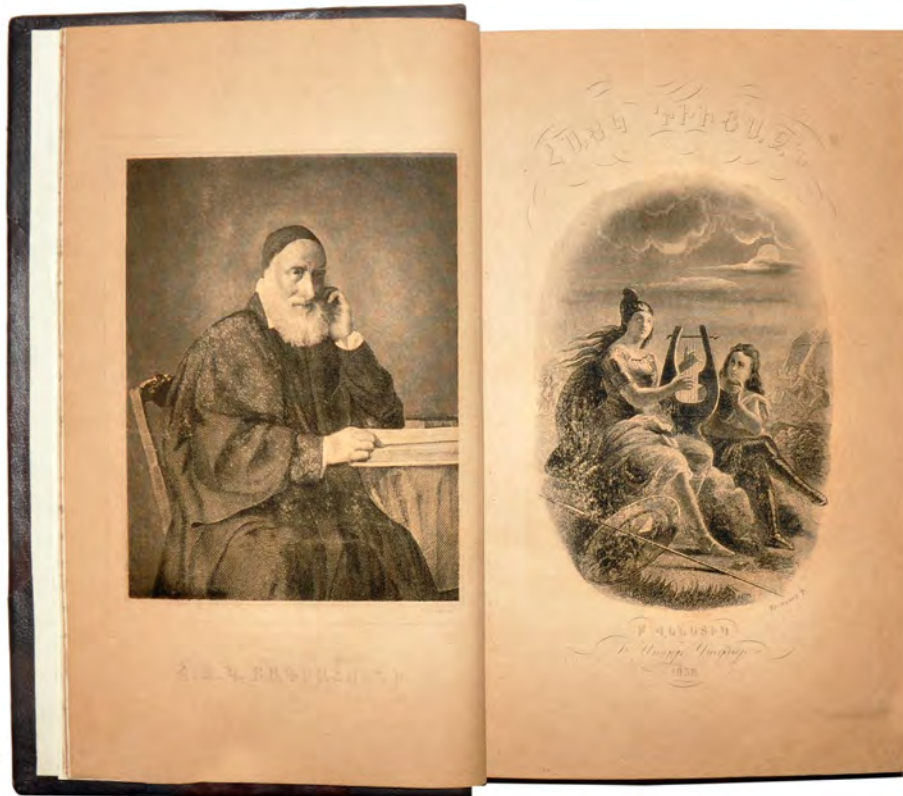
ALEXANDRE DUMAS

(Trans.: Püzant M. Bozacıyan)

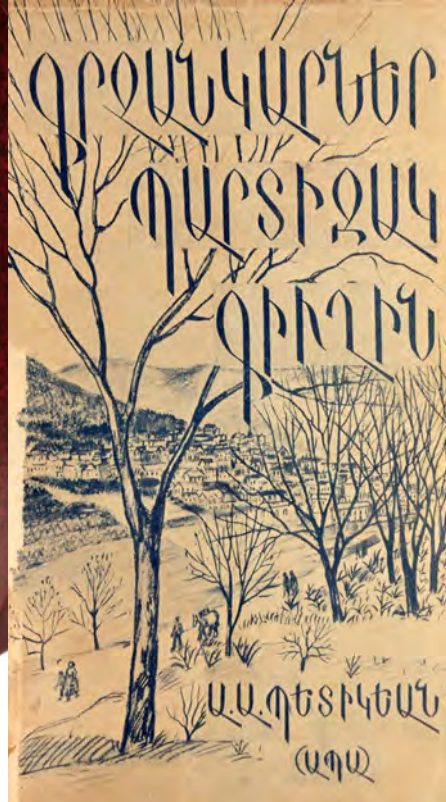
Takuhvun Manyacı Vol. III-IV

(The Necklage of the Queen)

Istanbul: A. Mavyan Dıbaran, 1888



ARM05
ARSINE G. PAKRADUNV
Hayk Tütsazn
(Mythological Hero)
 Venice: Surp Ğazar Dıbaran, 1858



ARM06

A. A. BEDIKIAN

Kırçangarner Bardizag Küğin

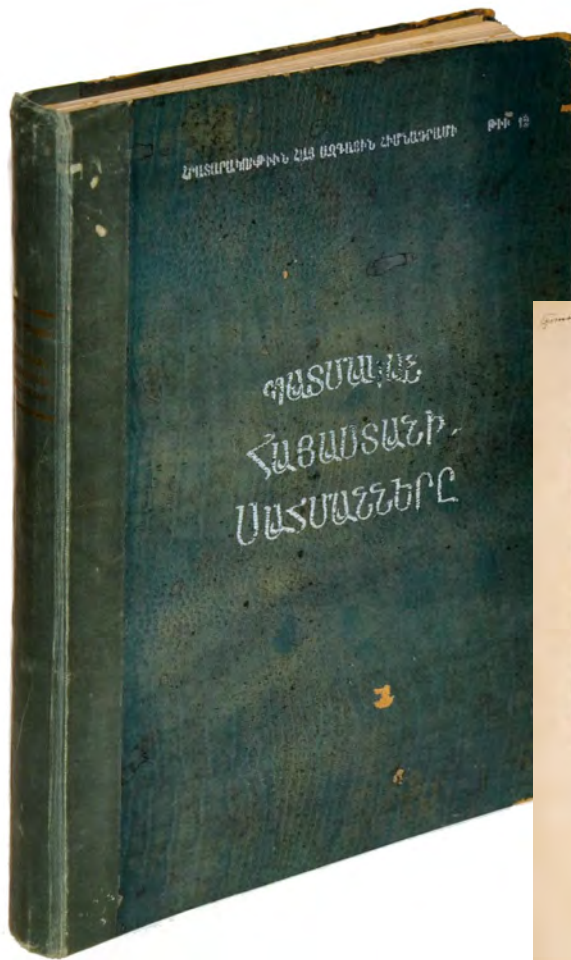
(Views from the Bardizag Village)

Paris. A. Der Agopian Dıbaran, 1950



ARM07
ARDAŞES APEĜYAN

Tsakirk Aşharakrutyan
 (Geography Knowledge. With Maps)
 İstanbul: Sancakyan Dıbaran, 1921

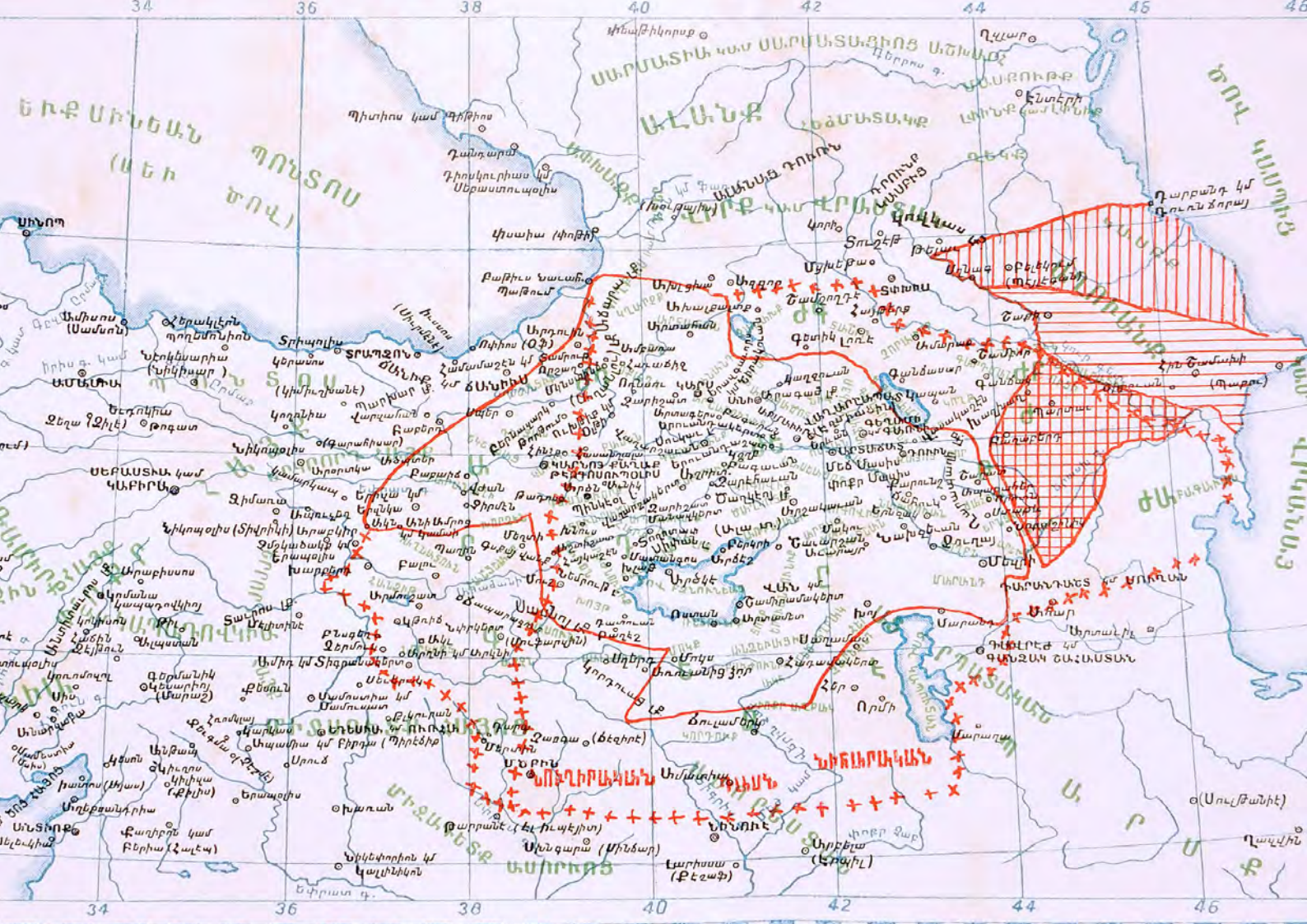


ARM08
ARŞAG ALBOYACIYAN

Badmagan Hayasdani Sahmanneri

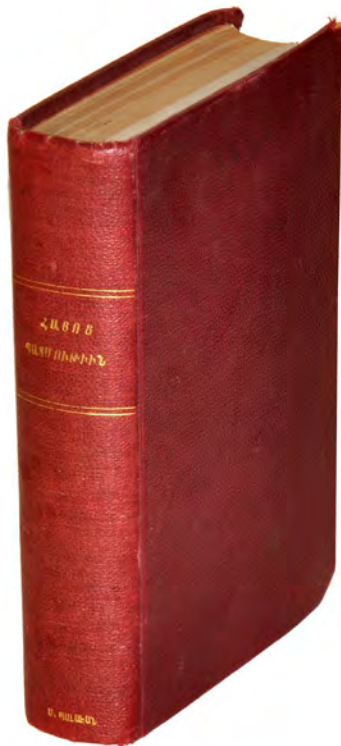
(The Boundaries of Historical Armenia)
[19 fullpage colored maps]

Cairo: Nor-Asdg Dıbaran, 1950

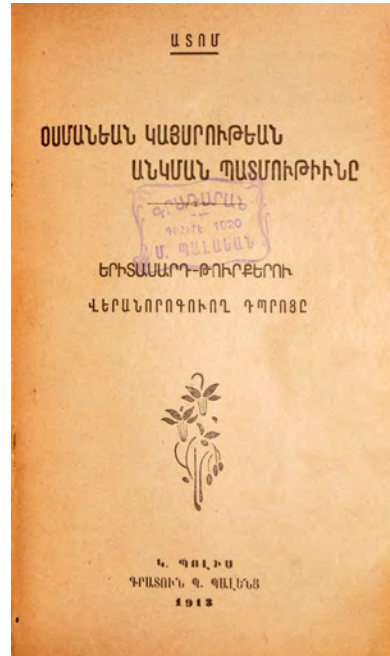




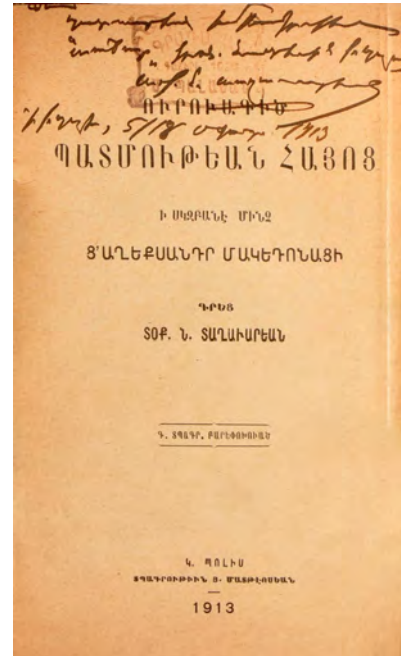
Պ Ա Յ Ա Ջ Ի Տ



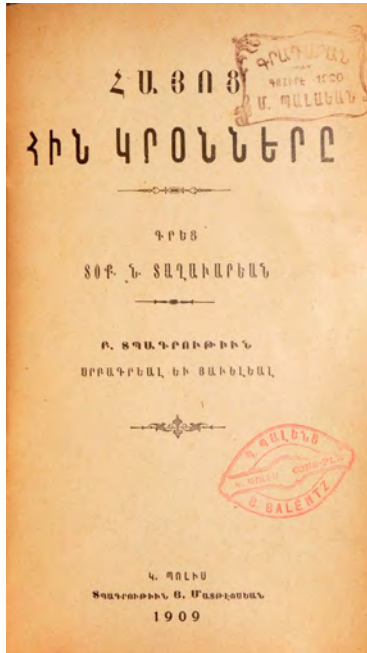
ARM09
[4 Books in 1 Vol.]



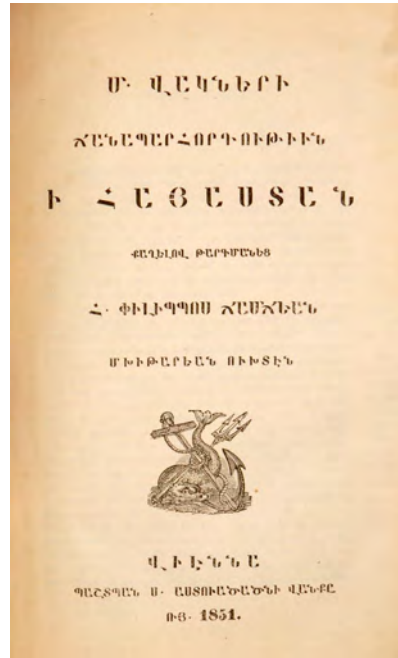
1. ADOM
Osmanyan Gaysrutyan
Angman Badmutyuni
(The Decline of the Ottoman Empire)
İstanbul. B. Balents Dibarán, 1913



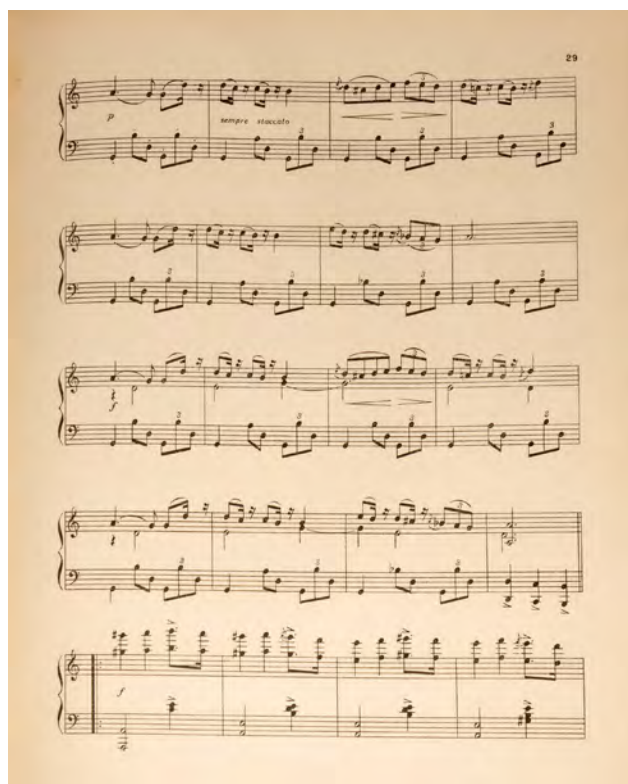
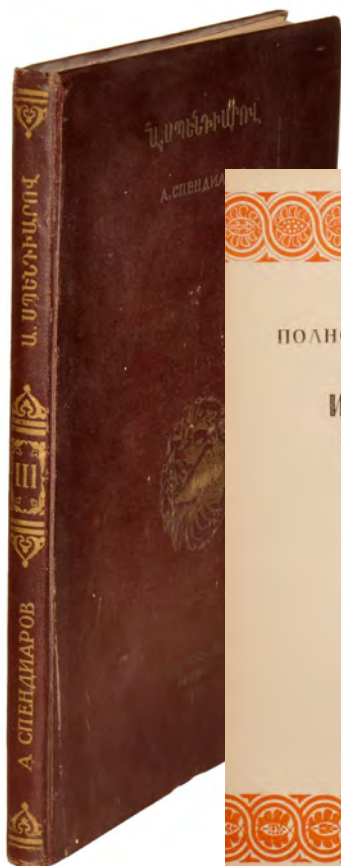
2. Dr. N. DAĞAVARYAN
Urvakidz Badmutyan Hayots
(Conspectus of the Armenian History)
İstanbul: H. Madteosyan Dibarán, 1913



3. Dr. N. DAĞAVARYAN
Hayots Hin Gronneri
(Ancient Religions in Armenia)
 İstanbul: H. Madteosyan Dibaran, 1909



4. M. WAGNER
 (Trans.: H. Pilibbos Camcıyan)
Canabarhortutyun i Hayastan
(A Journey to Armenia)
 Vienna: Başdban S. Asdvadzadzni
 Vanki Dibaran, 1851



ARM10
A. SBENTIAROV

Kordzikayin Isdeğdzakordzutyunner Yergeri LiagadarJ oğovadzu

(Compositions for different music instruments)

Yerevan: Haybedhrad Dıbaran, 1951

Չար սինի Կրփհնե
 Գի-տե-ըլտաճի
 Մաշուլ ար ծօղարի
 80ն ճման
 հօնարդի թ ճման
 Կա-արտ ճլլա, Լայֆու-րի
ՀԱՅՐԻԿԻՍ
 Ժանցօգնութեան ճման փայլի
 ՈՐՈՒՆ ԿԸ ՊԱՐՏԻՍ ԻՆՉ ՈՐ ԳՐԱԾ ԵՍ
 Գր-թիւ-ըլտ ԿԸ ճման
 Կօր-ար Կ- ՄԷ-Կ-Մ
 Ե ճման Կը ալի:
 1962

ՏԵՂԱՏԱՐԱՓ
 ԳԻՆ ՊԱՐՈՐ Զ. ՄԱՍԻԿՅԱՆ

 Այս հատորին մէջ կան՝
 ԱՂԶԻԿՏԵՍ Թատերախօսք 3 արար
 ԶԵՐԲ ՈՒԶԵՐ, ԶԵԶԻ ԳԱՆՆԵՔԻ Թատերախօսք 3 արար

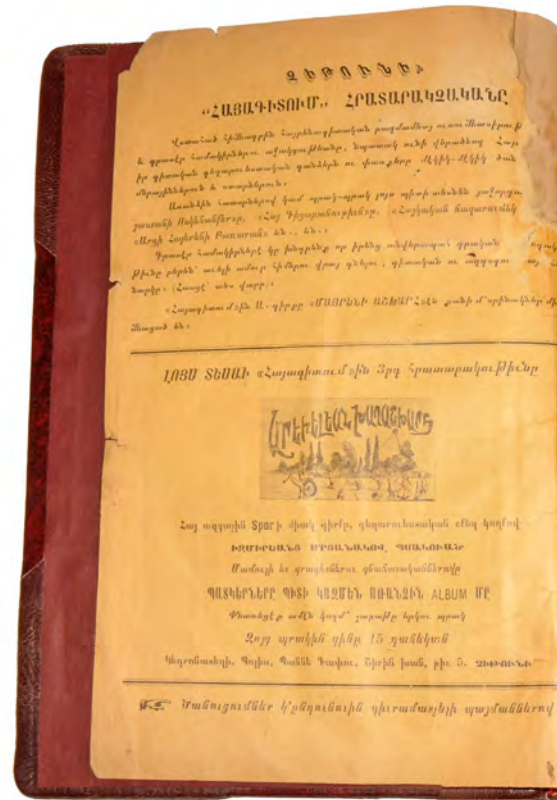
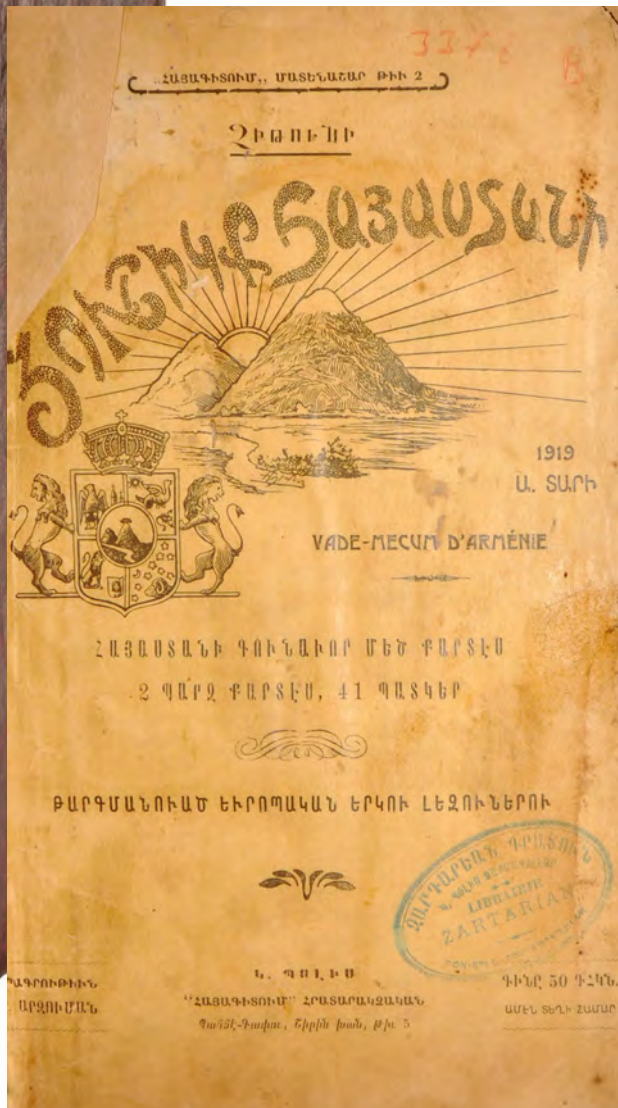


ARM11
BARUYR Z. MASIGYAN

Değadarap

(Downpour)

[No place, no date]

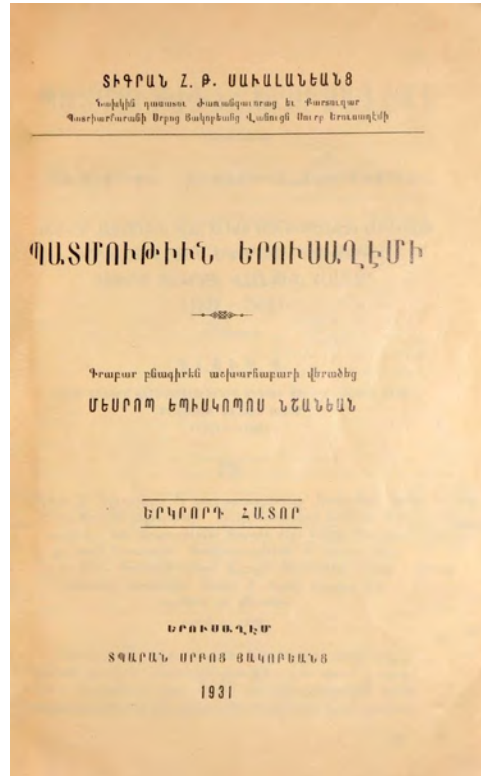


**ARM12
ÇITUNI**

Huşigk Hayasdani

(Memories of Armenia. With folded colored map and 41 photos)

İstanbul: Arzumani Dıbaran, (n.d.)



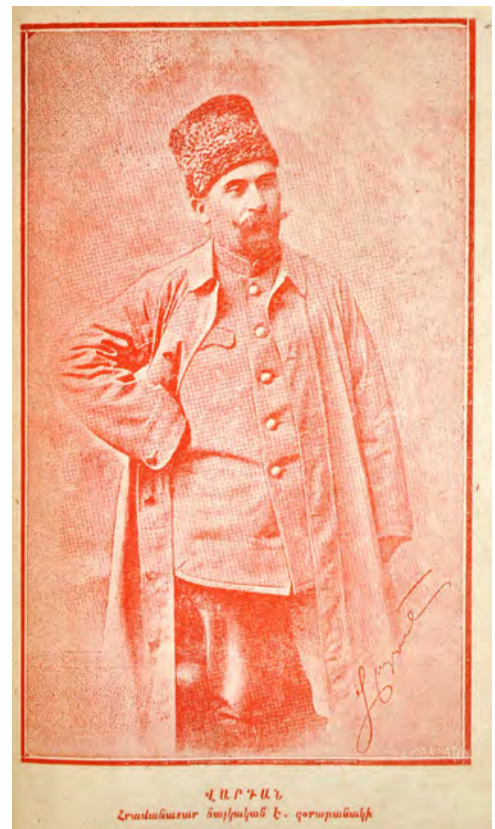
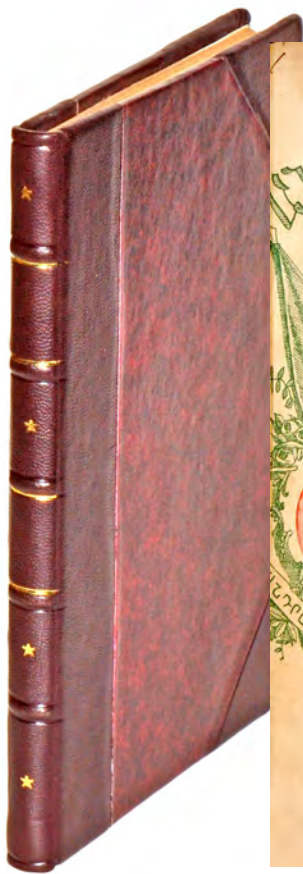
ARM13

DIKRAN H. T. SAVALANYANTS

Batmutyun Yerusağemi. I Hador
(History of Jerusalem I. Vol.)

Batmutyun Yerusağemi. II Hador
(History of Jerusalem II. Vol.)

Jerusalem: Sarpots Hagopyants Dibaran, 1931

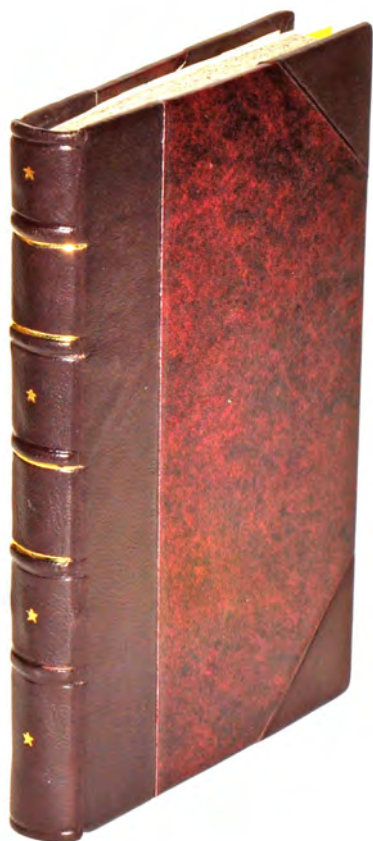


ARM14
DIKRAN H. T. SAVALANYANTS

Antranig, Murad yev Boğos Nubar

(Antranig, Murad and Boğos Nubar)

İstanbul: Gutenberg Dıbaran, 1920



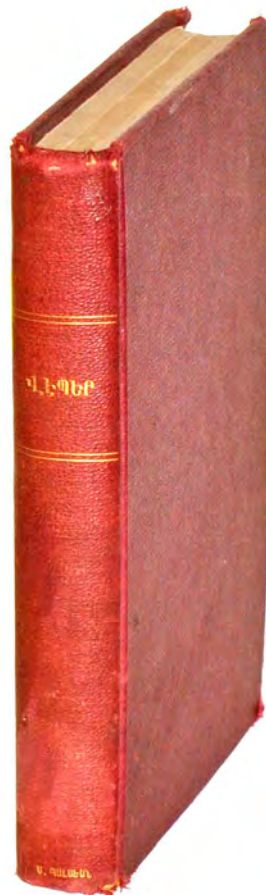
ARM15
DIMOTEOS VARTABED SAPRIÇYAN

Yergamya Bantikh dutyun i Habeşisdan Kirk I-II

(Two years homesickness in Ethiopia, Books I-II)

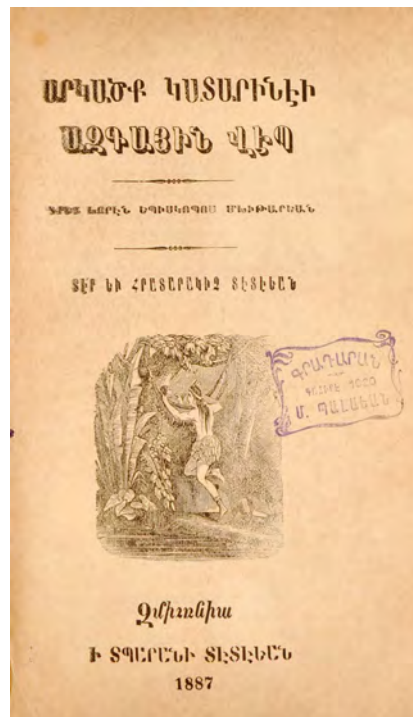
Jerusalem: Arakelagan Atoro S. Hagopyants Dibarar, 1871

ARM16
[3 Books in 1 Vol.]



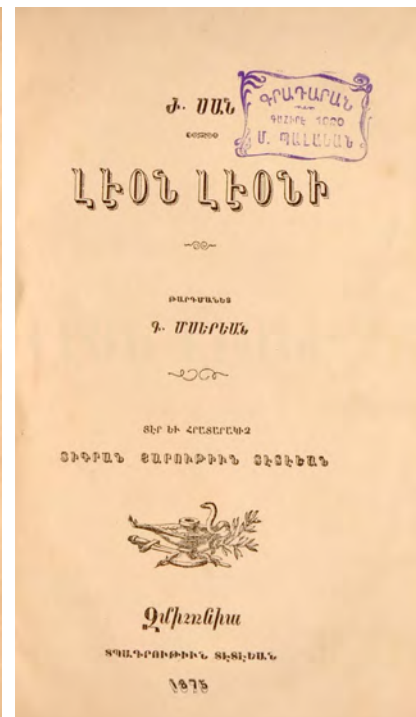
1. DU VUIT
Kuyr Mi
(The Sister)

Symirna: Yeğparts Dedeyan
Dibaran, 1880



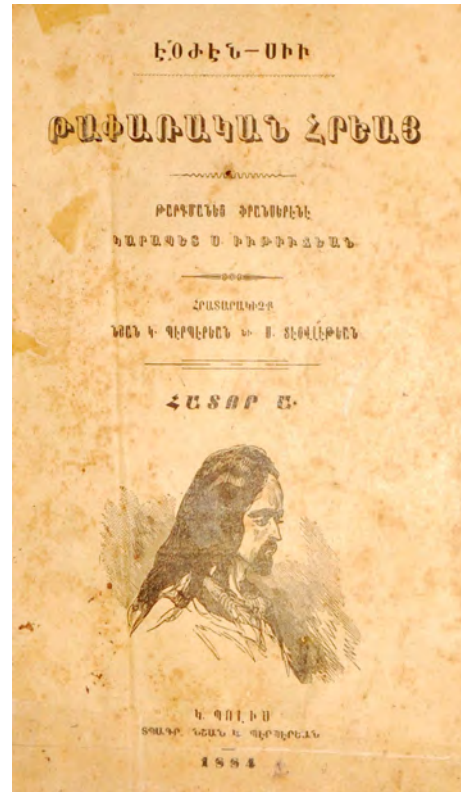
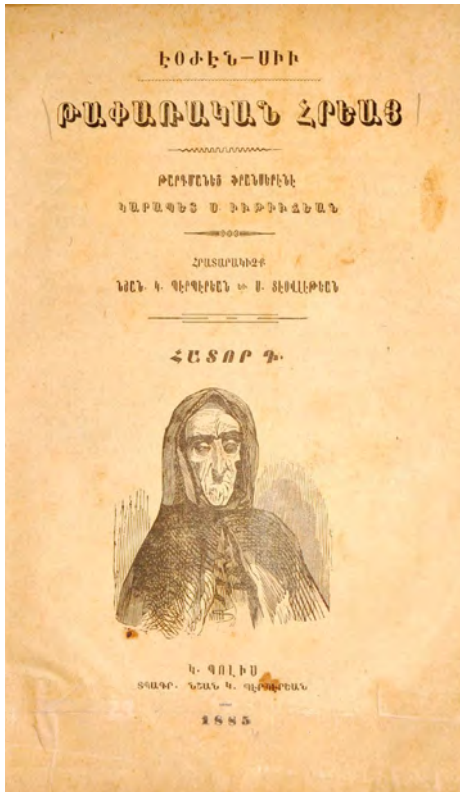
2. KHOREN YEBIS.
MIKHITARYAN
Argadz Gadarineyin
(About Gadarine)

Symirna: Yeğparts Dedeyan
Dibaran, 1887



3. J. SAN
Leon Leoni
(Leon Leoni)

Symirna: Yeğparts Dedeyan
Dibaran, 1875

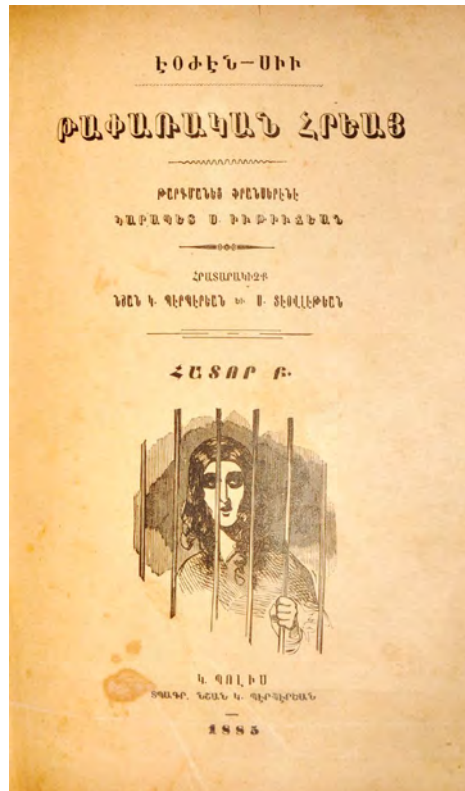
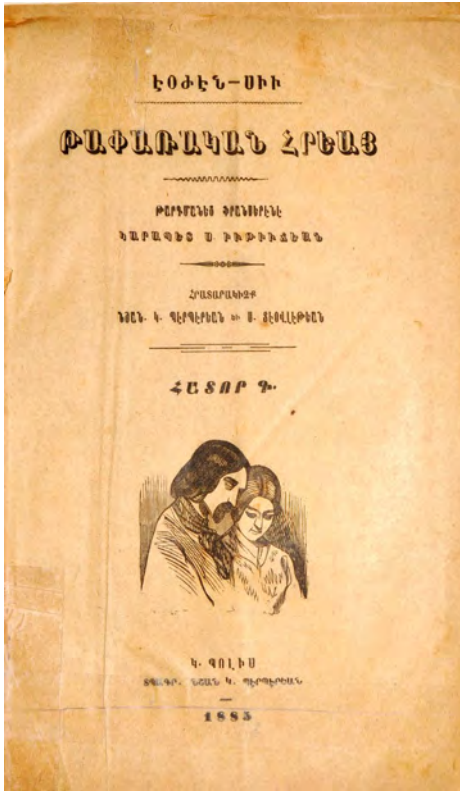


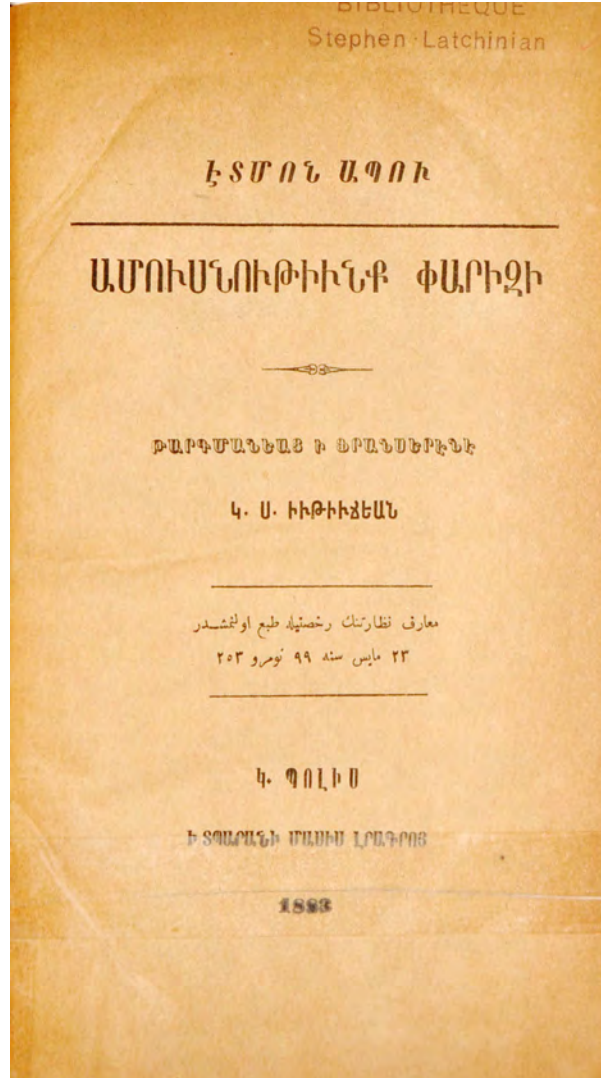
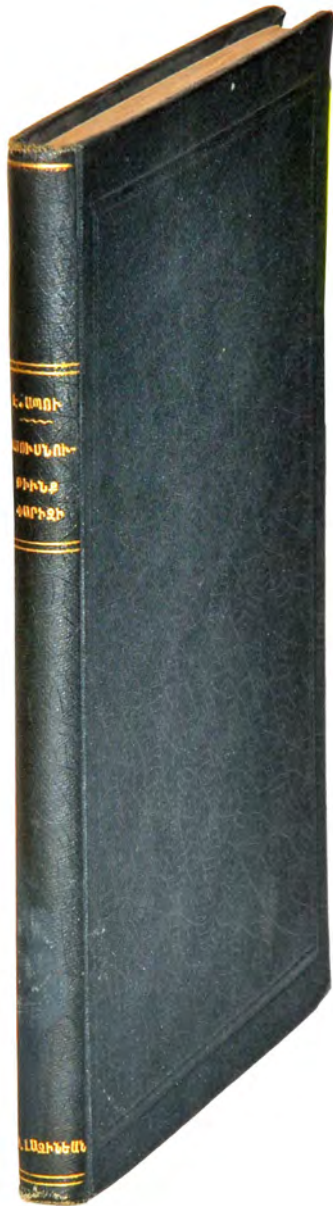
ARM17
EUGENIE SUE
 (Trans.: Garabed S. Utücyan)

Taparagan Hrya

(The vagrant Jew)
 4 Parts in 2 volumes

İstanbul: Nişan G. Berberyan
 Dıbaran, 1885





ARM18
EDMOND ABOUT
(Trans.: G.S.Ütücüyan)

Amusnutyunk Parisi
(*Marriage in Paris*)

İstanbul: Masis Dibaran, 1883

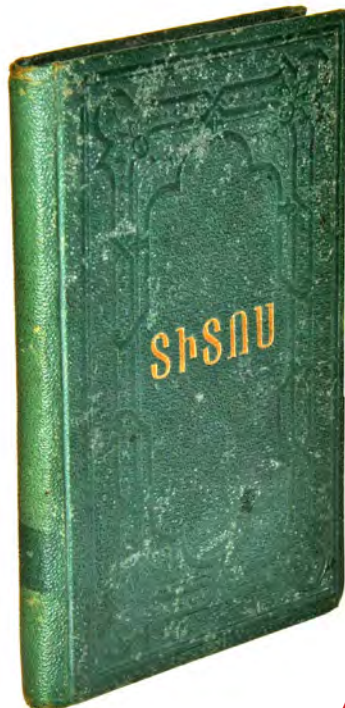


ARM19

EDMOND-JULES DE GONCOURT
(Trans.: Kr. Malkhs)

Terahas Miçagoryarı
(*The Frailty of an Adolescent*)

İstanbul: H. Madteosyan Dıbaran, 1905

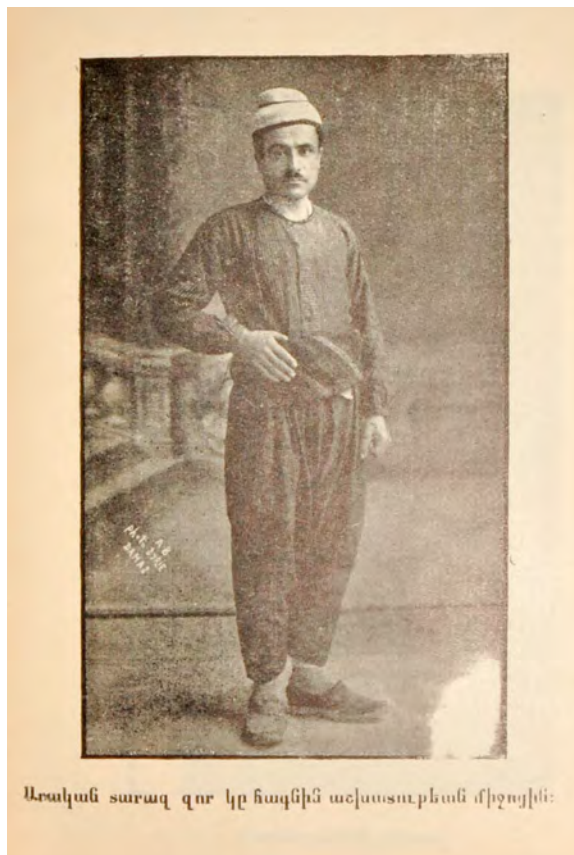
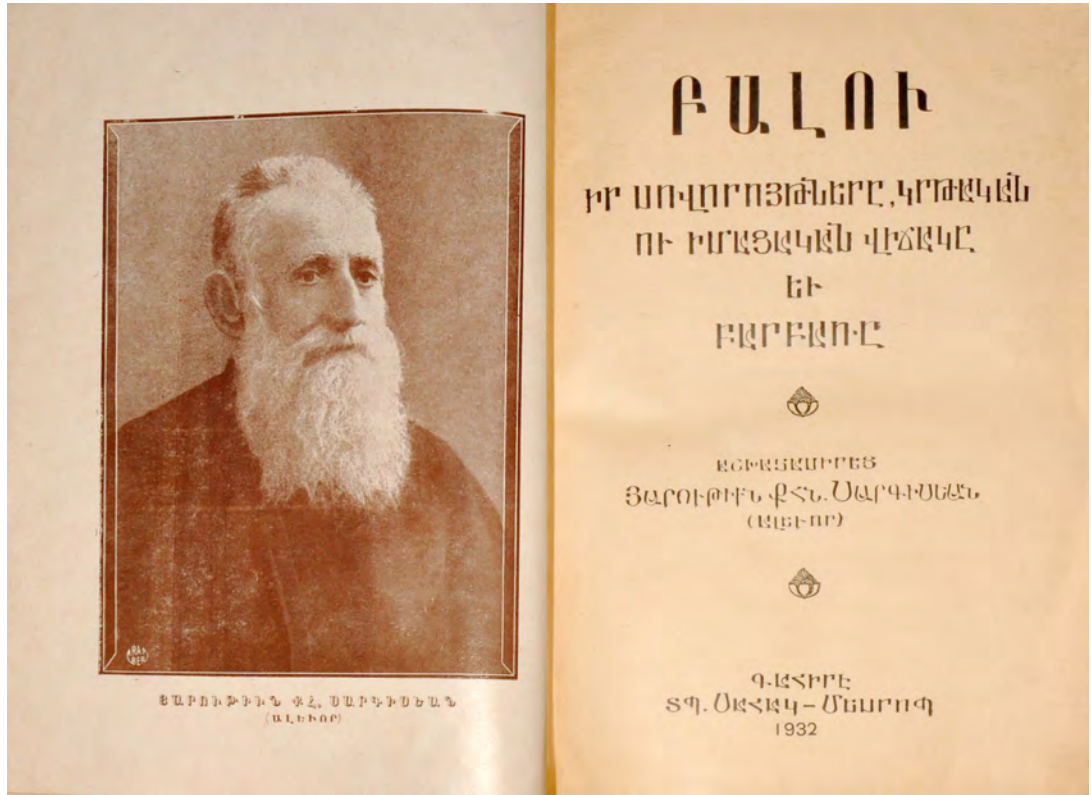
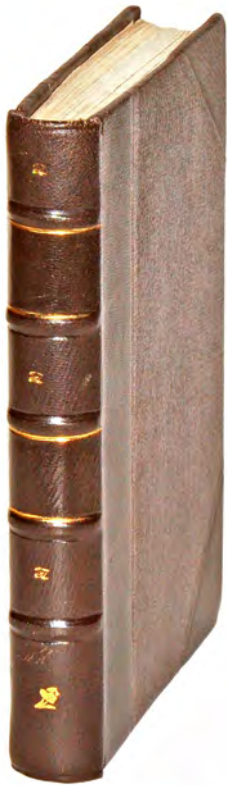


ARM20

FLORENCE M. KÜNZLI

Didos Haçin Megİngerı
(*A Friend of Didos Haçin*)

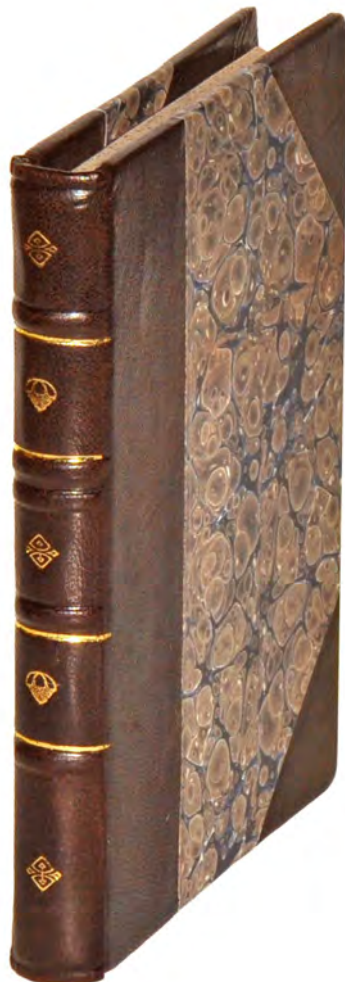
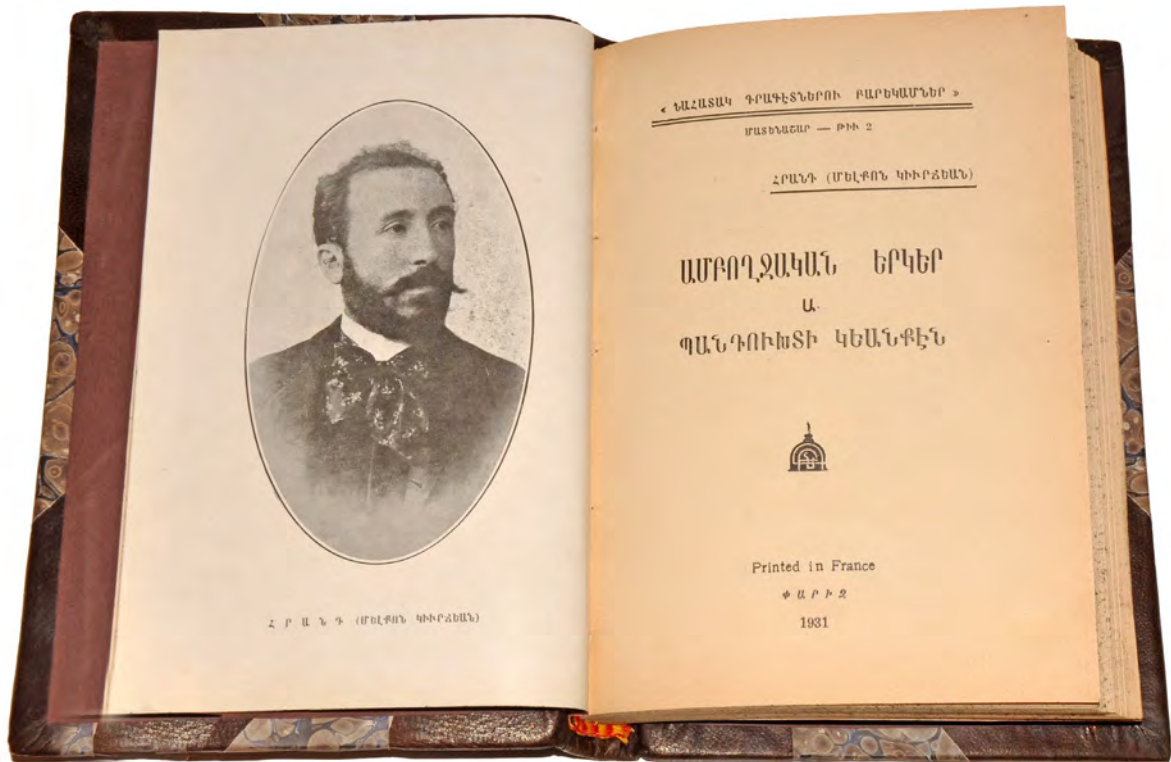
İstanbul: Hagop Boyacıyan Dıbaran, 1906



ARM21
HARUTYUN KAHANA SARKISYAN

Palu. Ir sovorutyunerı, grtagan u imatsaganvicagı yev parparı
(Palu. Its customs and traditions, education and dialects)

Cairo: Sahag-Mesrob Dıbaran, 1932



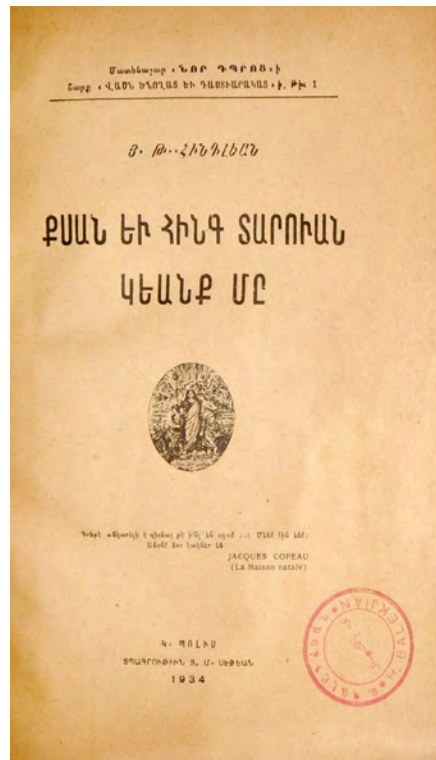
ARM22
HRANT MELKON GÜRCIYAN

Amçoğcagan Yerger I. Bantukhdi Gyanken
(Complete Works I. The life of an Expatriate)

Limited Edition. 203/500
 Paris: 1931



Հալիլ Րիֆաթ փաշայի շէնքը (Նիշան թաշը) (1920—28)

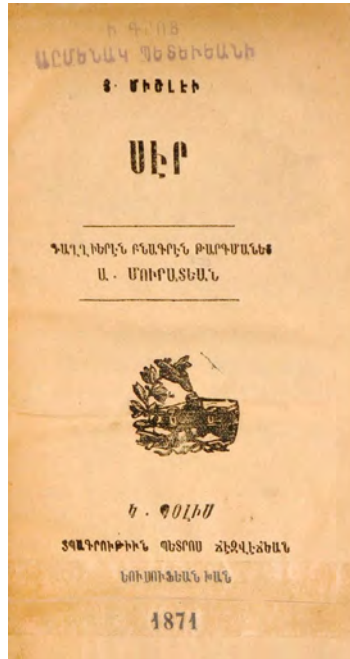
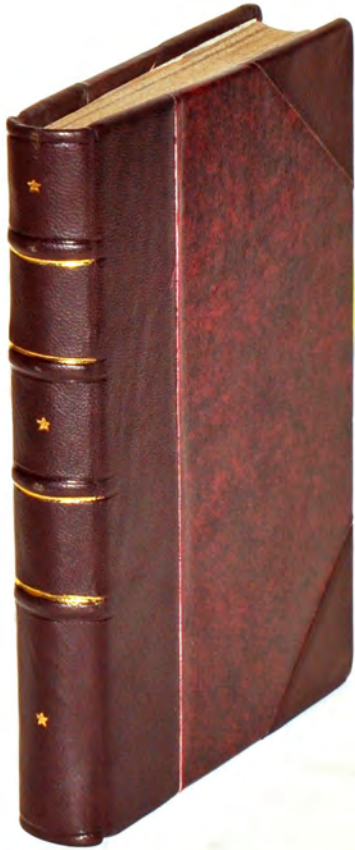


Գüzel Yurduumuzun Büyük Kurtarıcısı,
Sevgili Reiscümhurumuz
Gazi MUSTAFA KEMAL Hazretleri.

ARM23
H. T. HINTLIYAN

Ksanyev Hink Darvan Gyank mı
(Twentyfive years of a life)

İstanbul: H. M. Setyan Dıbaran, 1934



ARM24
H. MICHLEI
(Trans.: A. Muradyan)

Ser
(Love)

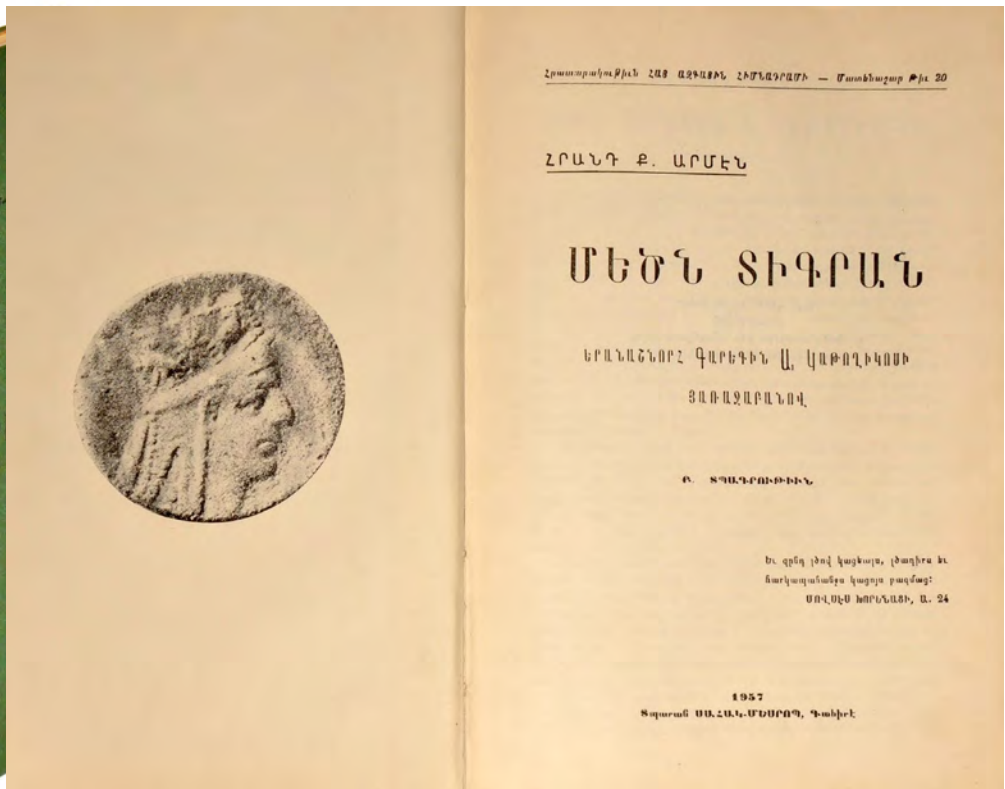
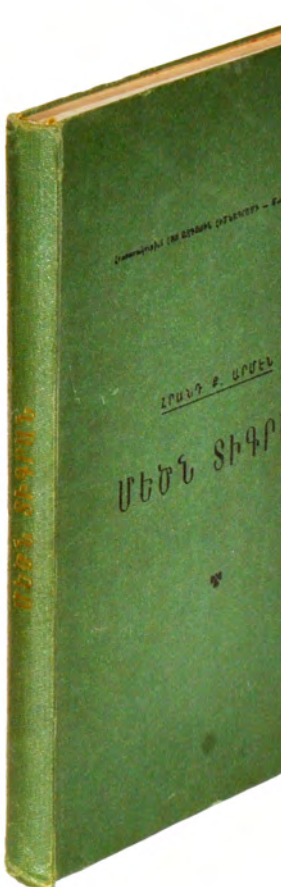
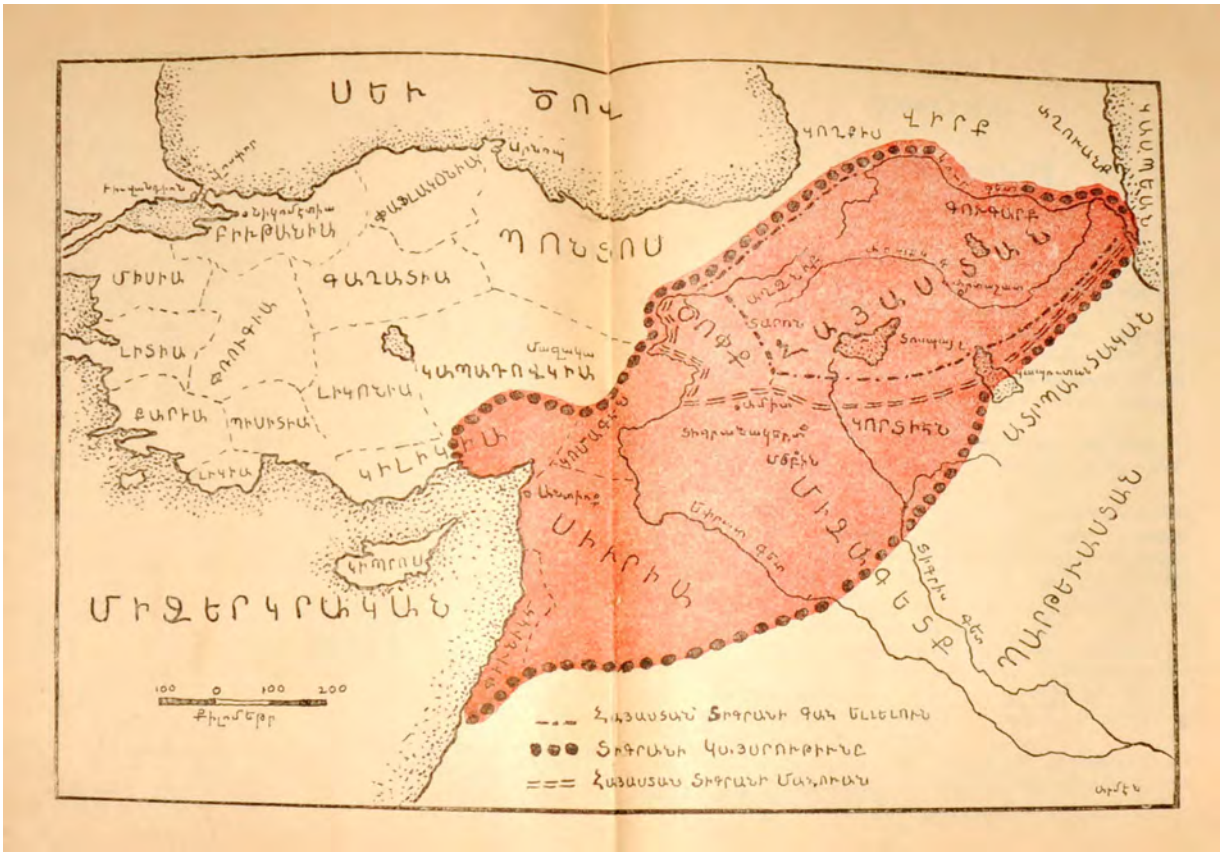
İstanbul: Bedros Cezveciyan
Dıbaran, 1871



ARM25
H. AMPROSIOS KALFAYAN

Hamarod Badmutyun Nor
Azkats
(A short history of Nations)

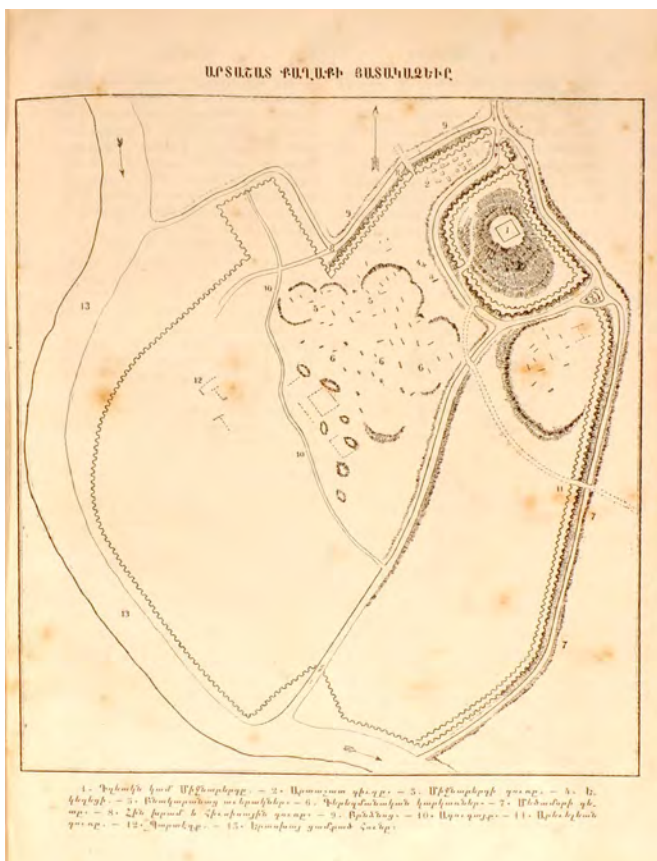
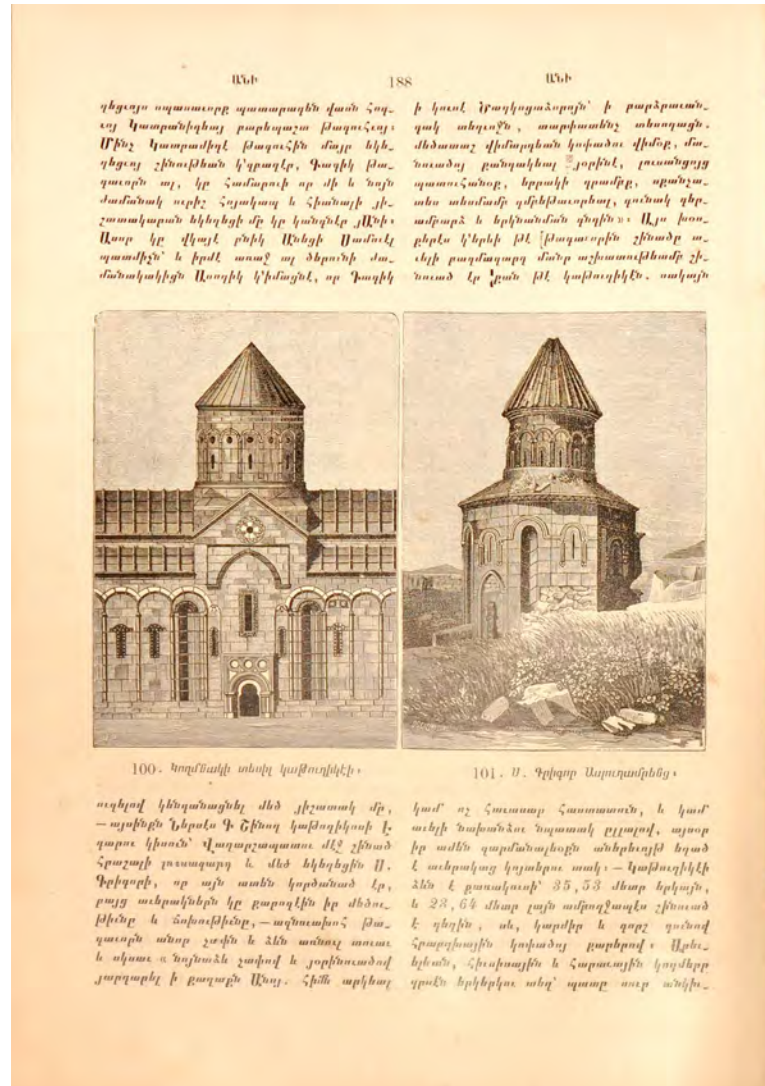
Venice: Vanis Srpotsin Ğazaru
Dıbaran, 1851



ARM26
HRANT K. ARMEN

Medzn Dikran
(Dikran, the Magnificent)

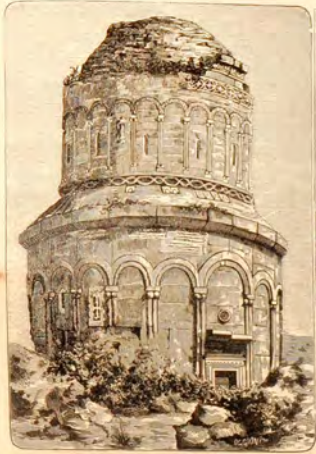
Cairo: Sahag-Mesrob Dibaran, 1957



ARM27
H. S. EPRIGYAN
Pınashtarig Pararan Hador Araçin
(Geography Dictionary. I. Vol.)
[The further Volumes are not published]
 Venice: Surp Ğazar Dıbaran, 1902

նաև խորշի պն ներս մտած է, և իւրաքանչիւրի վրան զիցեցի բանգակապարզ կամարաշէն ձևացած են: Եկեղեցւոյ մէջը (թ. 97) օրջափ որ պարզ է, այնչափ այ վիճակ և գործնաւոր, մանաւանդ զիցեցի և պատշաճ չափակցութեամբ: Խորանը ճիշդ արեւելեան կողմը կն կլոր խորշ մի է, որ մինչև ձեղունը նոյն կիսաբոլոր ձևով կը բարձրանայ և կը խառնուի բեմին կամարաօտինեւս հետ: Այս կի-

կիւրըր զիմաց զիմաց հարաւայն և հիւսիսայն կողմերը, և մին արեւմտակողմը՝ որ է աւազ դռան, օրջ վերև, ինչպէս նաև սրիշ կողմը եւ, կան անեղծ ձևացած արձանագրութիւններ. արևու ժամացոյց մը եւ կայ հայերն այրութեամբ նշանած: կաթուղիկէ մէջ շորս սրանչիւր սիւնը կը բարձրանան՝ խաչաձև և 16 անկիւնի, 3 մետր ստուարութեամբ. զիցին և սեւ մեծածեծ կոփածոյ բարերով, բոլորակ, կիսաբոլոր, բա-



102. Մ. Փրկիչ եկեղեցի:



103. Ս. Գր. Լուսաւորչի եկեղեցի:

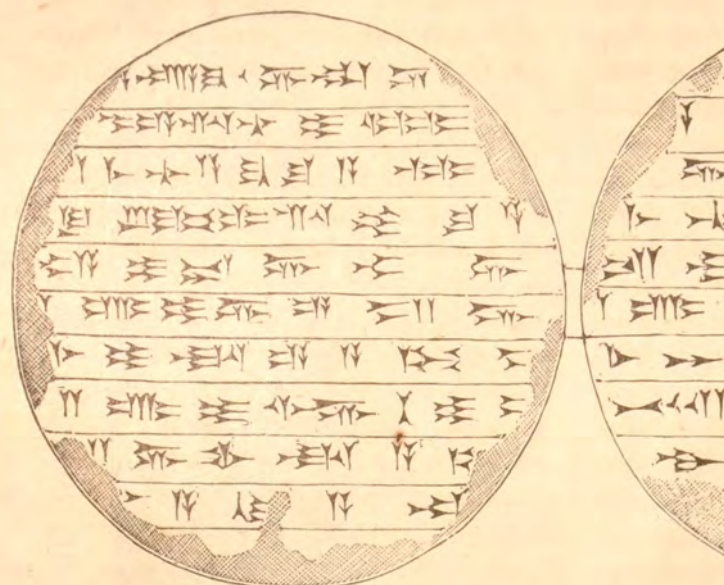
սարսրը մեծ խորշը կամ լաւ ևս խորանի կոնքը, վարեն մարդաշափ բարձրութեամբ բաժնուած է 10 խորշերու (թ. 98) պատին մէջ. երկու ծայրի խորշերը մէկ մէկ գոնը են, սրանց մէջէն բարձր ստուարութեամբ կ'ըլլըցուի երկու կողմակի վերնաշարիկը կամ մատուանը, սրանց ներքին կան սրիշ մատուանը կամ պահարաններ՝ բոլորն այլ բարաշէն ու կամարակապ: Եկեղեցին սնի երեք գոներ՝ իւրաքանչիւրը վեց կամարով,

սակուսի, կորնխարզ և անկիւնաւոր ձևերով մեծ և փոքր շերտեր ձգուած են սրանչիւր ներդաշնակութեամբ այդ սիւներու վրայ վերն մինչև վար. նոյն սնով շինուած են նաև վեց թեքասիւնը կամ սրմասիւնը՝ որը կամարները պատերուն կը հաղորդեն ի հիւսիս, ի հարաւ և յարեւելս: Այս սիւներու վրայ ձգուած կամարներն, եկեղեցին կը բաժնեն երեք թևերու, միջինն աւելի լայն և բարձր բնա՝ երկու կողմակի-

ԱՂԹԱՆՅՑ - ՓՈՍ. — Գուգարաց աշխարհի մէջ, Հաղբատայ հոշակաւոր վանքի մօտ արեւելեան կողմն կը գտնուի այս տեղս, որուն համար աւանդապահ ծերունիք կը պատմեն, թէ Ս.Գր վարու սկիզբը Ասիոյ մեծ բնակաւն Լանկ-Թամուր շատ աշխարհներ աւերելէ վերջ մտաւ ի Հայաստան և շատ արիւնահեղութիւններ ընելով

բնան մտաւ միայն գեր խաչն, զայն կալին զիմ և իւր զիմ այս թափօր Նշանի ան թանց-Փոս

Թ. Ի.



52. Աղթամարայ բեւեռածեւ արձամագրութիւն

ՄԵԿԵՈՒԹԻՒՆ ԿՈՅՆ ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԸՍՏ

Թ. Ի. «... Ախրունիկալ քաղաքն... Երինուելի երկիրն... Մենուաշին մայրաքաղաքին մէջ... մեկնեցայ քաղաքէն?... Այրիւղուշի երկիրն... արձանագրութիւնն... ջրմուղն շինեցի... զօրութեամբ եղած... այս ջրմուղն շինեցի... Մենուաշ ետ...»:

կործանեց քաղաքիւ քաղաքներ և զիւղեր, և եկաւ հասաւ լեռնային ճանապարհով մինչև Հաղբատայ սահմանը Խաչի-Գոշա կուշուած զիւղը, և անկէց ալ զիմելով Հաղբատայ վանքի վրայ, եկաւ հասաւ մինչև Աղթանց-Փոս ըմուած տեղը: Հաղբատայ բոլոր բնակիչք և վանքի կուսակիւրսն միաբանք, աղօթելով առ Աստուած, և զին-

բերով սկսաւ է տեղոյս յաղբատայ Տեղ. Հաղբատայ ԱՂԹ, Ս կահայոց Խորենացի գաւառս (2



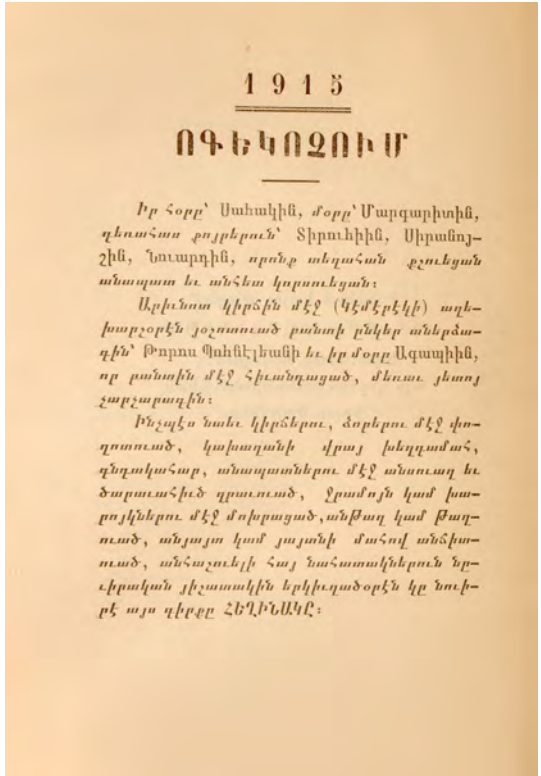
331. Էջիմաճի գանգակատան կամ Ասոց դուռը:



ARM28
KHOREN YEBIS MIKHITARYAN

Diezeragan Bardez
(International Garden)

Symirna: Dedeyan Dıbaran, 1887



ARM29
KAPRIYEL TAKVORYAN

Korş Kaylı Gadğer er 1915. Vgayutyunner u Dbavorutyunner
(The Grey Wolf was mad. 1915 witnesses and impressions)

Cairo: Husaper Dıbaran, 1953



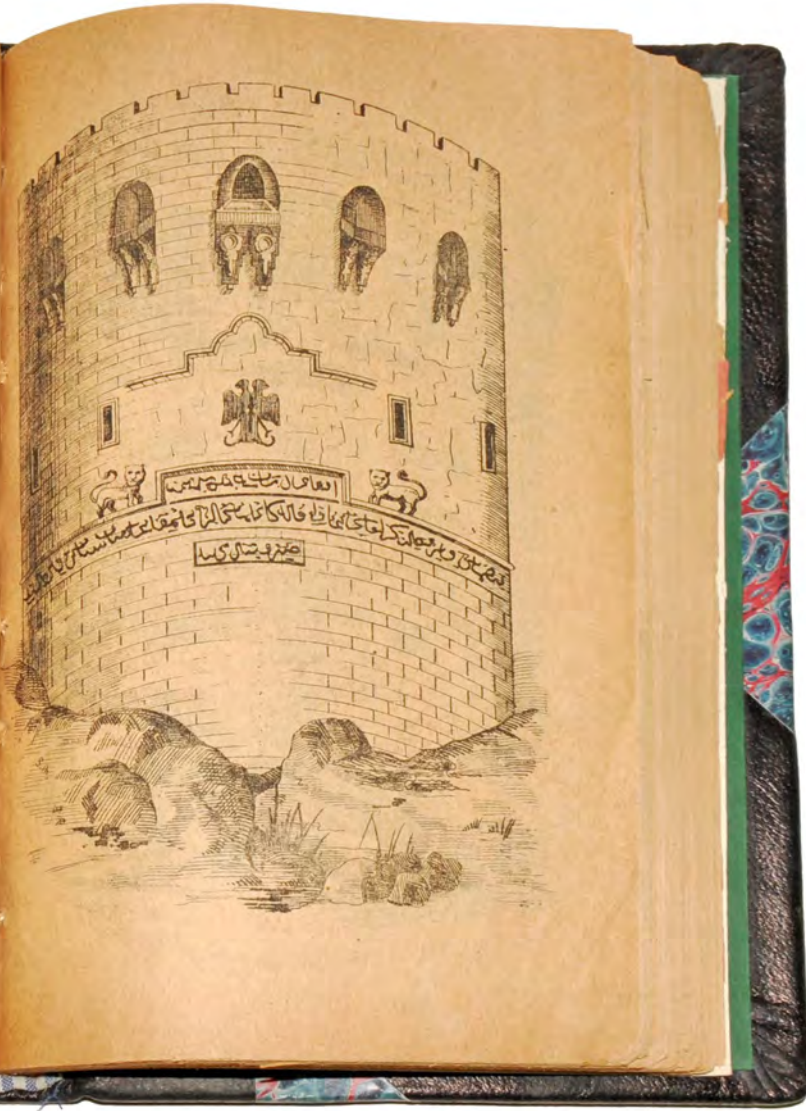
ARM30
KRIKORIS VARTABED BALAKYAN

Hay Koğkotan. I. Hador
 (Golgotha of the Armenians. I. Vol.)

Vienna: Mikhitaryan Dıbaran, 1922







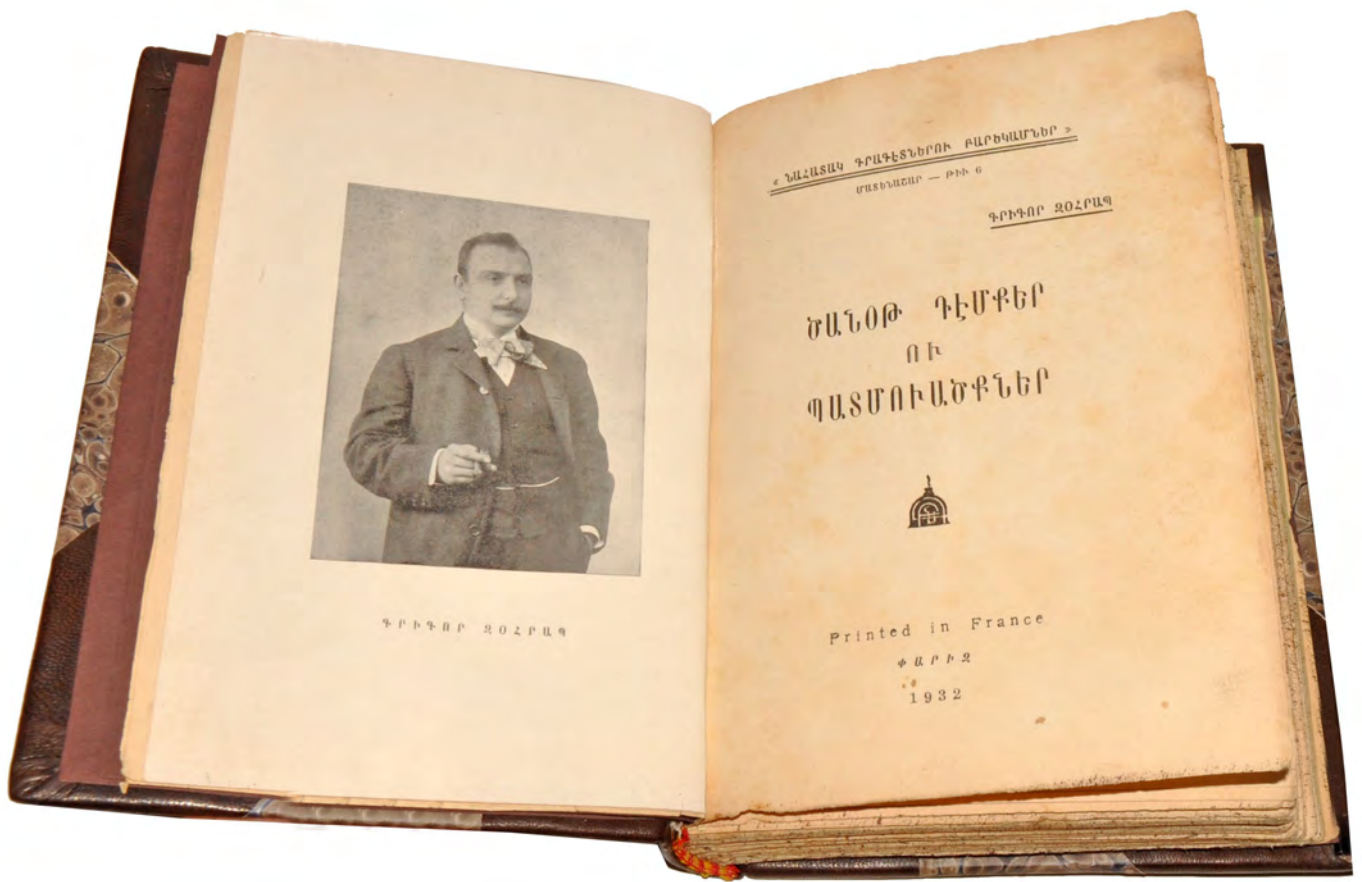
ARM32

K. V. SRVANTZDIYANTS

Toros Ağpar
(Toros Agpar)

İstanbul: K. Bağdadlıyan Aramyan
Dıbaran, 1884

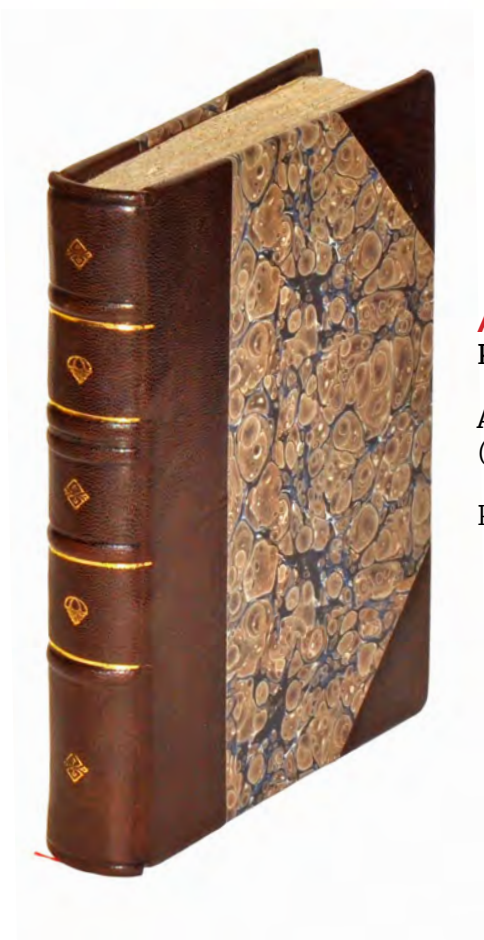
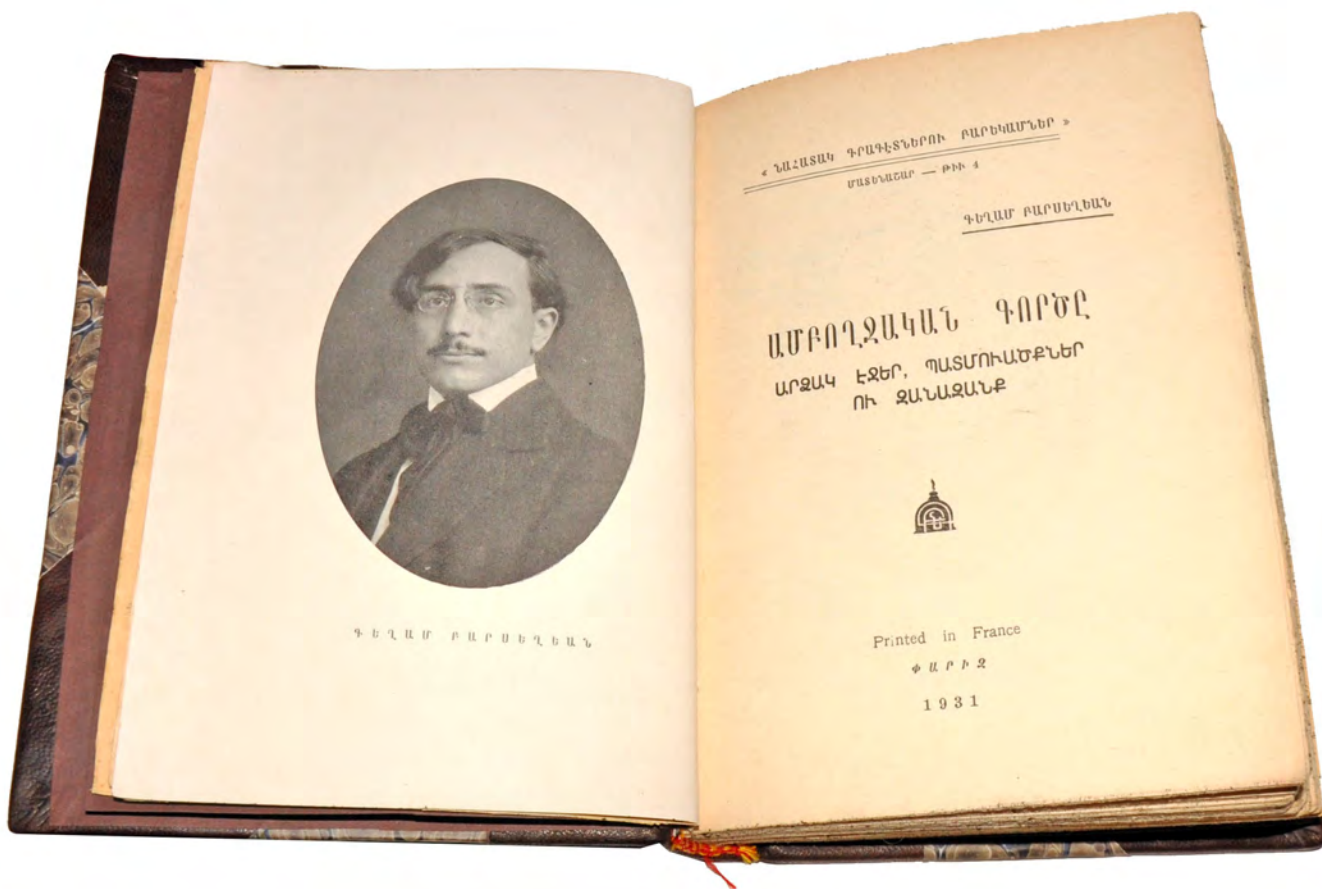




ARM31
KRIKOR ZOHRAB

Dzanot Temker u Badmivadzner
(Familiar faces and stories)

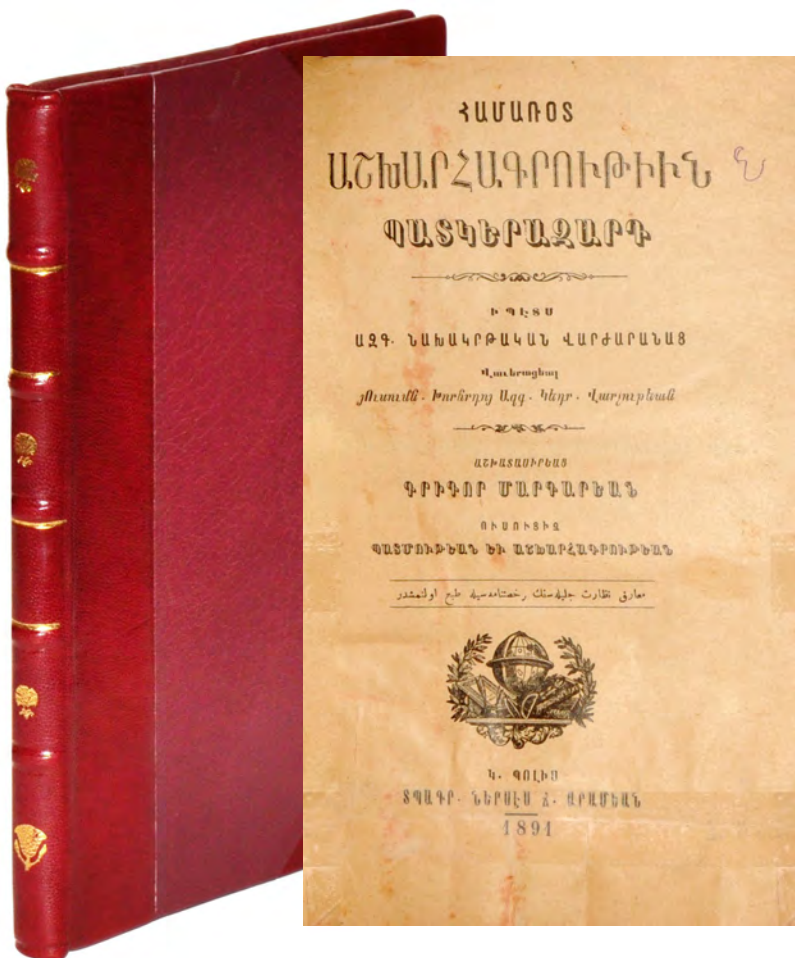
Limited Edition 308/500.
 Paris: 1932



ARM33
KEĖAM PARSEĖYAN

Ampoġcagan Kordzi
(Complete Works)

Paris: 1931



ARM34
KRIKOR MARKARYAN

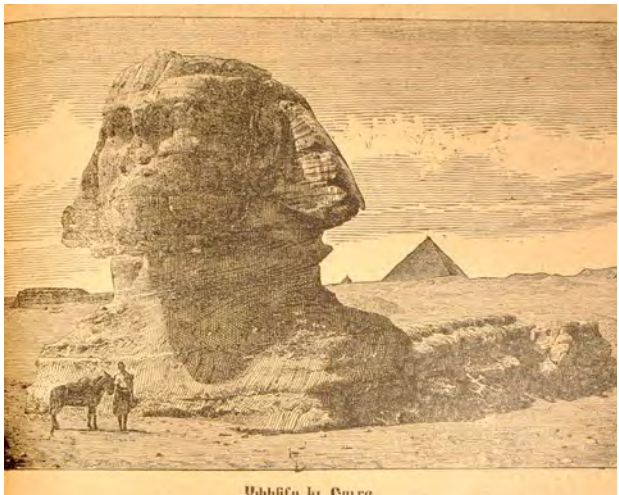
**Hamarot Aşkarhakrutyun
Badkerazart**
(Gography. Illustrated)

İstanbul: Nerses C. Aramyan
Dıbaran, 1891





Կոստանդնուպոլիս



Սփինք և Բուրգ



Հրաբուխ



Սուլթանի Ս.սմէթի երապարակը



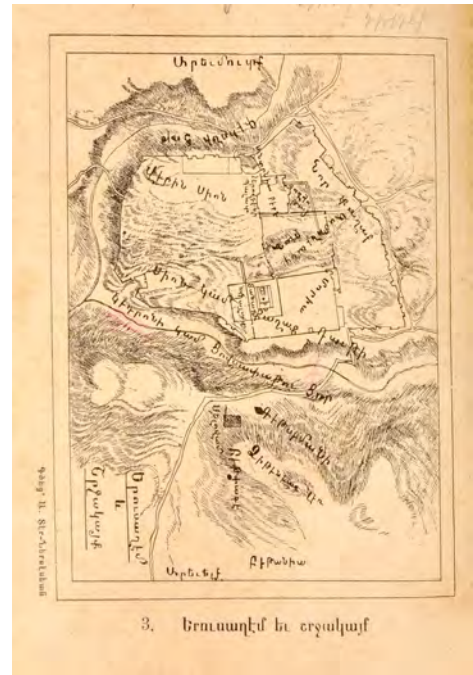
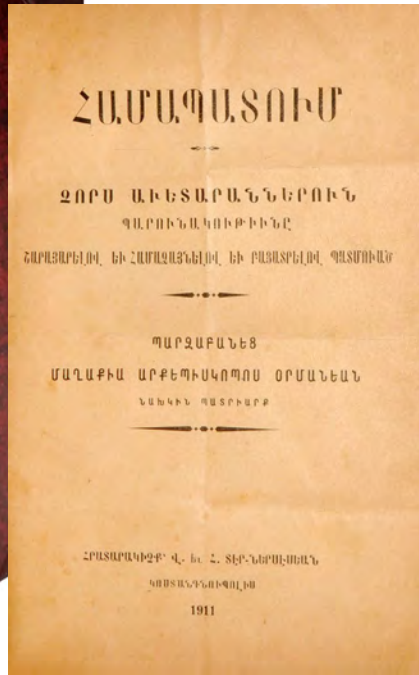
ARM35
KEVORK MESROB

Uraardu gam Hayasdaninakhnigneri yev
irentskagakagirtutyuni
(First civilisations in Armenia and Urartu)

Istanbul: O. Arzuman Dbaran, 1911



Խաղողի սանաճը Ի Մուճամիր քրի կ'առնուի Ասորեստանցիներէն

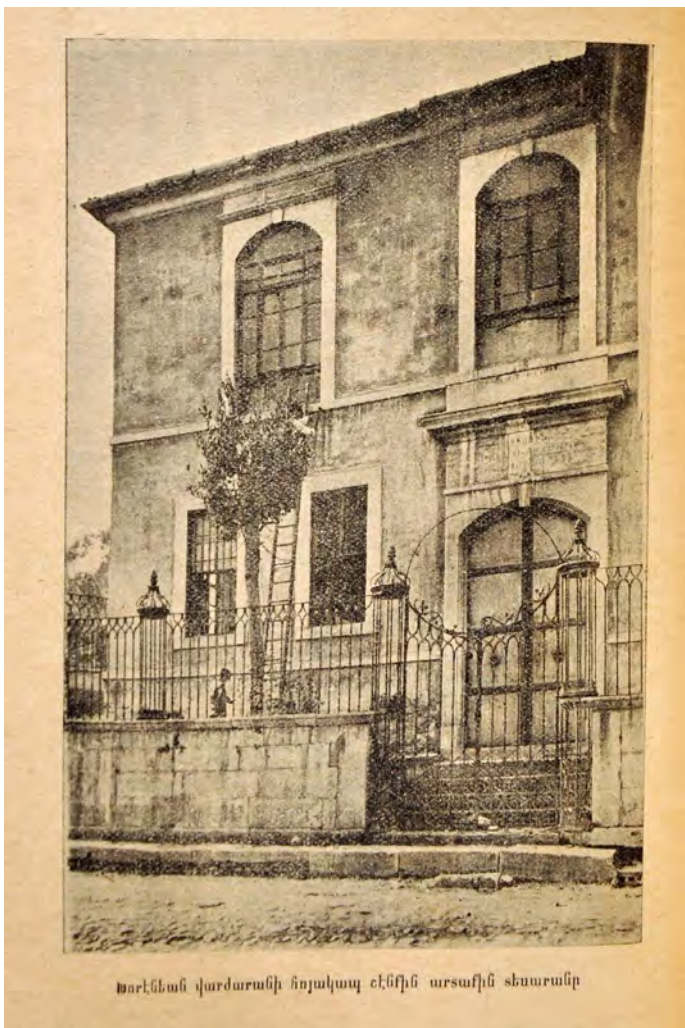
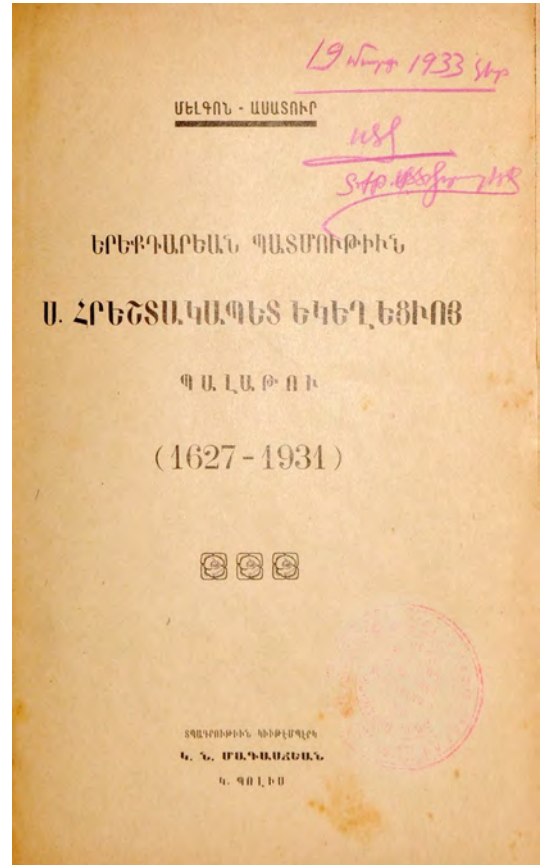


ARM36
MAĞAKYA ARKYEBISGOBOS ORMANYAN

Çors Avedarannerun Barunagutyuni
(The Content of the Bible)

Istanbul: V.- H. Der Nersesyan Dıbaran, 1911





ARM37
MELKON ASADUR

Yerektaryan Badmutyun Balati
S. Hreşdagabed yegeğetsvo
1627-1931
(History of the Hreşdagabed
Chuch in Balat 1627-1931)

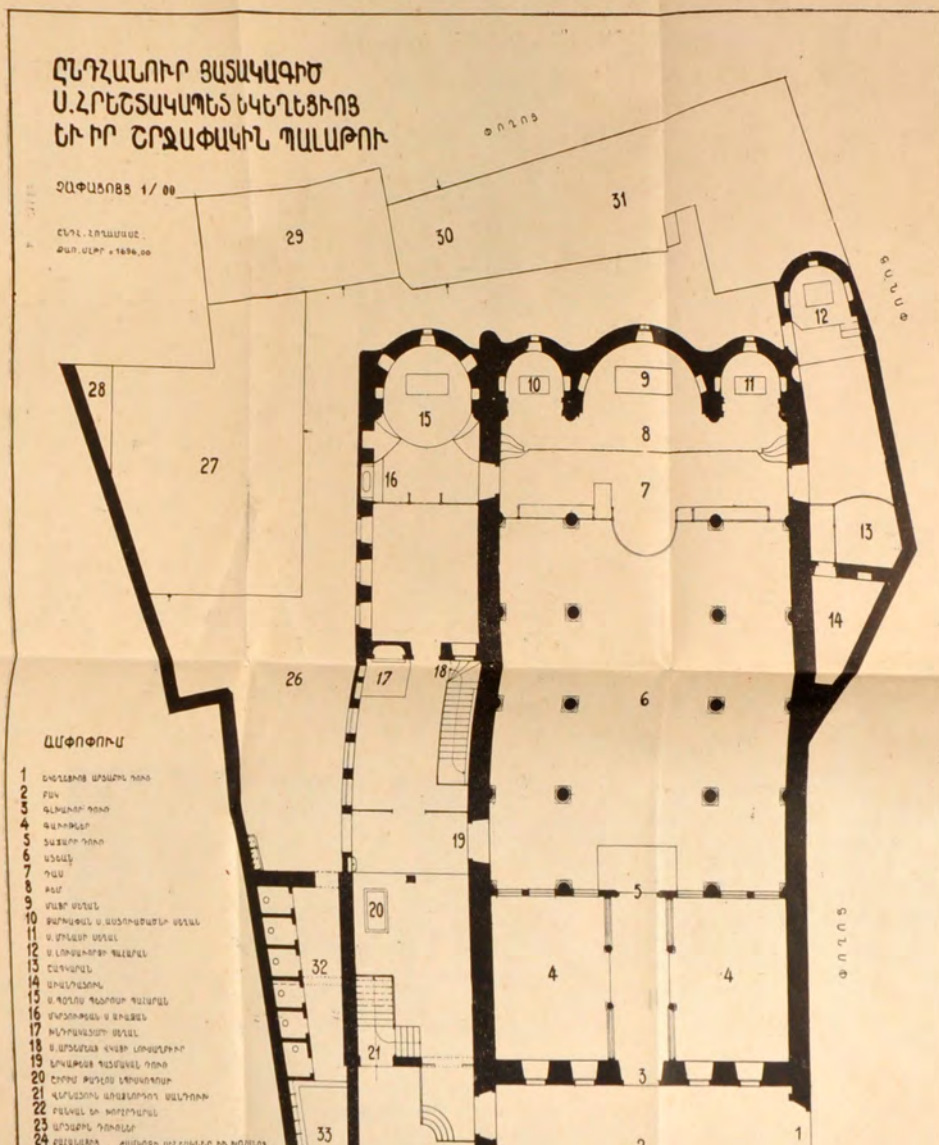
İstanbul: Gutenberg Dibaran,
1931

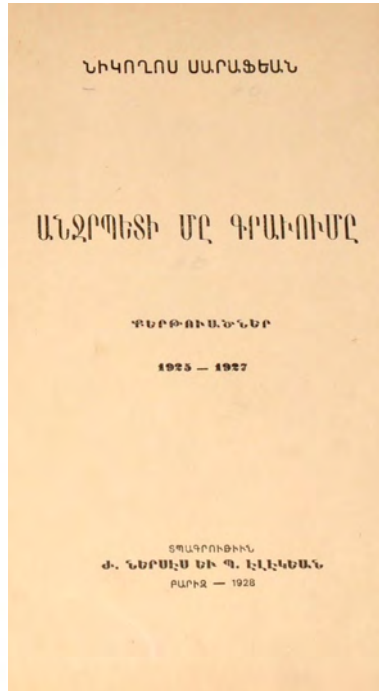
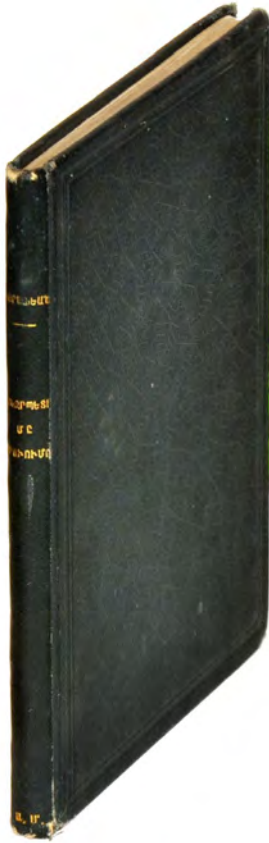


Բարձրագոյն Ս. Վազգ Արշակ Արշակունի
Լուսինի Պապարտու եւ Նախագան Յորհիճական Յանճնախումբի



Ամենապատիւ Մեծադ Արշակ, Նախկին
Ս. Պատարտու եւ Պապարտու

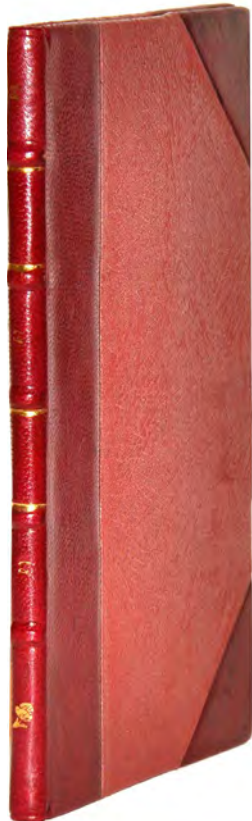




ARM38
NIGOĞOS SARAFYAN

Ançirbedi Mı Kravumı Kertvadzner
1925-1927
(The Conquest of the Space. Poems
1925-1927)

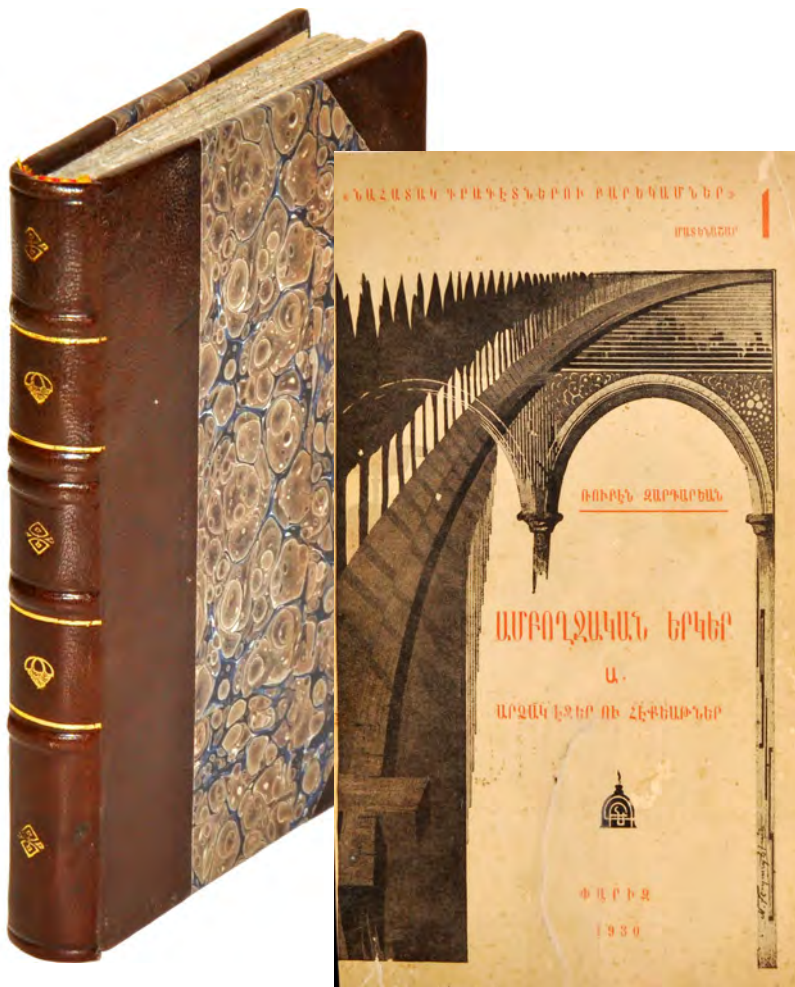
[Limited Edition 118/500]
Paris: J. Nersesyev B. Elekyan
Dibaran, 1928



ARM39
RAFFI

Dacgahayk
(Turkish Armenians)

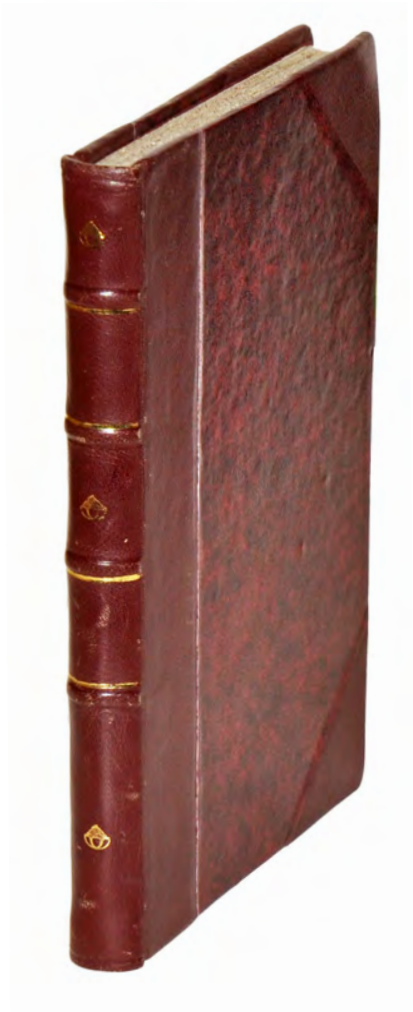
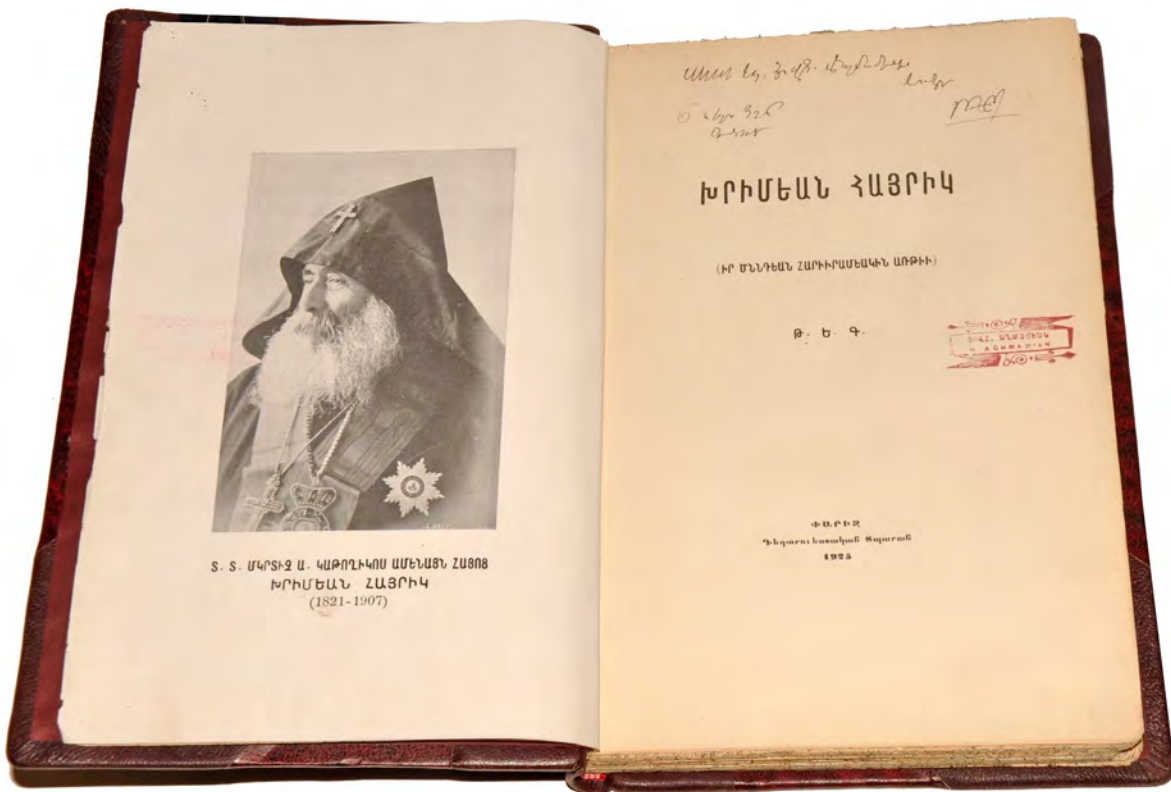
Tblisi: M. Şaradzei Dibaran, 1895



ARM40
RUPEN ZARTARYAN

AmpoğçaganYerger I.
Artzageçer u hekyatner
(Complete Works I. Essays
and Novels)

Limited Edition 273/500.
Paris: 1930



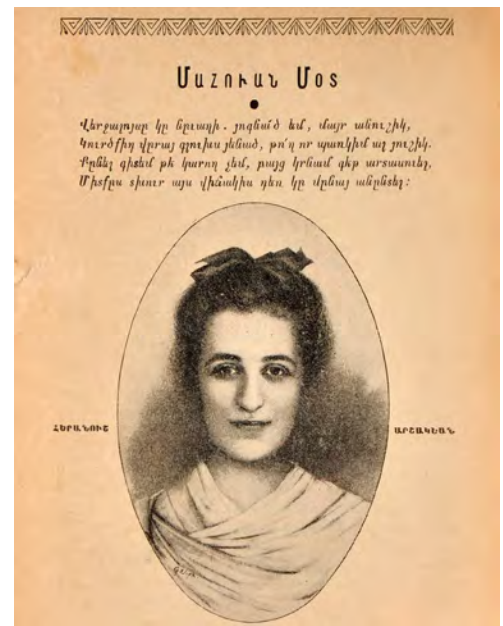
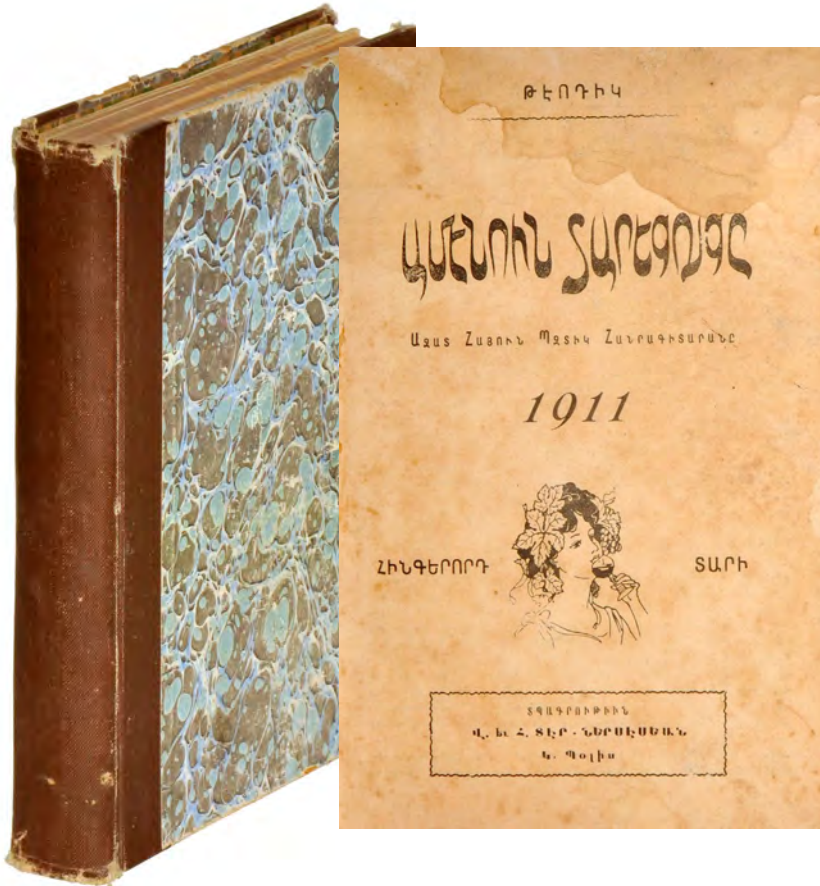
Ց Ա Ն Կ

Հնագույն կղեր...	9
ՄԵՋԵՎԱՅՐԻՆ ՄԱՐԻՇ	12
ԽՐԻՄԵԱՆ ԸՌԵՋԵՆՈՐԻ ՏԱՐԾՈՑՈՑ	53
ԽՐԻՄԵԱՆ ՊԱՏՐԻԱՐԿ Կ. ՊՈԼՍՈՑ	45
ՀԱՅՈՑ ՀԱՅՐԻԿ	67
ԽՐԻՄԵԱՆ ԸՌԵՋԵՆՈՐԻ ՎԱՆԵՑ	109
ԽՐԻՄԵԱՆ ԿԵԹՈՂԻԿՈՍ ԱՄԵՆԱՑՆ ՀԱՅՈՑ	129
ԺԵՄԵՆԱԿԵԳՐԱԿԱՆ ՈՒՐՈՒՆԳԻԹ	223
ՄԵՏԵՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԱԶԳ	225
ՎՐԻՊԱԿՆԵՐՈՒ ՑԱՆԿ	226

ARM41
 TORKOM YEBISGOBOS KUŞAKYAN

Khrimyan Hayrig Ir dzinnityanharouramiaginartiv
 (In Memoriam of 100th Birthday of Pater Khrimyan)

Paris: Keğarouysdagan Dıbaran, 1925



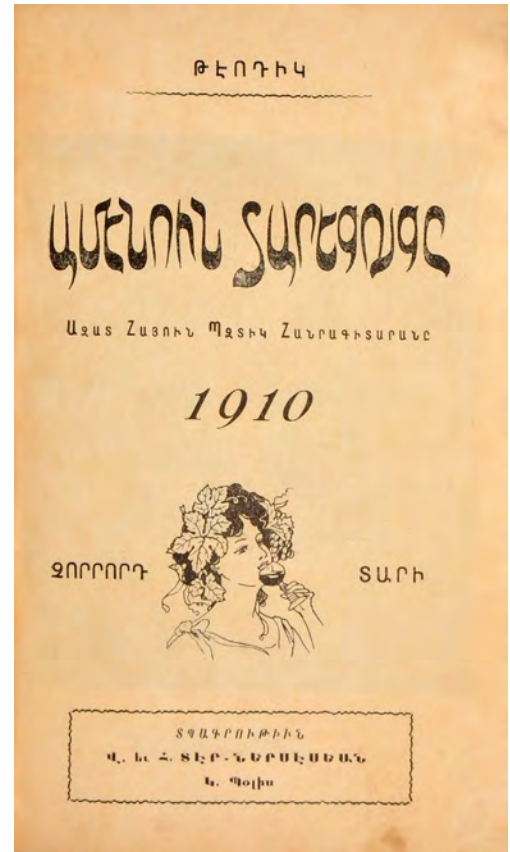
ARM43
TEOTIG

Amenun Daretsuytsi 1911

(Diary for Everyone. 1911)

Istanbul: V.- H. Der Nersesyan
Dibaran, 1911

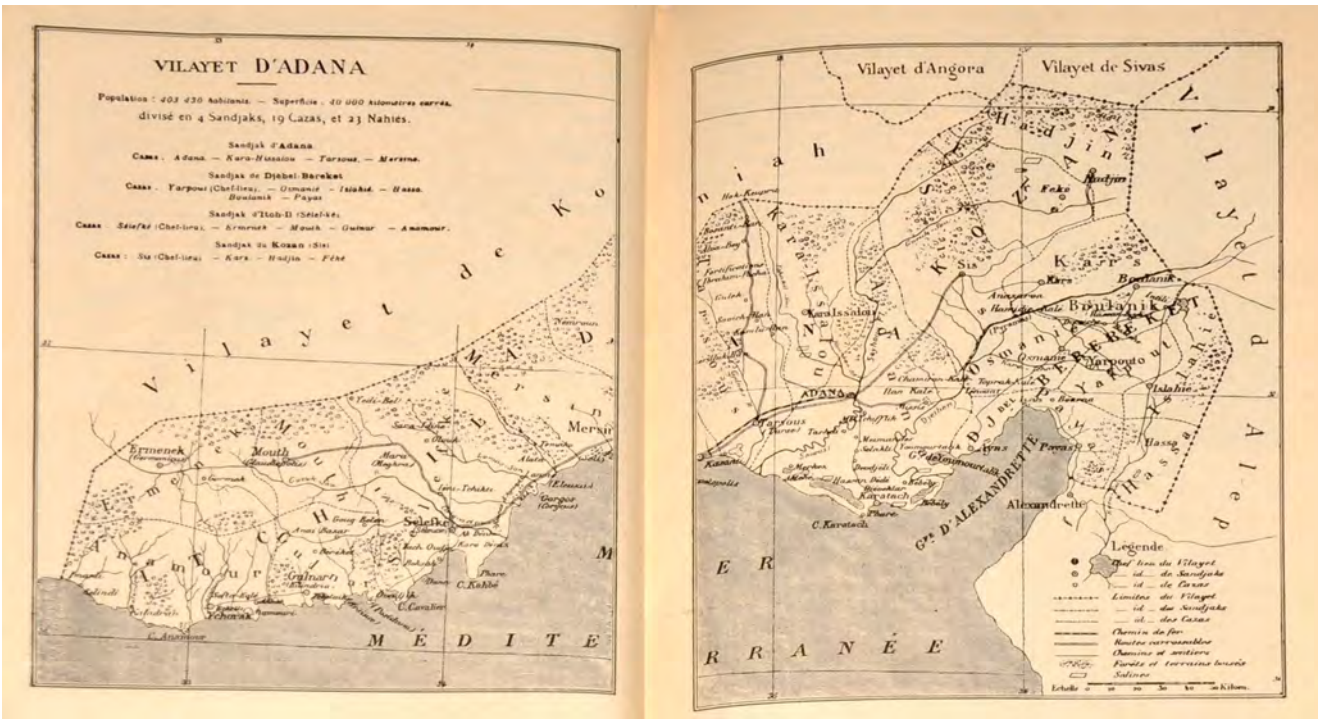
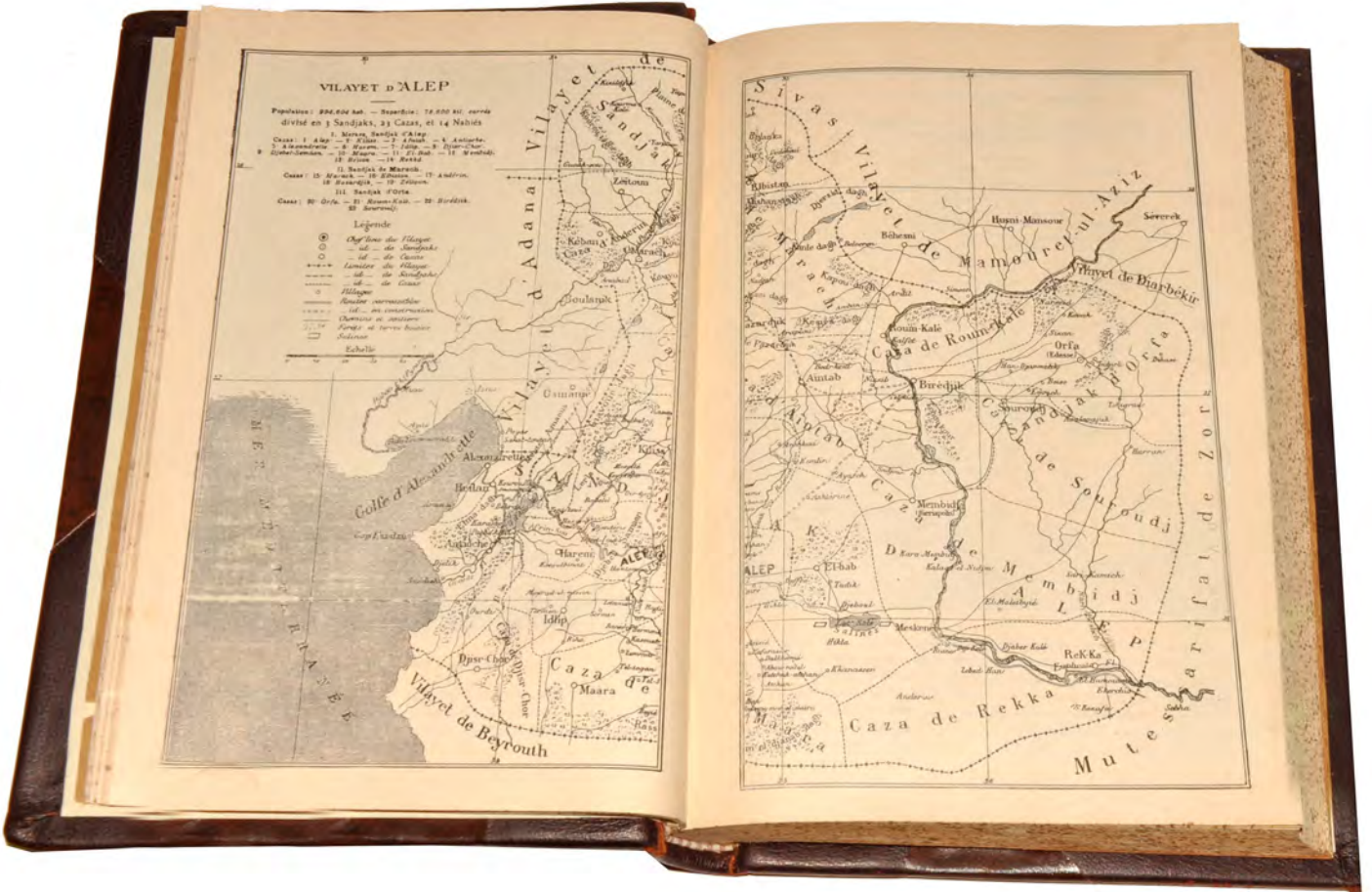


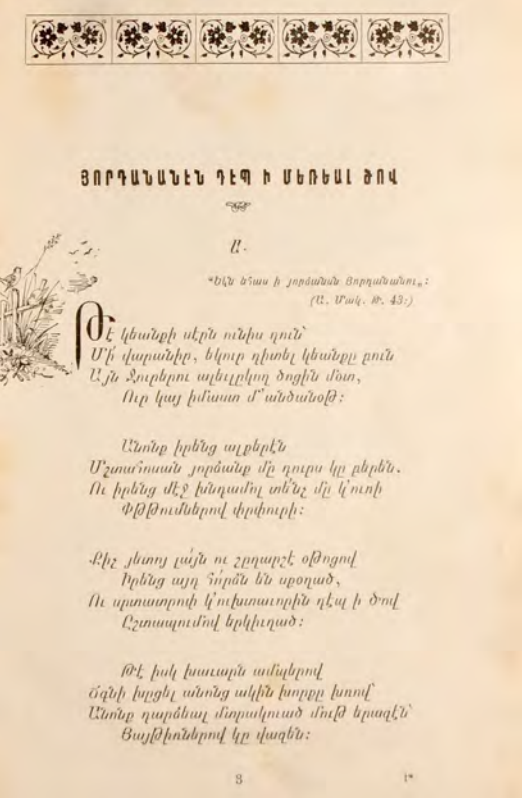
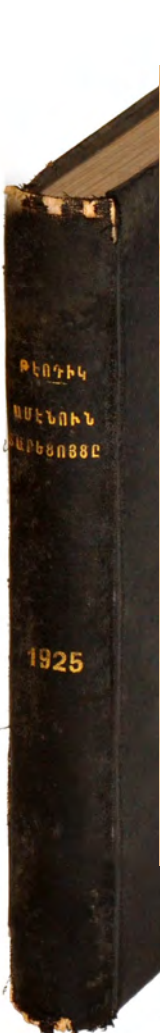


ARM42
TEOTIG

Amenun Daretsuytsi 1910
(Diary for Everyone. 1910)

Istanbul: V.- H. Der Nersesyan Dbaran, 1910



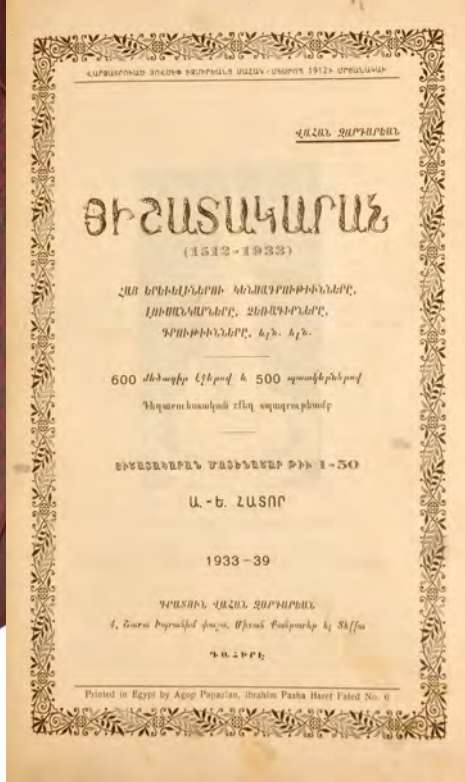


ARM44
TEOTIG

Amenun Daretsuysyi 1925
(Diary for Everyone. 1925)

Vienna: Mikhitaryan Diban, 1925

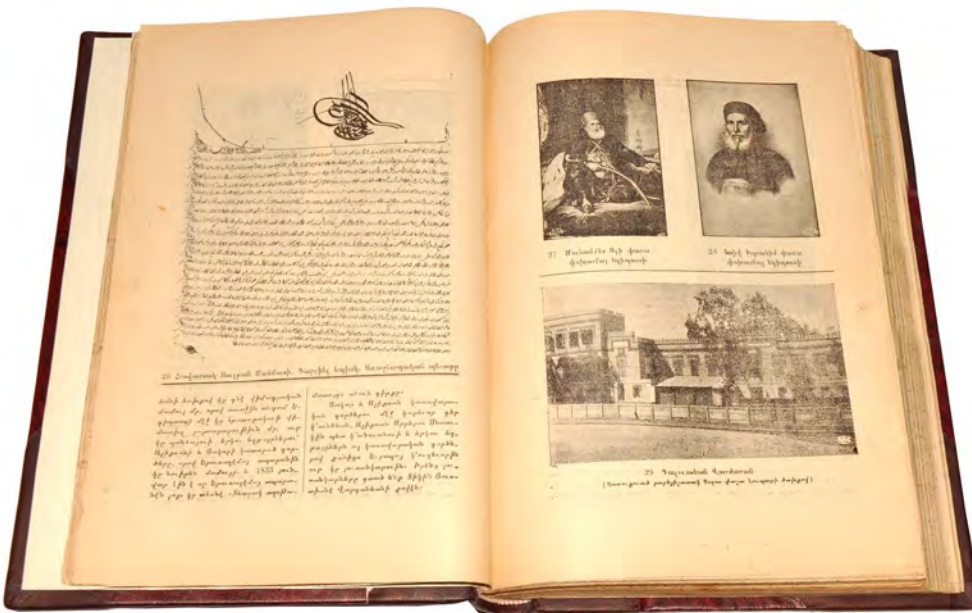




ARM45
VAHAN ZARTARYAN

Hişadagaran 1512-1933
Hay yerevelineru Gensakroutyuni, lusangarneri, tzerakirneri, kroutyunneri
(Memoirs 1512-1933. Renowned Armenians. Biographies, Photos, Handwritigs, Works)

Cairo: Agop Papazian Dıbaran, 1933-39

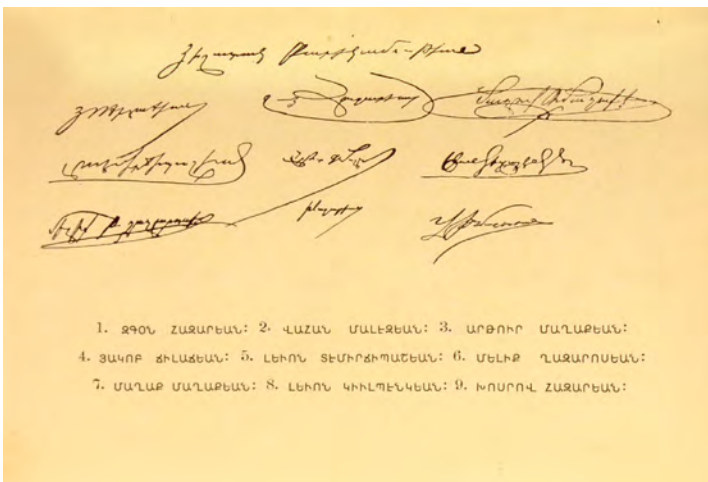


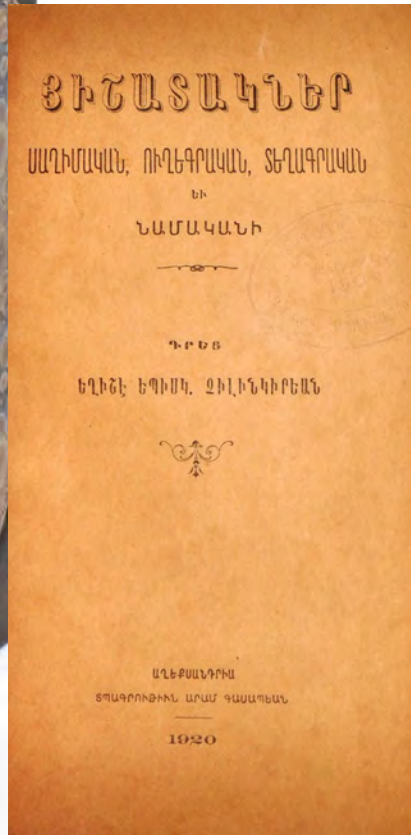


ARM46
V. MALEZYAN

Antsadzore. Huşamadyan Kadiköyi kraganyereguytneru 1892-1894
(Past Days. Memories of the Literature Days in Kadiköy 1892-1894)

Paris: Kegaruesdagon Dıbaran, 1927

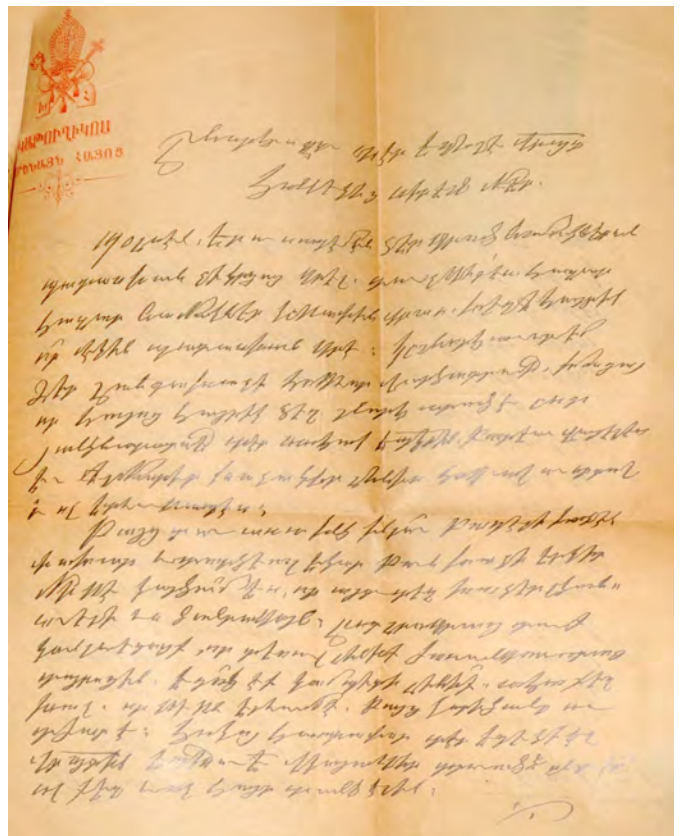
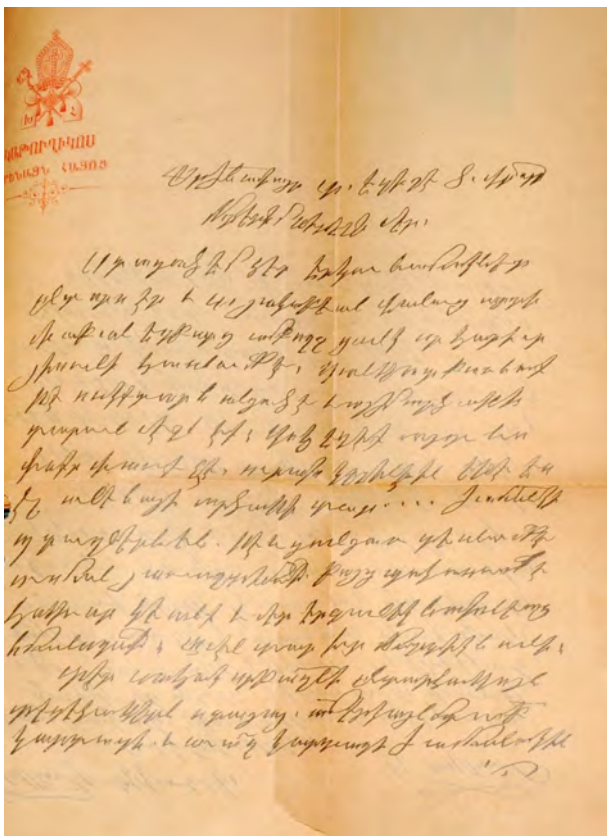


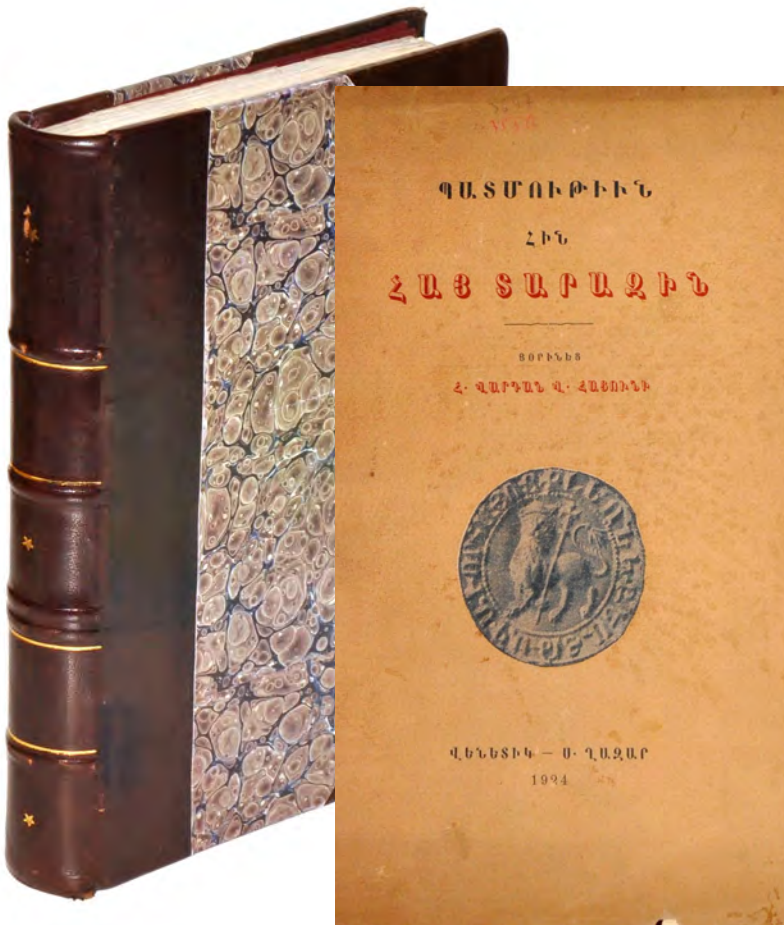


ARM48
YEGİŞE YEBİSGOBOS ÇILINGIRYAN

Hişadagaran. Sağımagan, Uğekragan, Değakragan yev Namagani
(Memoirs. Travel to Jerusalem, Letters...)

Alexandria: Aram Kasapyan
Dibaran, 1920

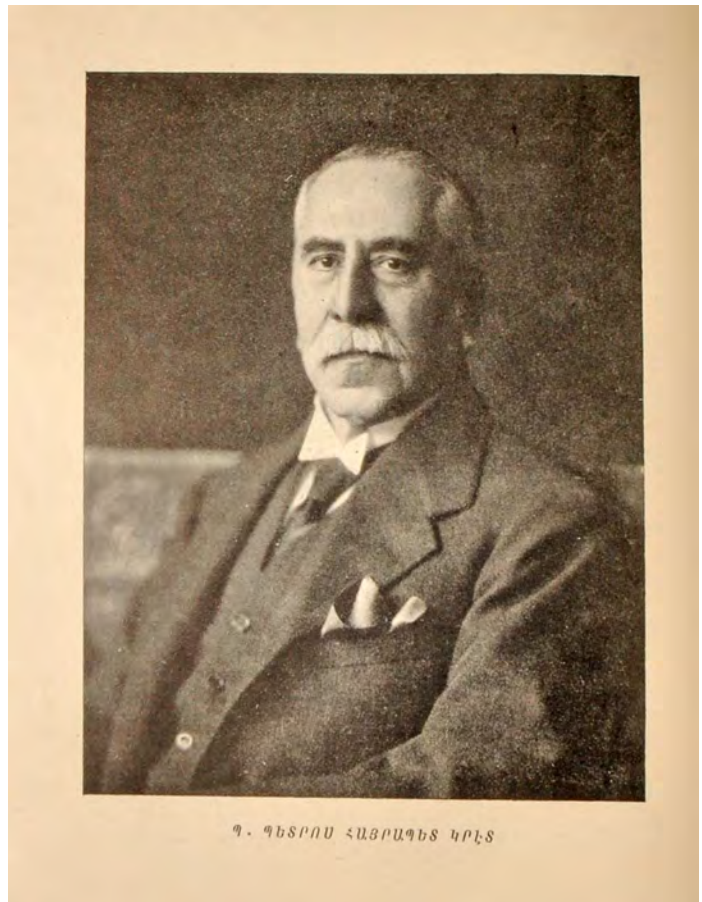
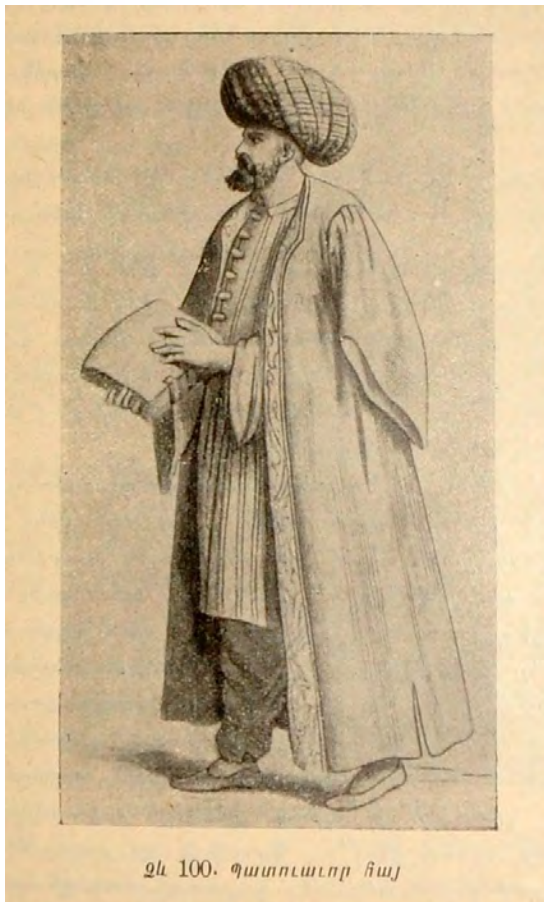




ARM47
VARTAN V. HATUNI

Badmutyun Hin Hay Darazin
(History of the Ancient Armenian Costumes)

Venice: Surp Ġazar Dıbaran, 1924





Ձև 115. Հայ քահանայ, սարկաւազ և կիսասարկաւազ (1700)



2. — ՉԵՐՆԱԿՐՈՒԹՅՈՒՆ ՔԱՆԱՆԱՍՍՎԱՆ (1248)

Ըստ վեճակեան թ. 1657 զըշազրին, որոյ մասին խօսած եմ յէջ 328:

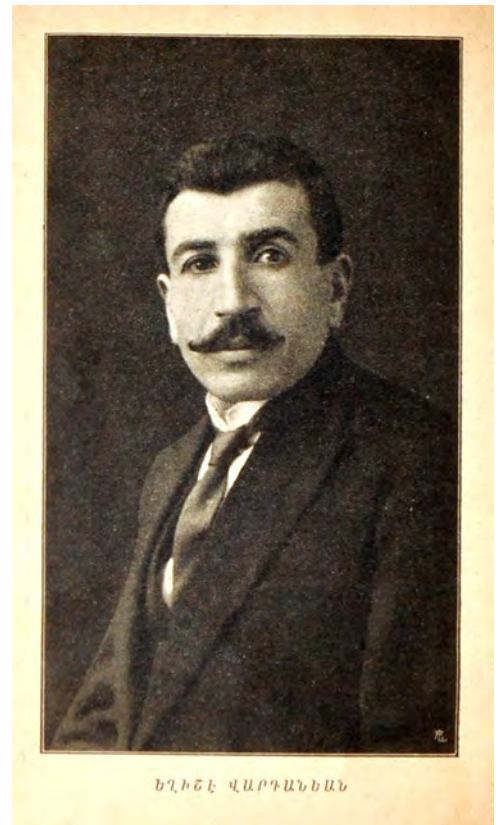
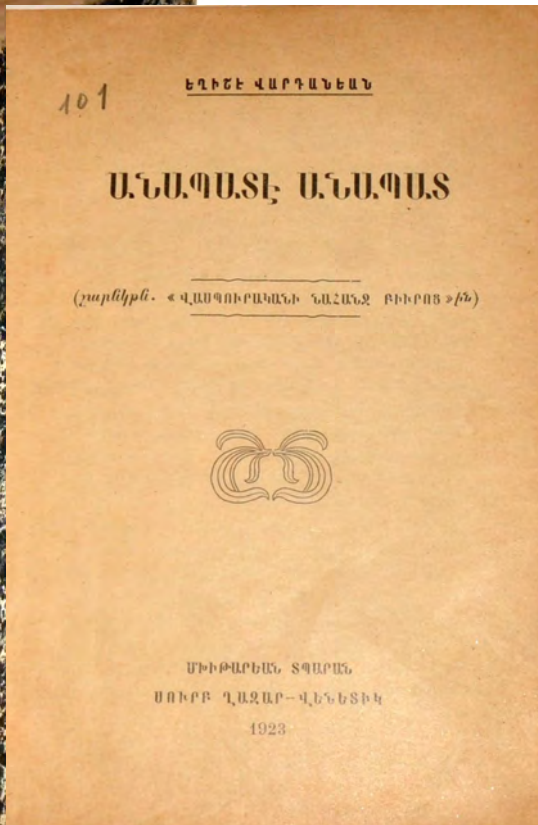
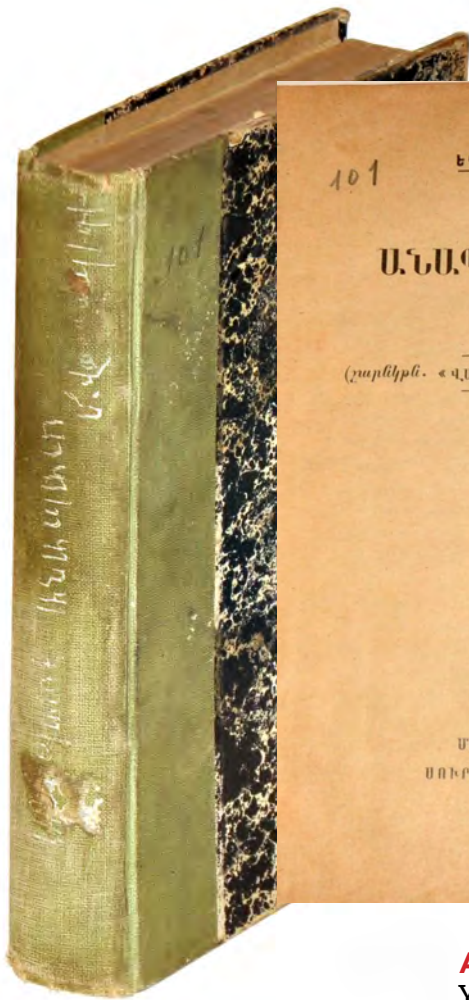


Դ. — ՊԱՏՐՈՆ ԲՈՂԱՆՈՐ ԵՒ ՏՂԱՅ ՏԻԿՆՆ



Ձև 89. Փարիսեցի Գիծակի

Ձև 90. Հայր լուսնոտին



ARM49
YEGİŞE VARTANYAN

Anabade Anabad
(Anabade Anabad)

Venice: Mikhitaryan Dibaran, 1923



Որբուհիներ Նահր-էլ-Օմարի մէջ



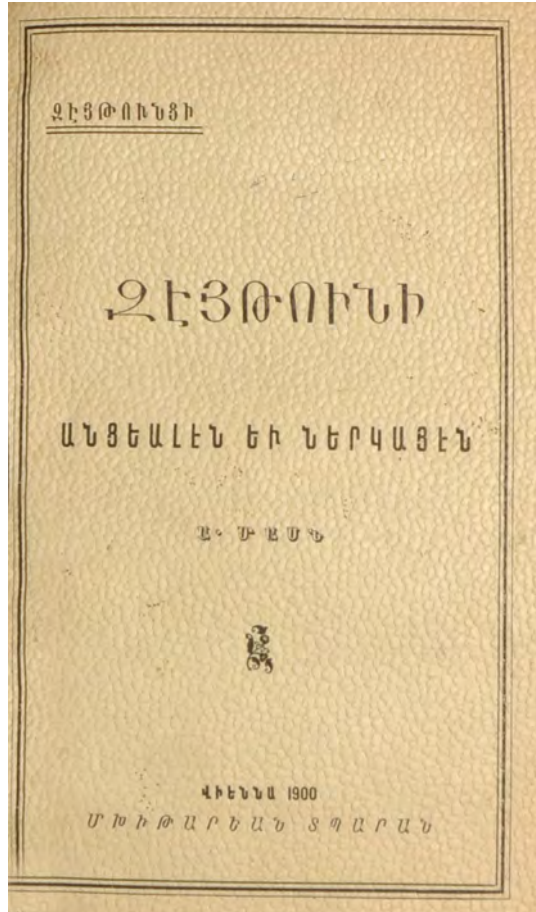
Վասպուրականցիներու խանութներէն մին Նահր-էլ-Օմարի մէջ



Պագուպա ճայկական քէմբի մէջ զաղթականներ հերակուր կ'եկին 1918ին



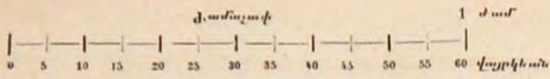
Պագուպա ճայկական քէմբի մէջ կանայք կը ըսծենն կառավարութեան տուած պարէնը



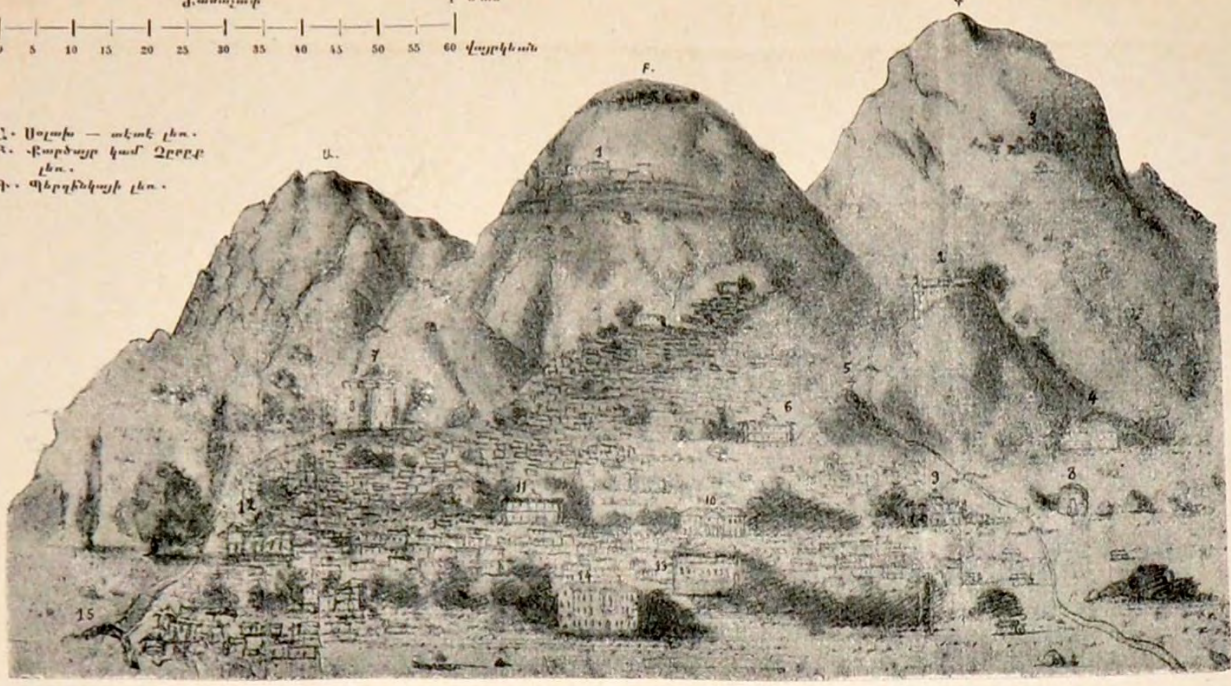
ARM50
ZEYTUNTSI

Zeytuni Antsyalen yev Nergayen. I. Mas
(Past and Future of Zeytun. Part I.)

Vienna: O. Arzumanyan Dibaran, 1900



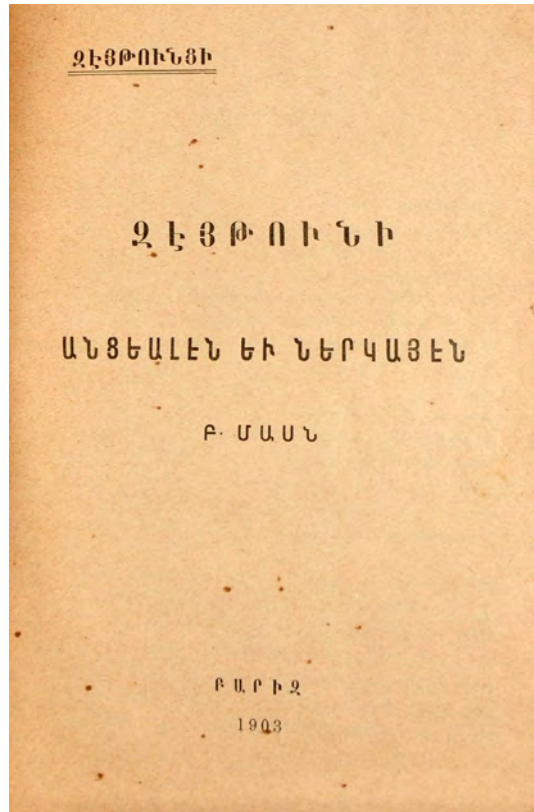
Ա. Սոջախ — ակտե լեռ.
 Բ. Բարձաբ կամ Չըբըբ լեռ.
 Գ. Պերդենկայի լեռ.



Չ Է Յ Թ Ո Ւ Ն :

- | | | | |
|----------------------------|----------------------------|-------------------------------|-------------------------|
| 1. Քերձեր (Բարձաբ) : | 5. Ափընը քարուղ | 8. Պաղ-Ազրիբ : | 12. Ս. Սարգիս Եկեղեցի : |
| 2. Սոջախ Ս. Աստուածածնայ : | Անրանի [անգործ] քարուղ : | 9. Ս. Եղիշաննէս Եկեղեցի : | 13. Կառավարական պալատ : |
| 3. Պապիկ Փաշայի քարայրը : | 6. Ա. Լուսաւորիչ Եկեղեցի : | 10. Կաթողիկոսյ մեհաստան : | 14. Ուսումնարան Հայոց : |
| 4. Չարածնայ : | 7. Բերդ Սուրենեան իրանայ : | 11. Ս. Աստուածածնայ Եկեղեցի : | 15. Բարձր կամար : |





ARM51
ZEYTUNTSI

Zeytuni Antsyalen yev Nergayen. II. Mas
(Past and Future of Zeytun. Part II.)

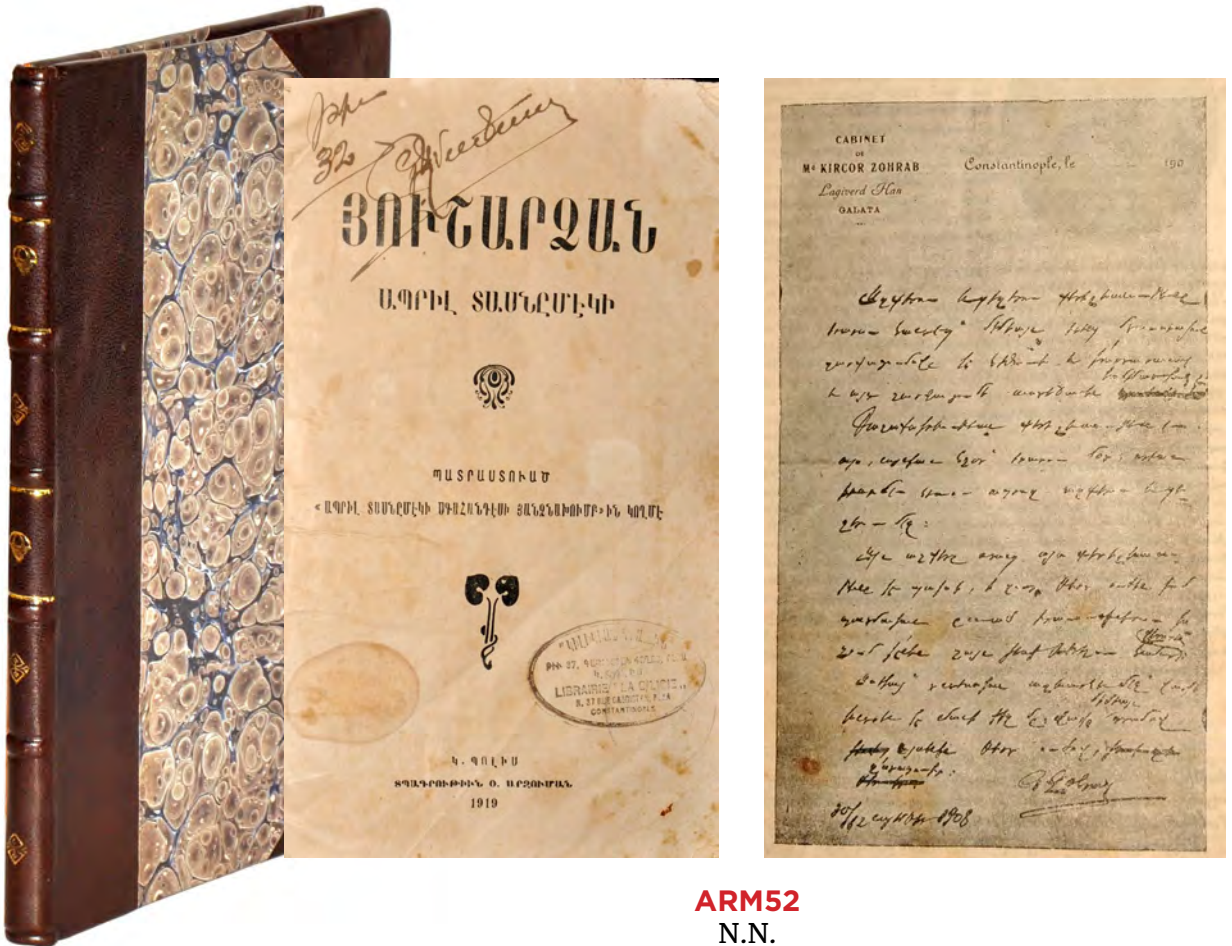
Paris: 1903



Ֆրնուզի վանանայր Տ. Բարբրոյիսկու վարդապետը :



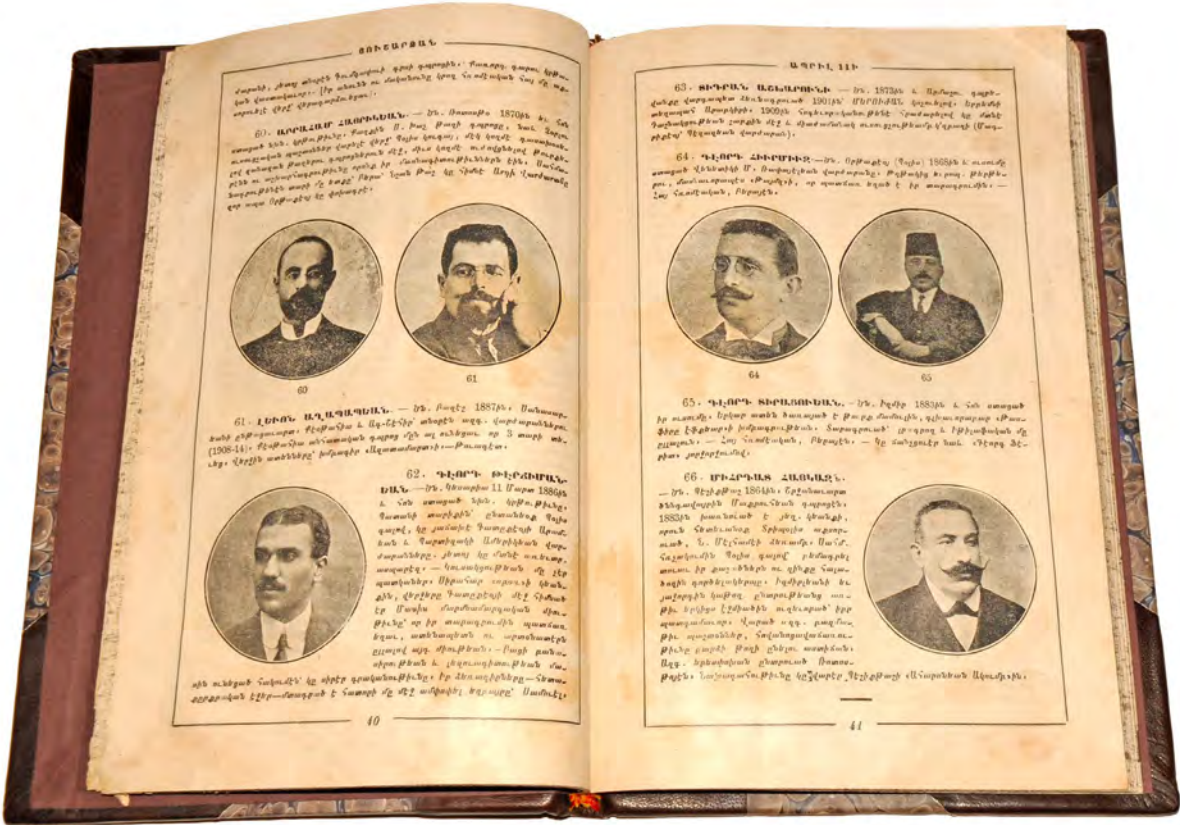
Ֆրնուզի վանանայր Տ. Բարբրոյիսկու վարդապետը :

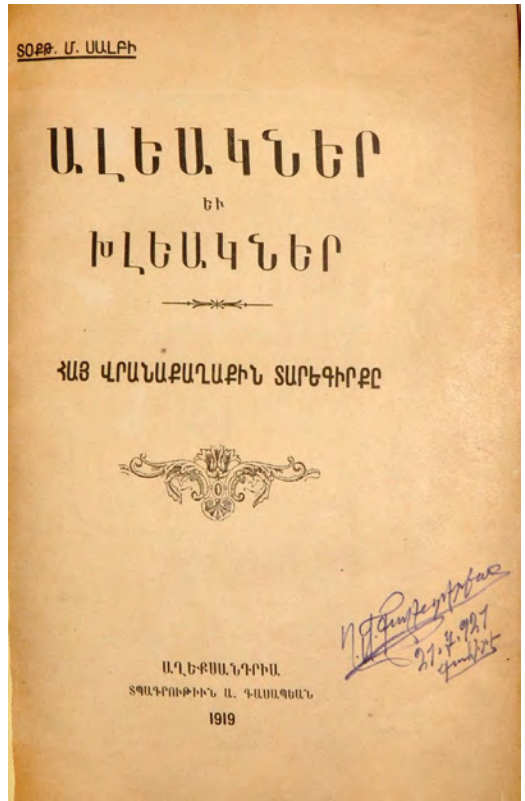


ARM52
N.N.

Huşartzan Abril Dasnimegi
(Monument of 11th. April)

Istanbul: O. Arzumanyan Dıbaran, 1919





ARM53
N.N.

Alyagneryev Khilyagner Hay Vranakağaki Darekirki
(Diary of the Survivors of the Tent Festival)

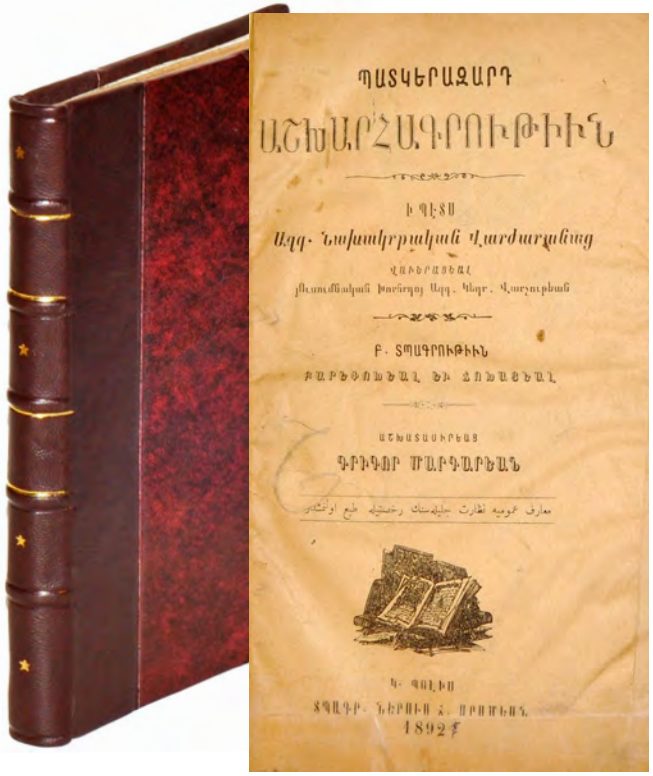
Alexandria: S. Kasabyan Dibaran, 1920



Խուճը մը պապիկներ



Թուզով եպիսկոպոսի սուտչին պատարազը ֆևնի մեջ



ARM54
N.N.

Badgerazart Aşkharakutyun
(Illustrated Geography)

İstanbul: Nerses C. Aramyan
Dibaran, 1892



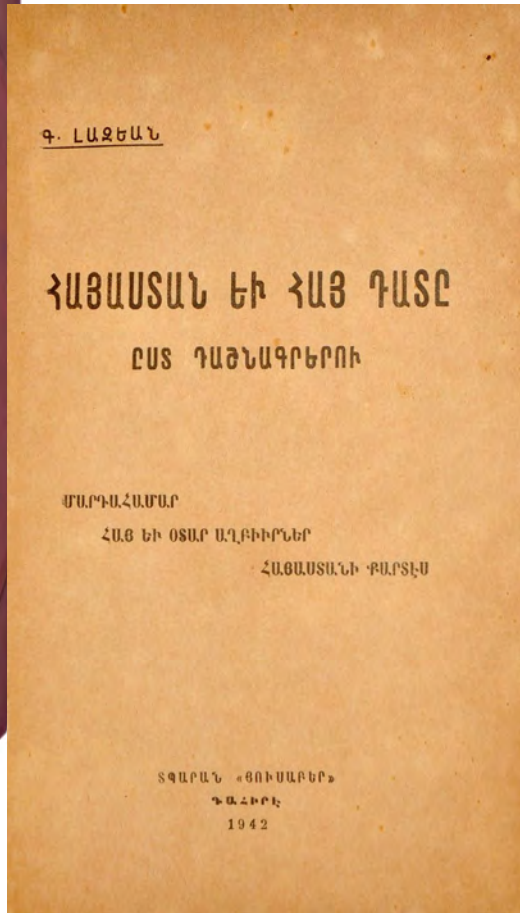
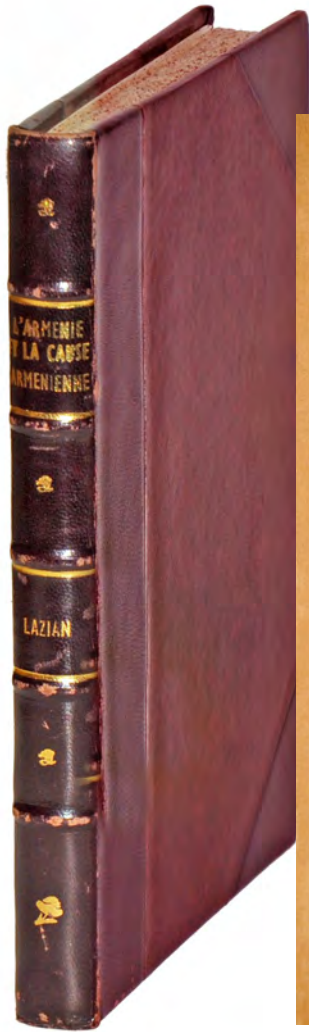


ARM55
N.N.

Arti Hay Kraganutyun Joğovadzu I.Hador, Ardasahmani Kroğner
(Contemporary Armenian Literature I. Volume. Diaspora Authors)

Limited Edition 278/500.
Paris: Hay Krakedneru Paregamner Madenaşar Dıbaran, 1939



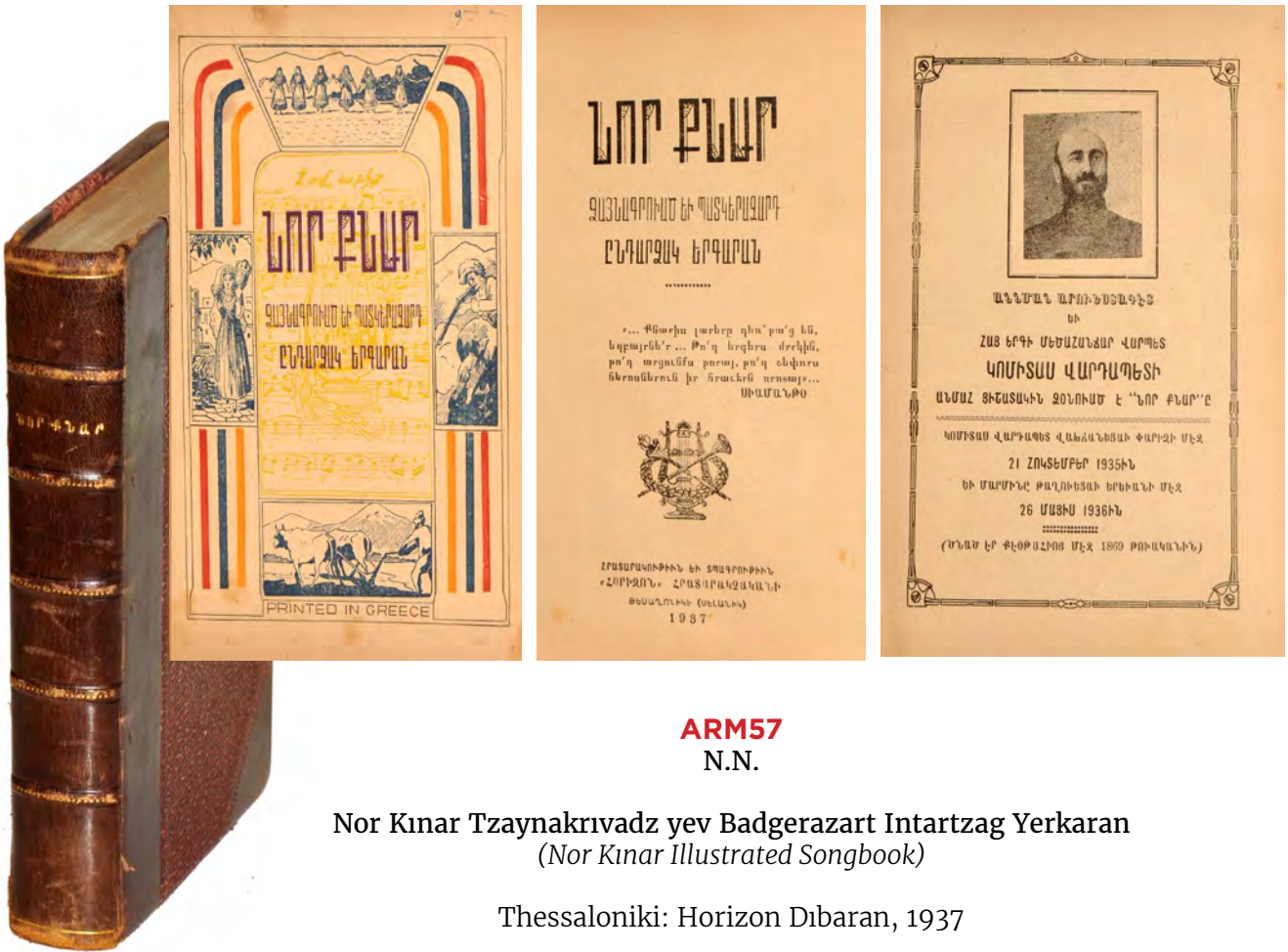


ARM56
N.N.

Hayastanyev Hay Tadi. Isd Taşnakıreru Martahamar, Hay yev odarağpürner, Hayasdanikardes
(The Armenian Cause. According to the treaties Census, Armenian and foreign sourecs, with a folded map of Armenia)

Cairo: Husaper Dıbaran, 1942

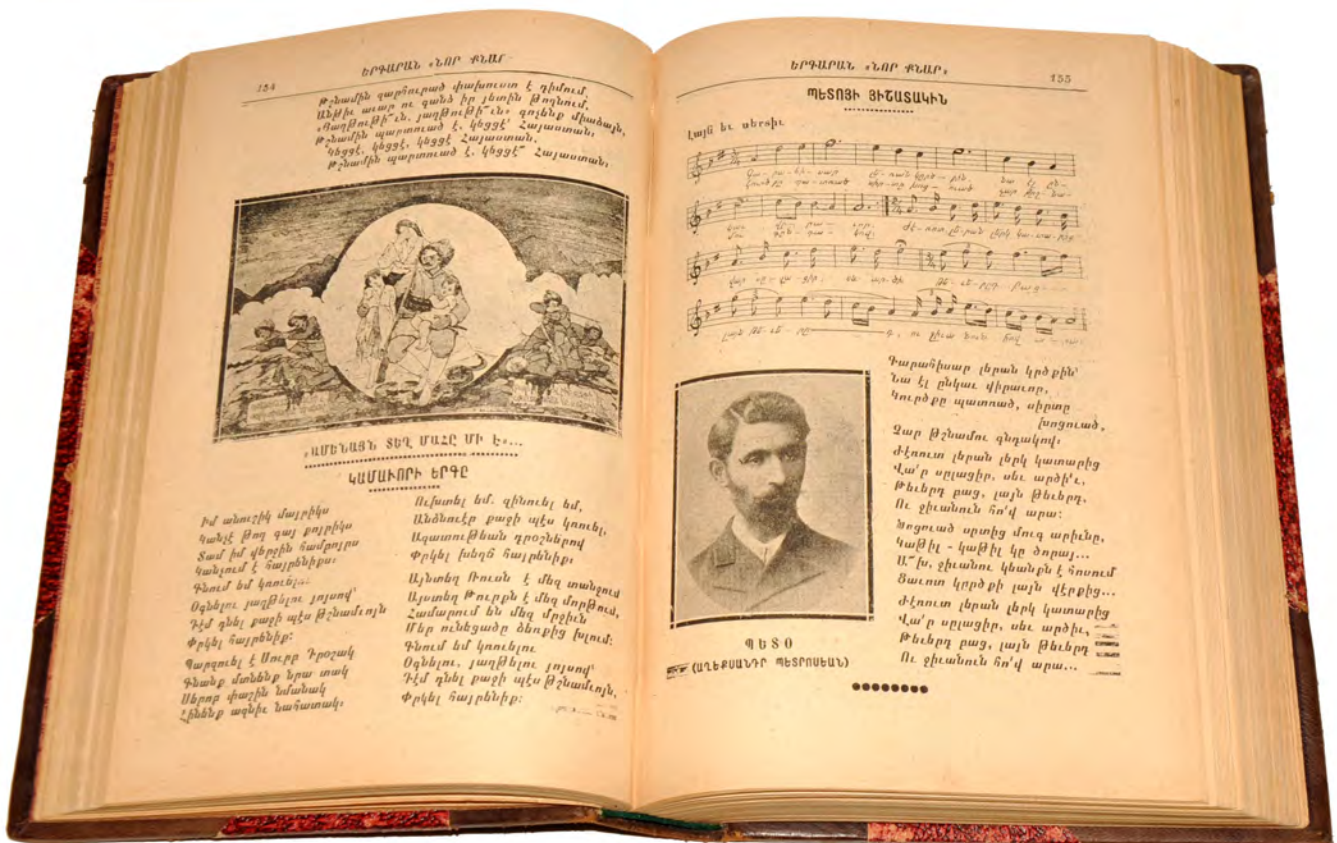


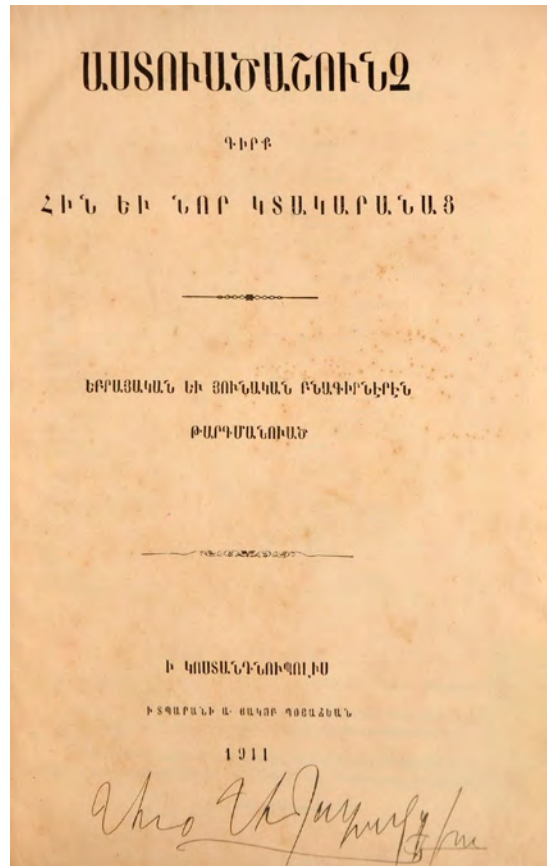
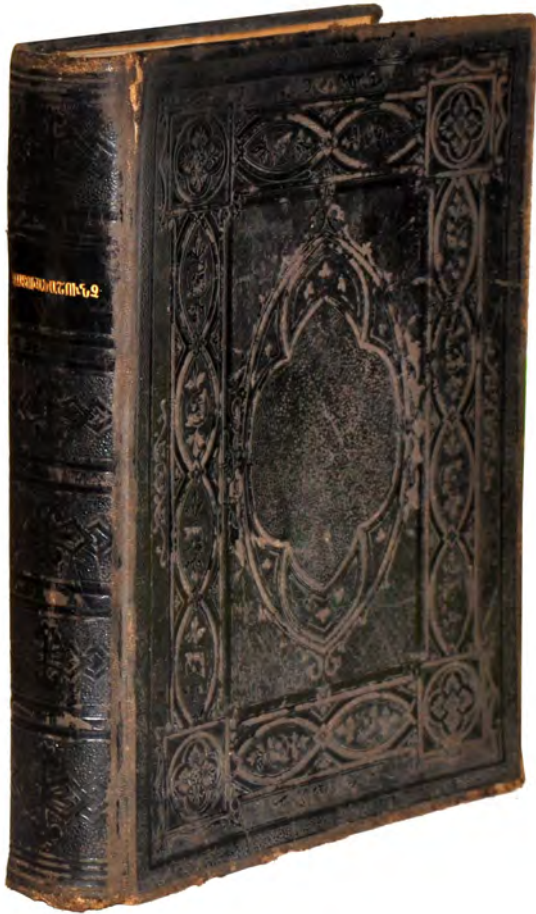


ARM57
N.N.

Nor Kinar Tzaynakrivadz yev Badgerazart Intartzag Yerkanan
(Nor Kinar Illustrated Songbook)

Thessaloniki: Horizon Dbaran, 1937





Յ Ա Ն Կ

ԳՐՈՑ ՀԻՆ ԵՒ ՆՈՐ ԿՏԱԿԱՐԱՆԱՅ

ԳՐԻՑ	ՎՈՐԻ ՄԻՆ	ՎՈՐԻ ՄԻՆ
ՄԱՆԱԿ	1	1
ՄԱՆԱԿ	40	49
ՎԵՐՆԵՐԵՆ	27	90
ՊՈՅՈՒՄ	36	133
ՍԵՐՄՈՒՆԻՆԻՆ	34	160
ՆՈՐԱՆԱ	24	199
ՆԱՆՆԱՐԵՆ	21	220
ՆՈՐԱՆԱ	4	243
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	31	266
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	24	278
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	22	304
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	25	334
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	28	362
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	38	388
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	10	421
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	19	431
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	13	444
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	42	455
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	150	482
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	31	543
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	12	569
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	8	588
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	66	603
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	50	664
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	5	727
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	48	733
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	12	782
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	14	798
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	3	808
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	9	811
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	1	819
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	4	820
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	2	826
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	3	828
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	1	830
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	1	833
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	2	836
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	14	838
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	4	841
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	28	108
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	10	141
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	16	155
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	33	189
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	6	179
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	6	184
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	4	189
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	4	193
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	5	197
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	3	200
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	6	202
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	4	206
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	3	210
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	1	212
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	13	213
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	5	223
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	5	227
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	3	232
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	5	234
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	1	235
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	1	239
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	1	243
Ս. ՔՐԻՍՏՈՍԻՆԻՆ	22	241

Ծ Ա Ն Ի Ց ՈՒ Մ

Ա. Այս թարգմանության մեջ տեղ տեղ բառեր խոստովանություններ են, որոնք բնական մեջ չկան։

Բ. Այս թարգմանության մեջ տեղ տեղ բառեր խոստովանություններ են, որոնք բնական մեջ չկան։

Գ. Այս թարգմանության մեջ տեղ տեղ բառեր խոստովանություններ են, որոնք բնական մեջ չկան։

Դ. Այս թարգմանության մեջ տեղ տեղ բառեր խոստովանություններ են, որոնք բնական մեջ չկան։

ARM60
N.N.

Asdvadzaşuñç
(Old and New Testament)
Istanbul: Hagop Boyacıyan
Dıbaran, 1911



ARM58
N.N.

Van-Vasburagani Abrilyan
Herosamardi Dasinyevhink
Amyag, Artiv 1915-1930

(Heroism - 15th Anniversary of the
Combats 1915-1930)

Venice: Surp Ğazar Dibaran, 1930



Հ. Յ. ԳՐԵՆԱՅՈՒԹԵԱՆ ՂԱՆԻ ԳՆԱՎՈՂԱՊ ԳԵՐԵՆԵՐՆ ՈՒ ԳՈՐԾԵՆԵՐԸ

ՄԻՍԻՆ 1886-1915
ԳՐԵՆԱՅԻՆ 1871-1915
ՆՈՒՅԻՆ 1888-1915

ՄԱՐԿՆԱՆԻ
ՓՂԶ (ՉԱՏԱՆ)

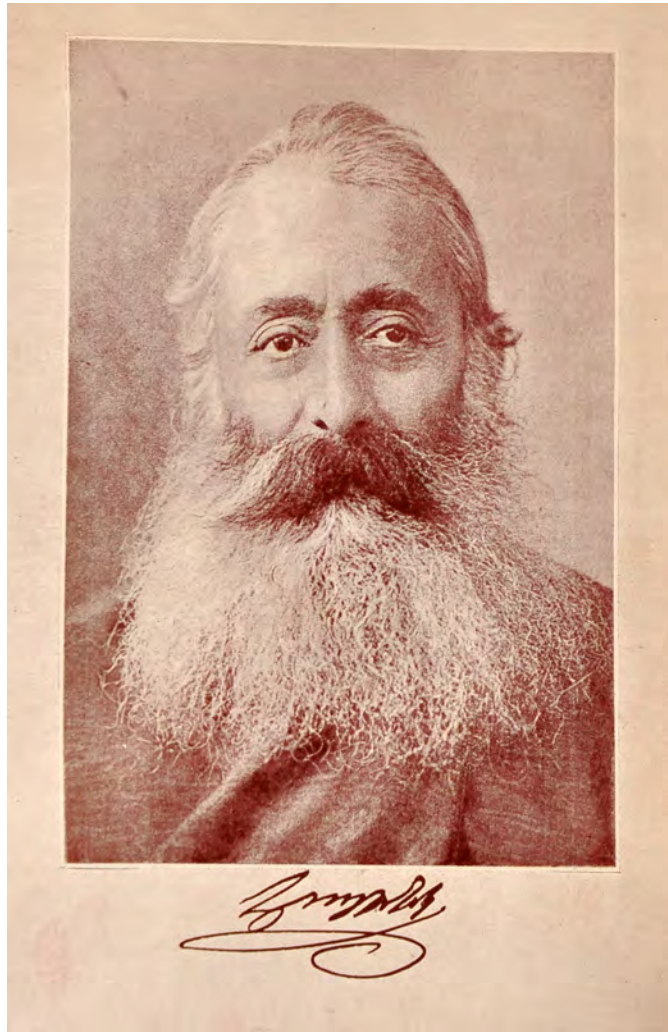
ՇԱՄԻՆ
(Սարգիս Սարգիսյան, մահացել է 1915-ի մեծ եղեռնից),

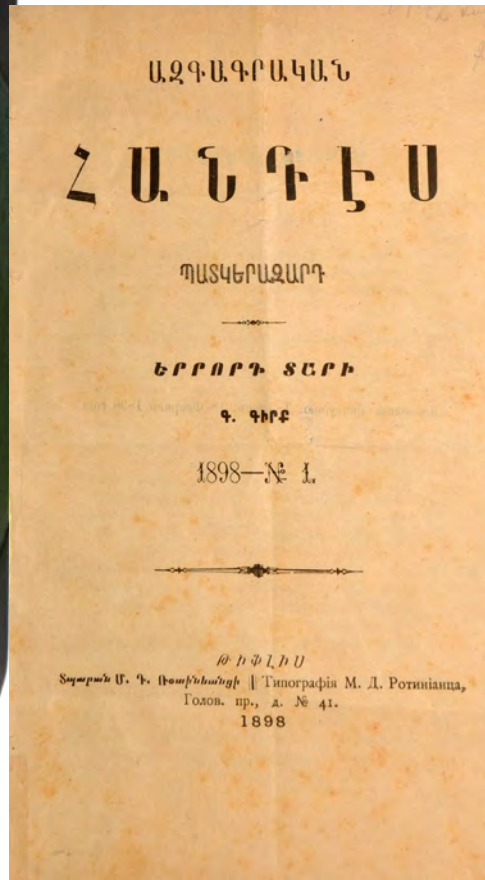
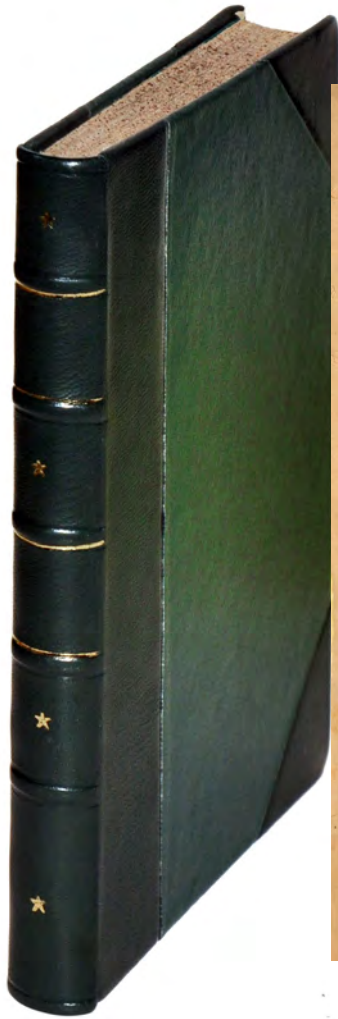
ՎԱՍԻՆ
(ԲԻԿԻՆ)

ՎԱՊՐՅԱՆ
(Յովհաննիս Մկրտիչյան, մահացել է 1915-ի մեծ եղեռնից),

ՓՈՓԱՆԵԱՆ
- ՎՈՐՄԱ

ԻՒՐԻՍԿԻՆՆ 84- ՎԱՆԱՅԻՆ, 1900



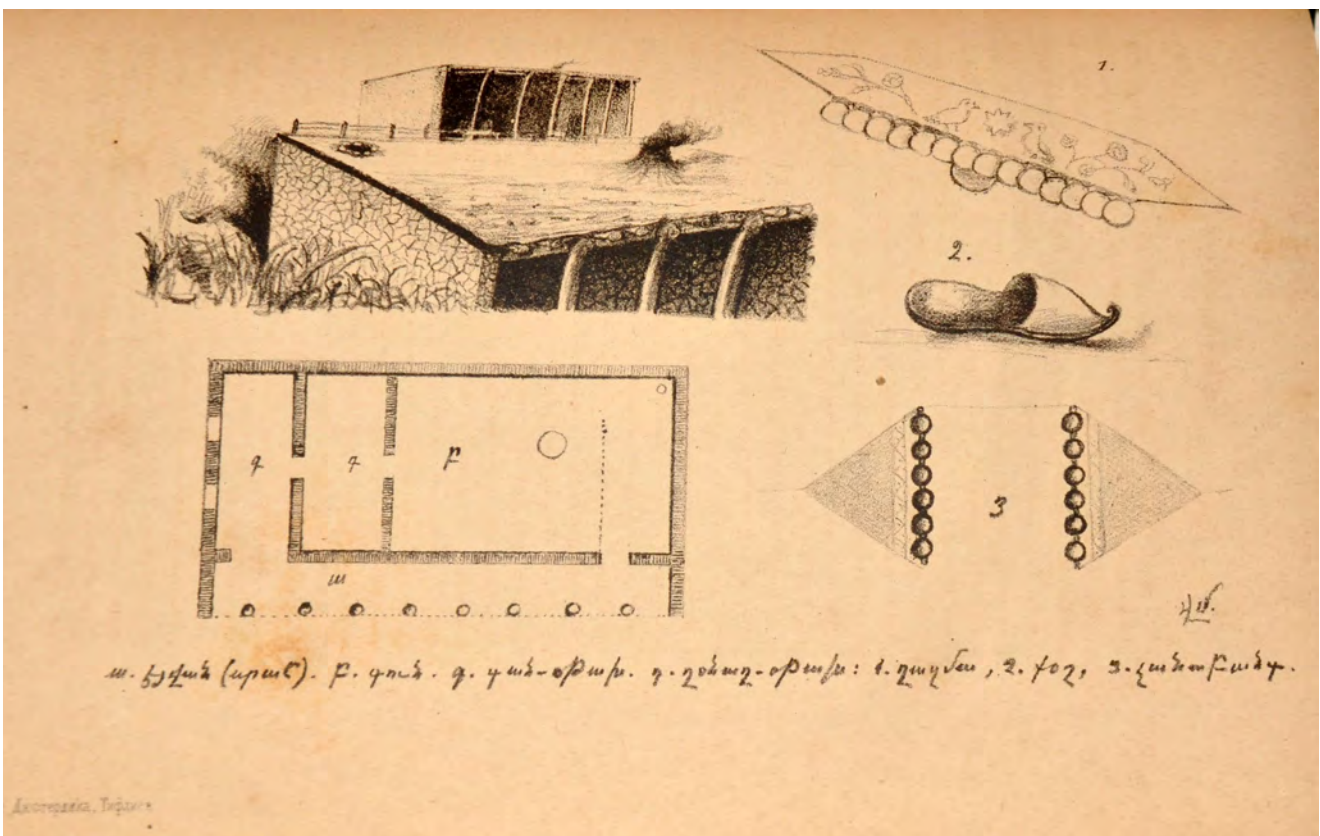
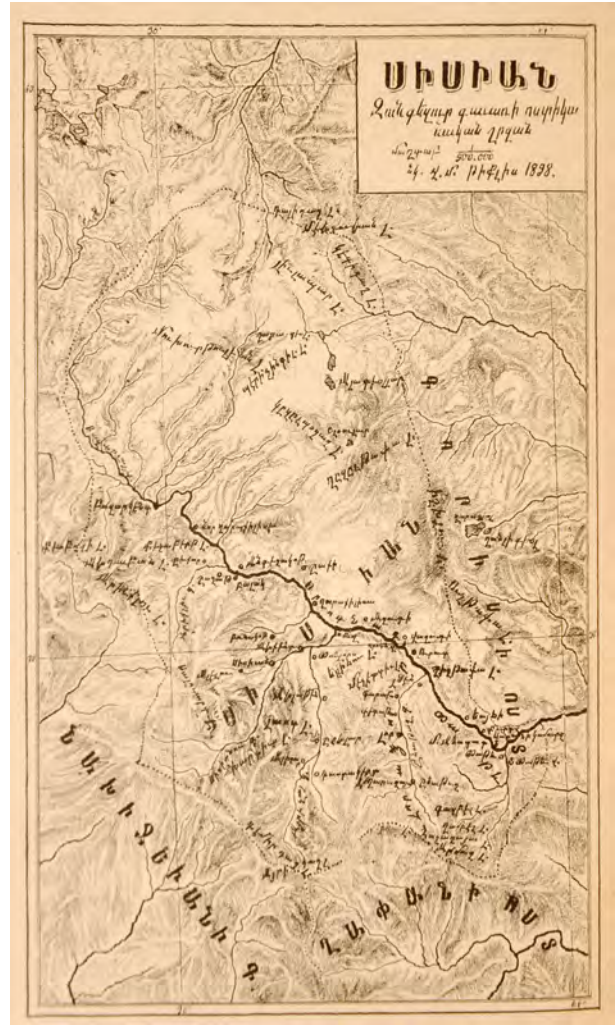
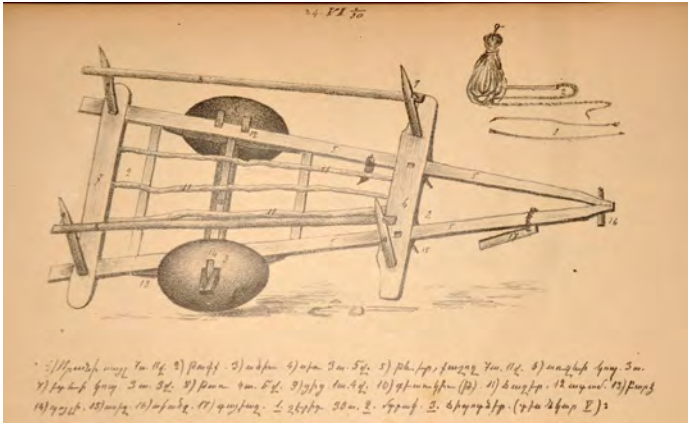


ARM59
N.N.

Azkakragan Hantes Yerrortdari
III Kirk 1898
(Illustrated National Journal III.
Year 1898)

Tblisi: M. T. Rodinyantsi
Dibaran, 1898







ARM61
N.N.

Vosgemadyan Haygagan Parekordzagan Inthanur Miutyun 1906-1931
(Armenian General Benevolent Union AGBU. The Golden Anniversary 1906-1931)

Paris: 1931



ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ՄԱՍՆԱՃԻՂԵՐՈՒ 1929Ի ՏԱՐԵԿԱՆ ՀԱՄԱԺՈՂՈՎԻՆ ՀԱՅԿԵՐՈՅՈՒՐ Ի ՆՈՒ ԵՈՐՓ



ՎԱՆԻ ՏԵՂԱԿԱՆ ՄԱՍՆԱԲՈՂՈՎ

Զախեն՝ նստած՝ Տ. Ա. Եսախան Երաման, Տ. Ս. Գափամաճեան, Տ. Մ. ձիւղեան: Ոտքի վրայ՝ Տ. Մկրտիչ Ջրբաշեան, Տ. Ի. Շիւսեան եւ Տ. Ռ. Նասուրեան:

Կէ ընդ իր յարգանքս ինչ, Իրեանց անոց կոնկրետ ինչ պայտակ սիրելի Իրեանց յոնարանատրեանք է: Եւստակիւնքերեանք գործարարն Երեւան Գրանկերս եւ Լուսինայեանք յարակից պայտակներ, որոց իրաւաստքը օրինակս կառուարեան անկողնէ անարարն իր ինչ քի փոխելով:

Շնորհք. Տ. Յ. Ի. Մանուկեան
 13 Դեկտեմբեր 1910 (Տ.Տ.) Գեղար. Մարտի Դրանք
 Լուսինայեանք
 Փո. Լուսինայեանք Կարպի Սեփիկ Կոչի
 Փո. Լուսինայեանք Կարպի Սեփիկ Կոչի
 Լուսինայեանք Սեփիկ Կոչի
 Տեղաբնակ Տեղաբնակ
 Տեղաբնակ Տեղաբնակ
 Տեղաբնակ Տեղաբնակ
 Տեղաբնակ Տեղաբնակ
 Տեղաբնակ Տեղաբնակ
 Տեղաբնակ Տեղաբնակ



ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

ԿԵԴՐՈՆԿԵՆ ՎԵՐՉԵԿԵՆ ԺՈՂՈՎ

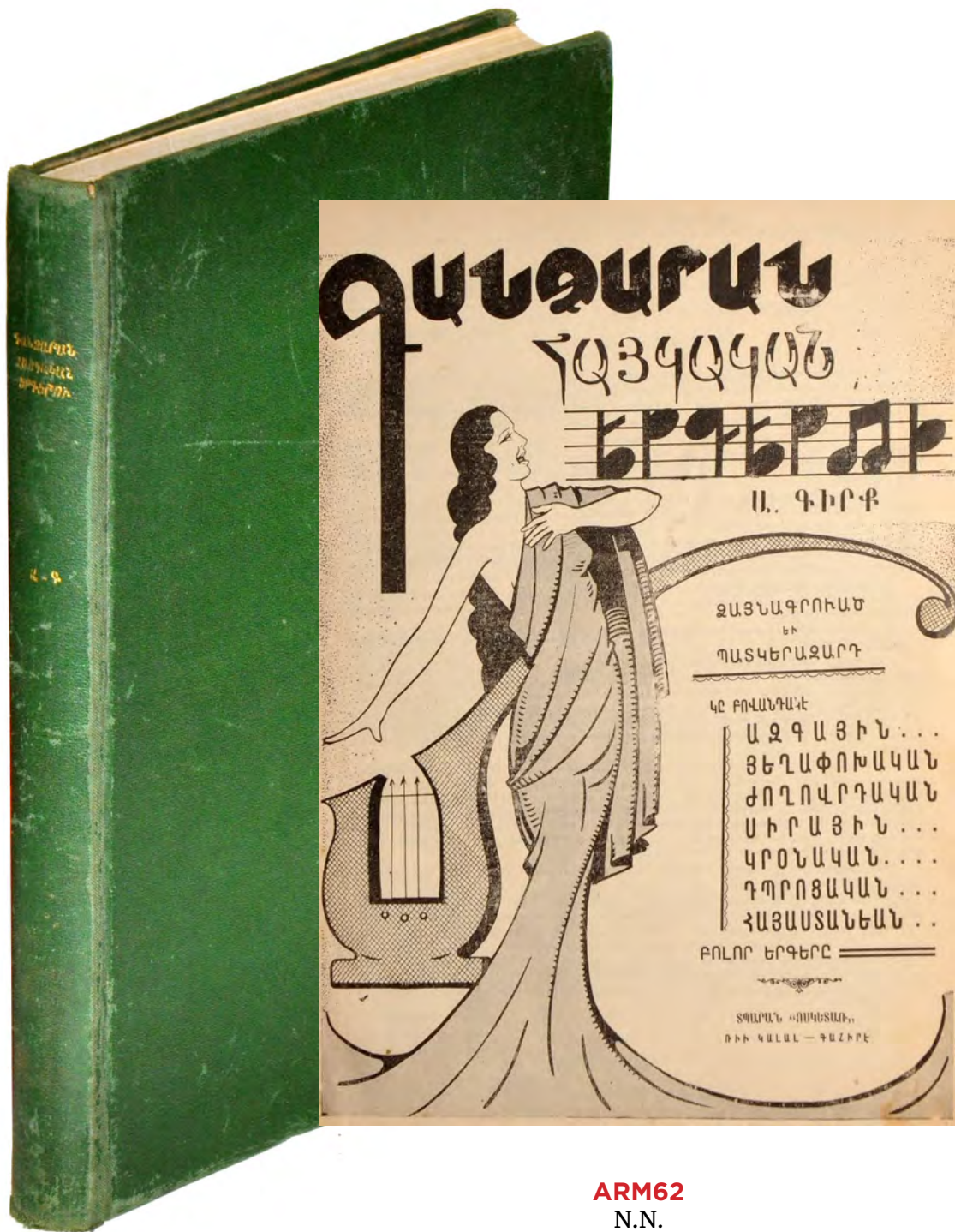


Կ. ՊՈՒԼԻՍ ԵՎ ՎԱՆԻ ՏԵՂԱԿԱՆ ՄԱՍՆԱԲՈՂՈՎ

Բարոն Եւջեն Տարբիլ Կոնստանդին (Բանաստեղծ): Զախեն, նստած՝ Տարբիլ Արտուր (Կոնստանդին), Կոչի Սեփիկ, Մարտի Եսախան (Փոխ-Բանաստեղծ), Տարբիլ Տարբիլ (Բանաստեղծ), Երուստակ Կոնստանդին: Զախեն, ոտքի վրայ՝ Տարբիլ Ա. Կոնստանդին, Մարտի Եսախան, Վ. Կոնստանդին:



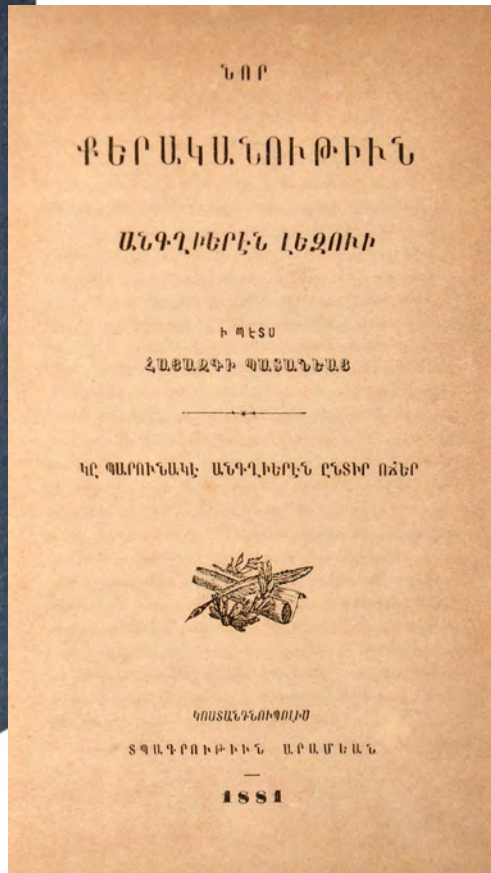
Կ. ՊՈՒԼԻՍ



ARM62
N.N.

Kantzaran Haygagan Yerkeru
(Armenian Songs, Illustrated)

Cairo: Rü Galal Dibaran, n.d.



ARM63
N.N.

Nor Keraganutyun
Ankleren Lezvi
(New Grammer of English)

Istanbul: Aramyan
Dibaran, 1881

ՆՈՐ ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ
ԱՆԳՂԻԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԻ

Ա. ԳԻՐԵՐ. I. ALPHABET

Անգղիերէն այբուբենն ունի քսանեւեց զիր որ են,

Գիտազիր	Քորթ զիր	Նօսք զիր	Առան	Զորութիւն
A	a	ա	է,յ	ա. է. օ.
B	b	բ	պի	պ.
C	c	ց	սի	ս. ք.
D	d	դ	տի	տ.
E	e	ե	ի	ի. ե. է.
F	f	ֆ	էֆ	ֆ. վ.
G	g	ց	ճի	կ. ճ.
H	h	հ	է,ը	ճ. յ.
I	i	ի	այ	այ. ի.
J	j	յ	ճէ,յ	ճ.
K	k	կ	քէ,յ	ք.
L	l	լ	էլ	լ.
M	m	մ	էմ	մ.
N	n	ն	էն	ն.
O	o	օ	օ	օ.
P	p	պ	փ	փ. ք.
Q	q	զ	զիւ	ք. զ.
R	r	ր	ար	ք. ս.
S	s	ս	էս	ս.
T	t	տ	զի	զ. թ.
U	u	ու	եւ	իւ.
V	v	վ	վի	վ.
W	w	ւ	արպիւ	ու.
X	x	ք	էք	ք.
Y	y	յ	ույ	այ. ի. ե.
Z	z	զ	զի	զ.

ԹԱՆԳԱՐԱՆ
Յ. Գ. ԵՂՐԱՐԻ
ԳԱԼԷՄՔԵԱՐԵԱՆ

Ի յիզատակ
իր
անկուսակաշի
ճևողայ

1916

1941

Յովակիմի և Էլյակի
և որդոց իւրոց
Յակոբի և Վերժինի
Գալեմքեարեան

1946

1907

Գահիրէ Եգիպտոս

Արզակ Է. Գալեմքեարեան

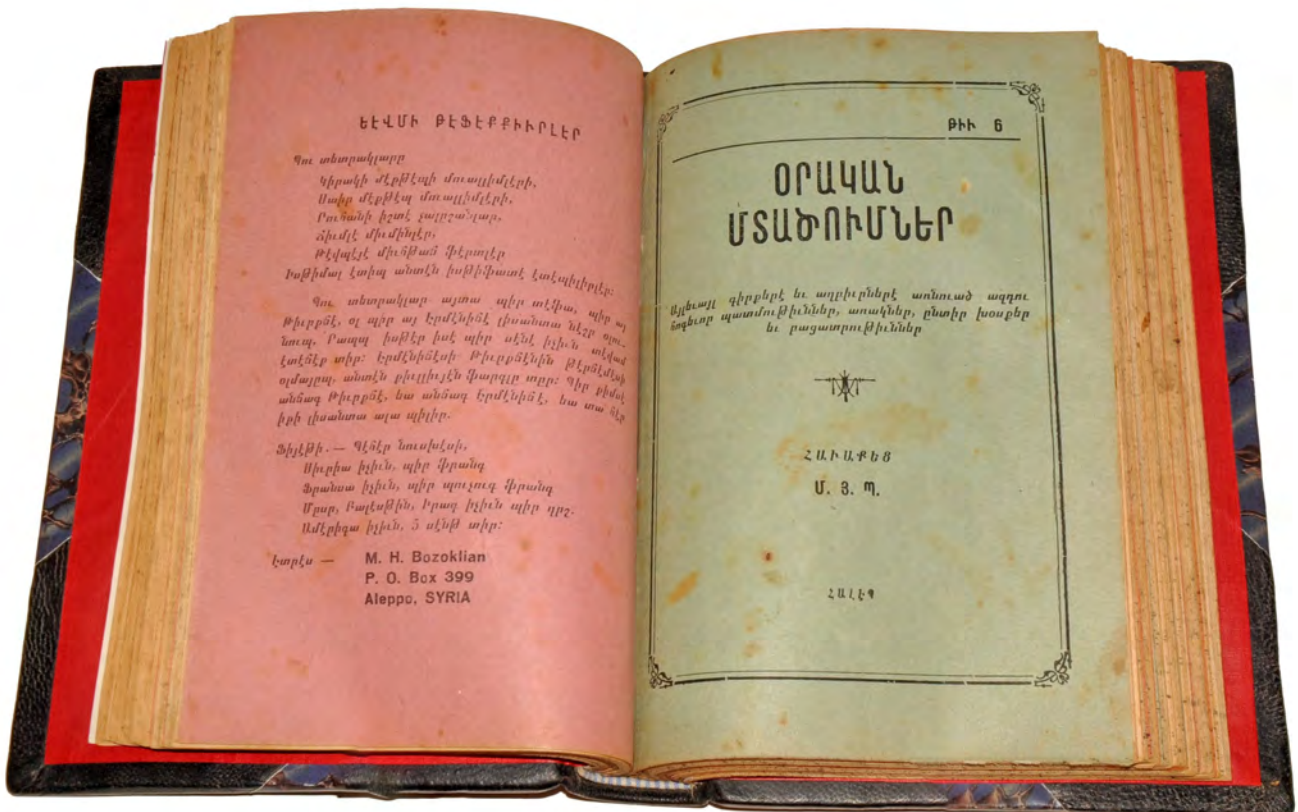
Ի Բուսակահի 31 յունուար 1947



ARM64
PERIODICAL

Oragan Mdazumner Nr.1-12
(Daily Expressions)

Aleppo: M. H. Bozoklian
Dibaran, 1946



ԵՆՎԱՐ ԲԵՏԵՔԲԻՐԼԵՐ

ԹԻՒ Ծ

Պու տնտրակարը
Գիրակի ձերթեղի մուսլիմէրի,
Ստիք մերթեղ մուսլիմէրի,
Ըտնանի իշտ չարըստար,
ձիւմէ միւմիթէր,
Թէգպէն միւմիթ մէրտէր
Խոթիմայ չտից անտէն իսթիֆաւէ կաէպիլիլէր:
Պու տնտրակար այտա պիր տէֆա, պիր այ
նուպ, Բապոյ իսթէր իսթ պիր սէնն իլիւն տէֆա
կաէնէր տիր: Երմէնիձէտի Թիւրքէնի թէրմէնէր
սմայրոյ, անտէն թիւլիլէն Ֆարպը տըր: Պիր թէտ,
անձաջ Թիւրքէն, ես անձաջ Երմէնիձէն, ես տա նը
իւր լիսանտա այս պիլիլ:
Ճիլէթի. — Պէնէր նուսիլտի,
Սիւրիս իլիւն, պիր ֆրանց
Ֆրանսա իլիւն, պիր պուլոպ ֆրանց
Մըսր, Բաէսթիւն, Իրապ իլիւն պիր դըր:
Ամէրիգա իլիւն, 5 սէնթ տիր:

Էտրէս — M. H. Bozoklian
P. O. Box 399
Aleppo, SYRIA

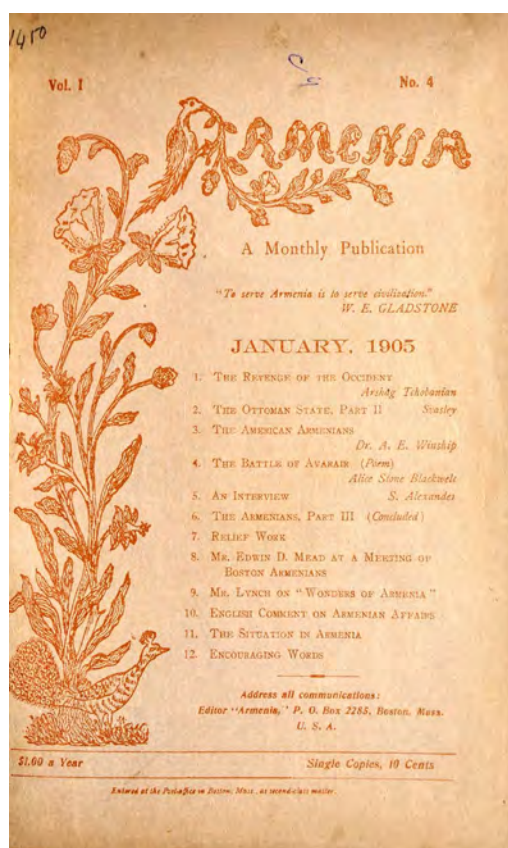
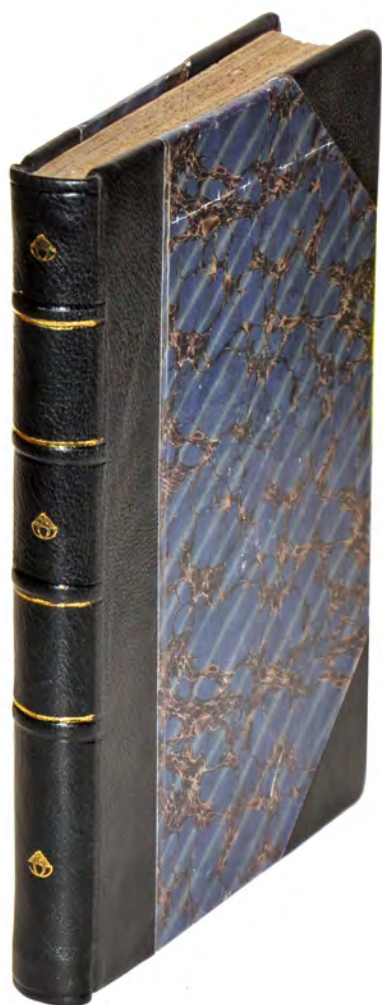
**ՕՐԱԿԱՆ
ՄՏԱԾՈՒՄՆԵՐ**

Պիւստա գիրքնէ և աղիւրննրէ անուամ ազգու
նախնոր աատմութիւնննր, առափնր, ընտիր խօսքնր
և բացատրութիւնննր



Հ Ա Ւ Ա Ք Ե Ց
Մ. Յ. Պ.

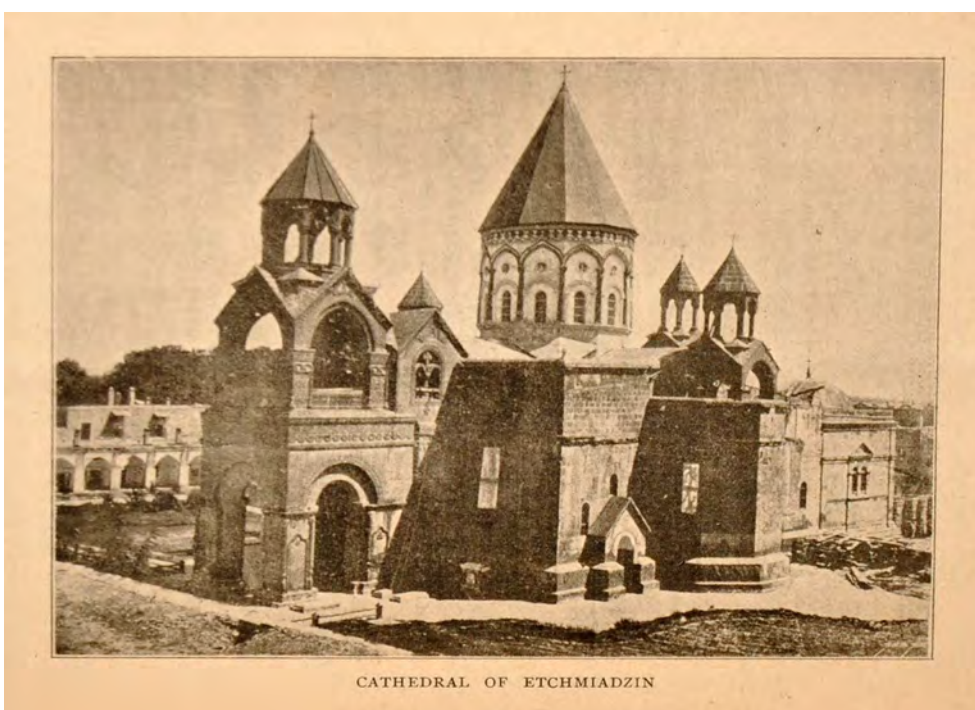
Հ Ա Ւ Է Գ



ARM65
PERIODICAL

Armenia. A Monthly Publication
Vol.I., Nr: 4-12

Boston: 1905



ARMENIA

HONORARY EDITORS

JULIA WARD HOWE
CHARLOTTE PERKINS GILMAN
LUCIA AMES MEAD
CHARLES GORDON AMES
WILLIAM G. WARD
JAMES B. REYNOLDS

CHARLES FLEISCHER
ROLLO OGDEN
ALBERT S. COOK
WM. LLOYD GARRISON
EDWARD H. CLEMENT
EDWIN D. MEAD

VOL. I

JANUARY, 1905

No. 4

The Revenge of the Occident

One of the most interesting pages of ancient Armenian poetry is a "Lament over the Capture of Byzantium by the Turks," written by Khatchatour of Baghech after that event, which plunged into mourning all the Eastern Christians, including even the Armenians, although they had often found in the Byzantines enemies as bitter as the Persians, Arabs or Mamluks, and more treacherous.

The poet begins by bewailing the fall of the "holy city."

Wonderful Byzantium, divine Byzantium,
Chosen by God to be the cradle of saints,
Sumptuous Byzantium, magnificent Byzantium,
Byzantium, eye of the world, illustrious Byzantium,
Byzantium, mighty city, Byzantium of the seven hills,
Byzantium of the beautiful sites, Byzantium of the strong
walls,

The American Armenians

By Dr. A. E. Winship, Editor, *Journal of Education*

"America spells opportunity" has been well said and this is as true with Armenians as of any people that come among us. In the fibre of Armenian character are the germs of industry, genius, and thrift. These find the best civic soil in the world in America.

Some nationalities come to these shores tempted by prospect of an easier life, of lighter work, others from the socialistic or anarchistic possibilities which they think they see here, others because they can get and save more money to take home, still others because "anybody can get a political berth," but the Armenians have come to stay because there are no adequate commercial or industrial possibilities for any native of that land at home. They are uniformly industrious and generally thrifty. They do what others have not done and what they do is better done than heretofore. They add materially to the resources of America. In a very few years they have become an important element in the cities in which they have settled. There is no prejudice against them as against at least five prominent nationalities that are here.

If the 20,000 of today should become 100,000 in 1910, or a third of a million in 1920, every one of them would be welcome. They would make their own place, they would drive no one out of business, they would upset no political calculations, they would add nothing perceptibly to any police or court expenses, to our poor department, or to our philanthropic demands, while on the other hand they would materially increase our taxables.

So much for their contribution to America. What of the

Etchmiadzin

The recent action of the Armenian Catholicos in sending a delegation to Europe and America to appeal to the Christian nations in behalf of his people has attracted a widespread attention to Etchmiadzin, the seat of the spiritual head of the Armenian Church.

Etchmiadzin is situated within the borders of Russian Armenia in the great plain of Ararat, which is crossed by the river Araxes Vagharshabad, the town where this great Armenian monastery is situated, comes under the jurisdiction of Erivan. It is only three days' journey from Etchmiadzin to Mount Ararat, where the boundary lines of three governments—Persia, Turkey and Russia—meet.

This part of the country is renowned for its great antiquity. On the banks of the Arax there are the ruins of several large cities which flourished long before the Christian era; some of them were capitals for short periods during the first Armenian dynasty of Haigazoonk.

This was the province of classic Armenian culture; the dialect of this section of Armenia was chosen to be the written language when the Bible was translated into Armenian at the beginning of the fifth century.

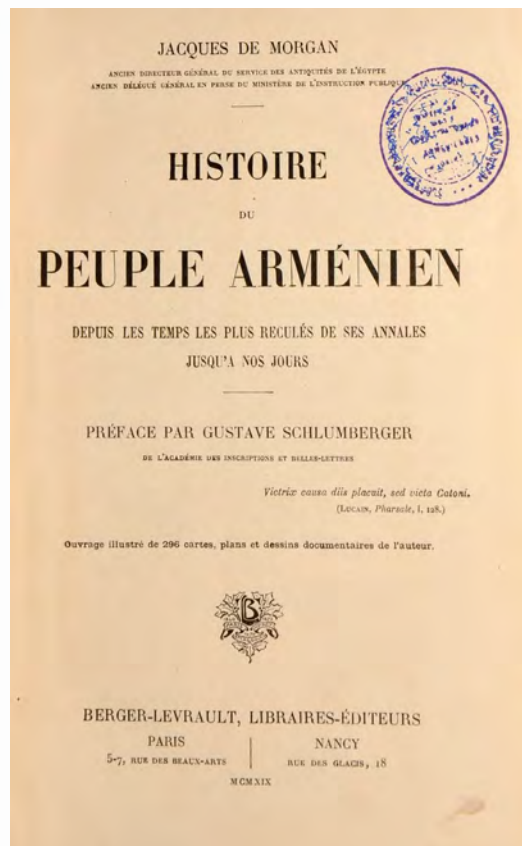
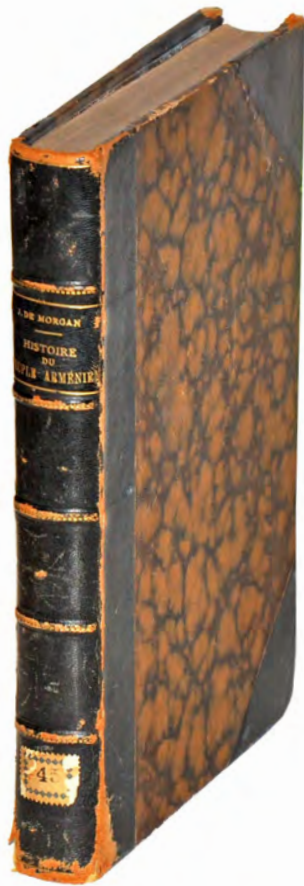
Etchmiadzin has long been a centre of national life; it is the resting place of many bearers of the most illustrious names in Armenian history. Its name has been glorified in prose and verse by those valiant successors of St. Gregory who have kept the light of the Illuminator burning for 16 centuries amid the gloom of the heathen.

Etchmiadzin was founded in 303. The story of its founda-

Mr. Mead at a Meeting of Boston Armenians

Mr. Edwin D. Mead, speaking at Armenian Hall on Sunday evening, December 18, at the meeting in aid of the sufferers at Sassoun and Moush, said that he wished that such meetings might be held by men not born in Armenia but born in Boston. Armenians needed no word of his to deepen their sympathy for their persecuted friends. Many men born in Boston did sadly need to be reminded of what liberty cost and of what free institutions are worth. We have just held our municipal election in Boston. The kind of City Council we are to have next year, and the kind of School Board to care for the education of our Boston children depended on it; yet one-third of the voters of Boston did not care enough about those things to spend fifteen minutes on their way to their buying and selling in voting. The tragical story told so eloquently by the heroic Russian woman at Faneuil Hall last week reminded us what the struggle for freedom means; the sufferings of our forefathers, which we commemorate at great and costly dinners next week, remind us; and yet how cheap half our people hold the priceless privileges which they enjoy, won by the blood of a million men. He trusted that no Armenian now becoming a citizen of Boston and of America would ever forget the solemn lesson of the experience through which their suffering friends in Armenia are passing today.

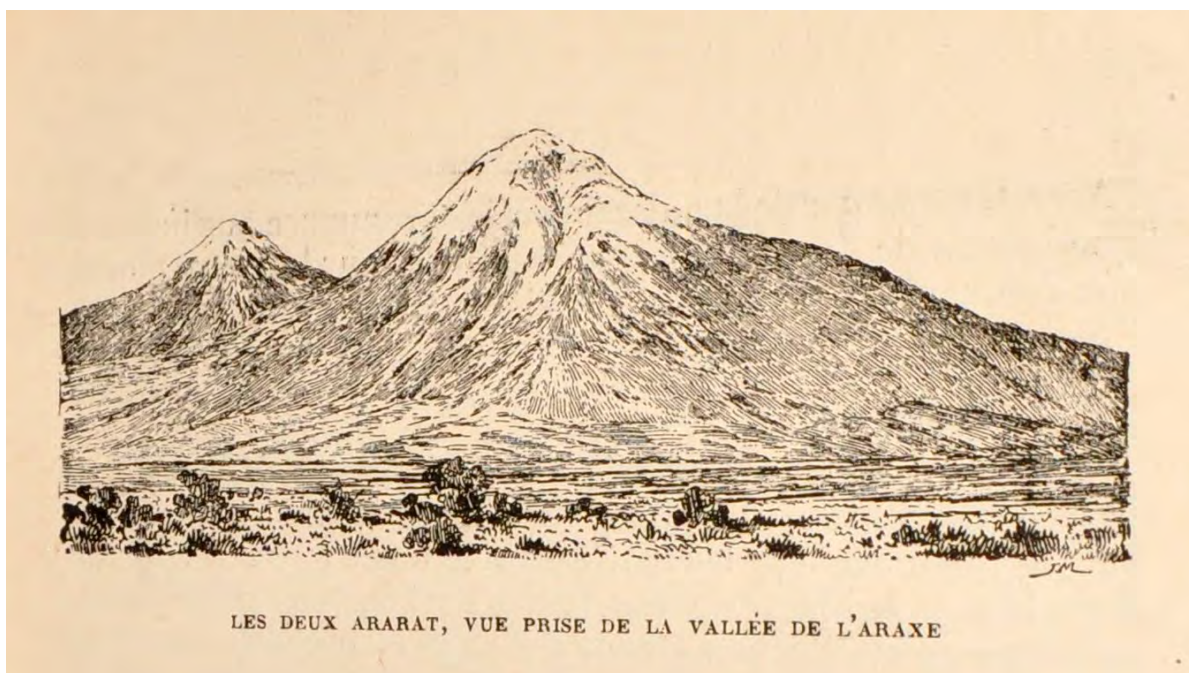
Mr. Mead reviewed the history of the atrocities committed by the Turkish power in Bulgaria in 1878, in Armenia in 1895, in Macedonia last year, and again



ARM66
JACQUES DE MORGAN

Histoire de Peuple Arménien
Preface par Gustave Schlumberger

Paris & Nancy: Berger-Levrault, MCMXIX [1919]





Ի թ վ կ ա ն ի ս . Լ ա յ ո գ . Թ . Ժ . Դ .
 ա մ ի ն ե ս թ ռ ի ա թ ց ի ա բ գ ա ղ ղ ղ ի ռ
 ի ն ղ ռ ե ց ի զ յ ա ն ռ ղ ղ ի ռ . Ի Լ ռ ո մ
 Ի ա լ ե տ ռ ո ս փ ա փ ու Ն և Ե ռ ե տ Լ ռ ա մ
 ա ն շ ի ն ե լ ու . ք ա ռ ե ի ա ա ս ու թ ք
 ա յ ս կ ա ռ ա տ ի ն ա լ լ ա զ ս և ա յ ս . Ե ն կ ն ի ո :
 և ի մ զ ղ ա յ մ ի տ ս ու լ տ ա ն շ ա յ ղ ղ ղ ղ

L'IMPRIMEUR ARMÉNIEN, DE VENISE, ABGAR PRÉSENTANT SON PSAUTIER AU PAPE PIE IV (1565)



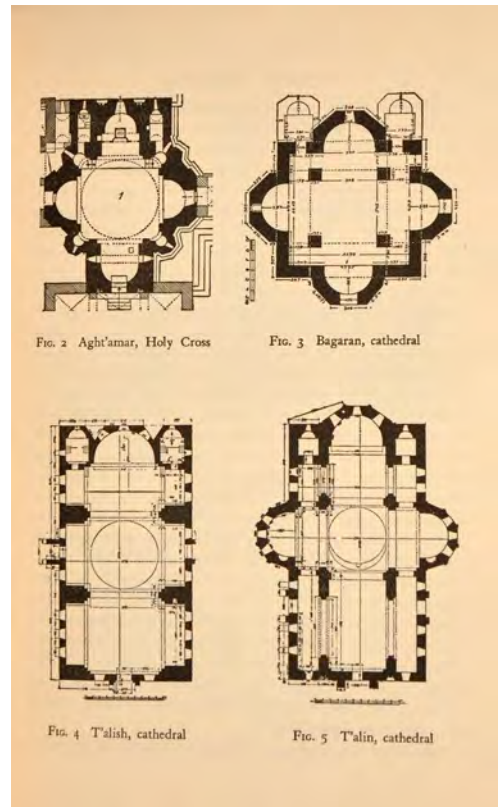
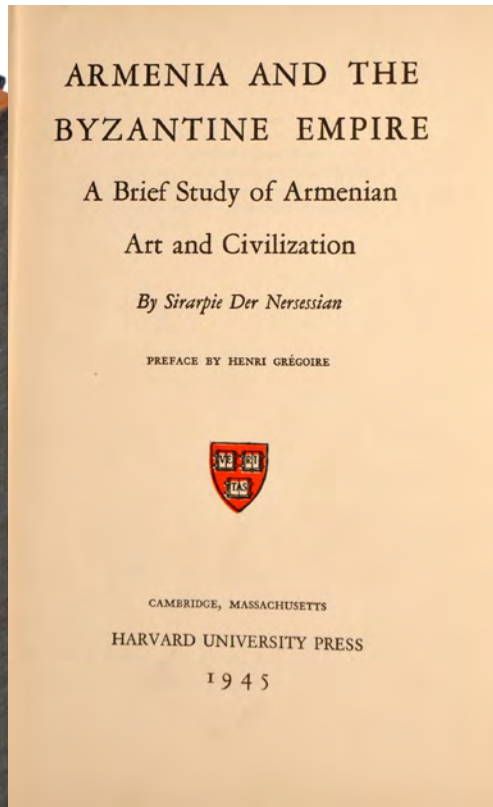
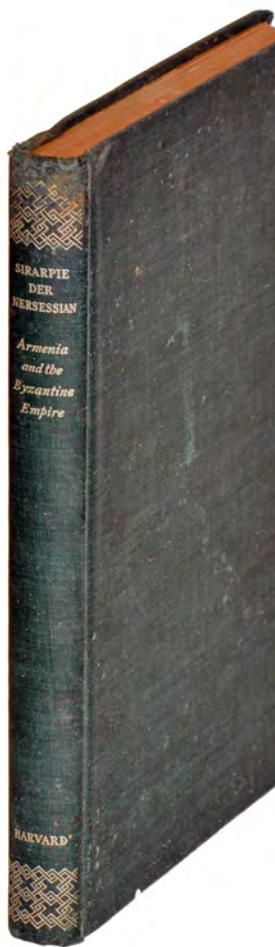
ÉGLISE D'AKHTAMAR PRÈS DE VAN



RÉGION DU LAC DE VAN



L'ARMÉNIE A L'ÉPOQUE ROMAINE

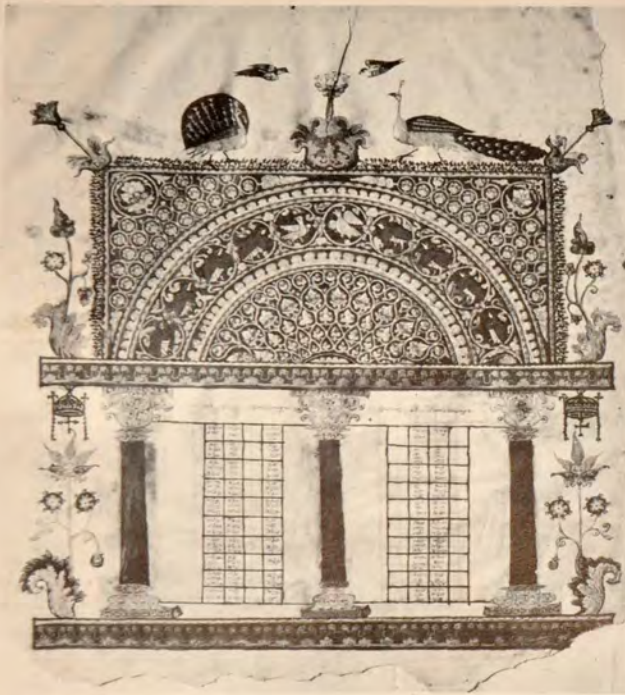


ARM67
SIRARPIE DER NERSESSIAN

Armenia and the Byzantine Empire. A Brief Study of
Armenian Art and Civilisation

Cambridge: Harvard University Press, 1945





1 Trebizond Gospel; canon table



2 Walters Gospel no. 537; Evangelists



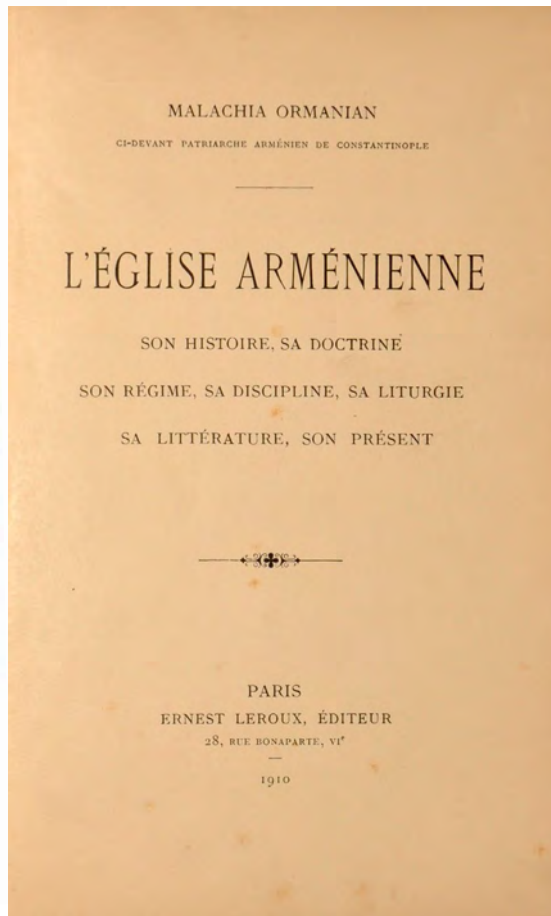
1 Aght'amar; north façade



2 Aght'amar; west façade



Trebizond Gospel; Baptism



ARM68
MALACHIA ORMANIAN

L'Église Arménienne

Paris: Ernest Leroux, 1910

192 L'ÉGLISE ARMÉNIENNE

Régime.

XXVII. Organisation hiérarchique..... 95
 XXVIII. La hiérarchie arménienne..... 100
 XXIX. Des attributions ecclésiastiques..... 103

Discipline.

XXX. Le clergé et le célibat..... 107
 XXXI. Les revenus ecclésiastiques..... 111
 XXXII. Les laïques dans l'église..... 115
 XXXIII. Le nom de l'église..... 119

Liturgie.

XXXIV. Les édifices du culte..... 123
 XXXV. Les ministres du culte..... 126
 XXXVI. Les devoirs du culte..... 132
 XXXVII. Le système du calendrier..... 136
 XXXVIII. Les fêtes dominicales..... 139
 XXXIX. La commémoration des saints..... 143

Littérature.

XL. Aperçu général..... 151
 XLI. Derniers symptômes..... 154

Le présent.

XLII. L'aspect extérieur..... 159
 XLIII. Les divers éléments..... 161
 XLIV. Le caractère national..... 164
 XLV. L'influence de l'église..... 167

Appendice.

I. Chronologie des patriarches suprêmes..... 171
 II. Statistique des diocèses arméniens..... 181

Le Puy. — Imp. Peyriller, Rouchon et Gamon, 23, boulevard Carnot.

TABLE DES MATIÈRES

Eglise Arménienne.

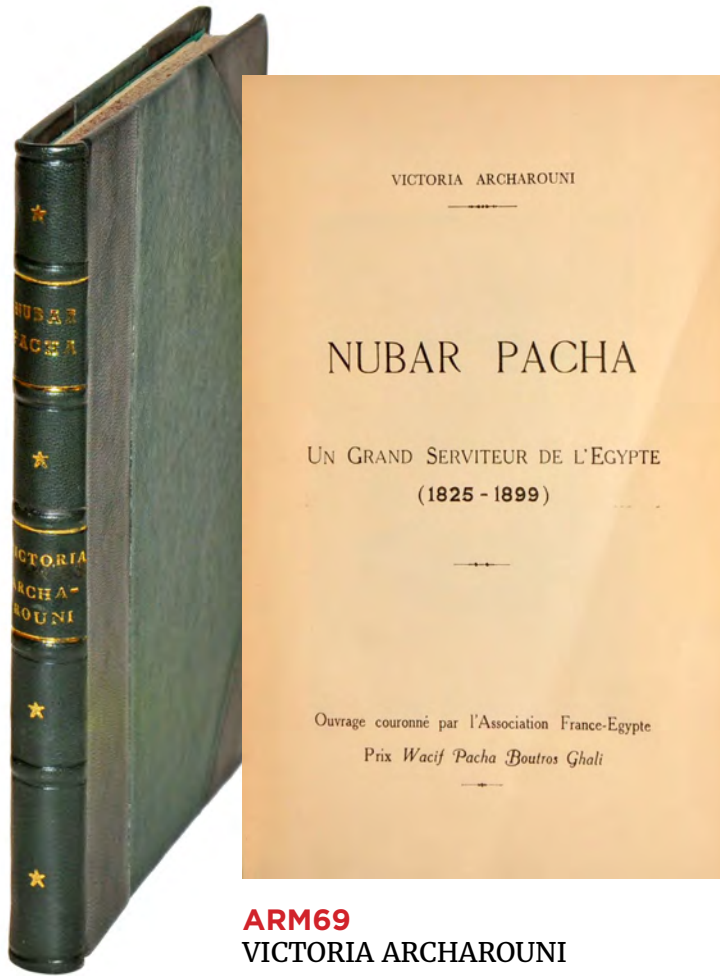
PRÉFACE..... 1
 I. Le but que nous nous proposons..... 1

Histoire.

II. Origine de l'église arménienne..... 3
 III. L'ère primitive de l'église arménienne..... 5
 IV. Conversion complète de l'Arménie..... 8
 V. Formation de la hiérarchie ecclésiastique..... 11
 VI. L'église arménienne au IV^e siècle..... 14
 VII. Commencement de la littérature arménienne..... 17
 VIII. L'église arménienne au V^e siècle..... 20
 IX. Du concile de Chalcédoine..... 24
 X. Querelles successives..... 29
 XI. On revient aux querelles..... 33
 XII. Pérégrinations patriarcales..... 37
 XIII. La résidence en Cilicie..... 42
 XIV. Les efforts vers l'union..... 44
 XV. Les tendances unionistes..... 51
 XVI. Le retour à Etchmiadzine..... 55
 XVII. Le patriarcat de Constantinople..... 59
 XVIII. L'ère du réveil..... 62
 XIX. Pendant le XVIII^e siècle..... 65
 XX. Pendant le XIX^e siècle..... 69

Doctrines.

XXI. Les principes des dogmes..... 75
 XXII. Les dogmes de l'église arménienne..... 78
 XXIII. La profession de foi..... 81
 XXIV. L'esprit de tolérance..... 85
 XXV. La doctrine sacramentaire..... 87
 XXVI. La précision dans la doctrine..... 90



ARM69
VICTORIA ARCHAROUNI

Nubar Pacha. Un Grand Serviteur De L’Egypte (1825-1899)

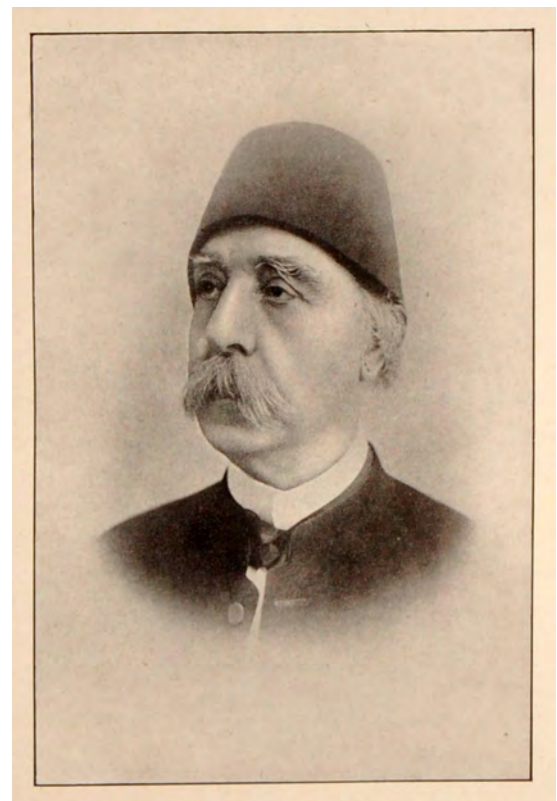
Cairo: L’Association France-Egypte, 1904

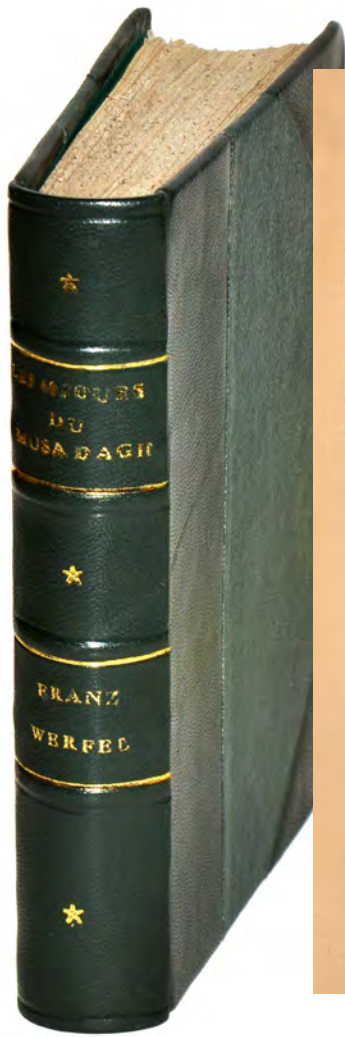
SULTANS DE TURQUIE AU XIX^{ème} SIECLE

MAHMOUD II	règne de 1809 à 1839
ABDUL MEJID	règne de 1839 à 1861
ABDUL AZIZ	règne de 1861 à 1876
ABDUL HAMID II	règne de 1876 déposé en 1909

KHEDIVES D'EGYPTE AU XIX^{ème} SIECLE

MOHAMED ALY	né en 1769	mort en 1849	régnait de 1811 à 1848
IBRAHIM	né en 1789	mort en 1848	régnait en 1848 de juin à novembre.
ABBAS I	né en 1813	mort en 1854	régnait de 1848 à 1854
MOHAMED SAID	né en 1822	mort en 1863	régnait de 1854 à 1863
ISMAIL	né en 1830	mort en 1895	régnait de 1863 à 1879
TEWFICK	né en 1852	mort en 1892 ^{1/7}	régnait de 1879 à 1892
ABBAS II	né en 1874	mort en 1945	régnait de 1892 à 1915

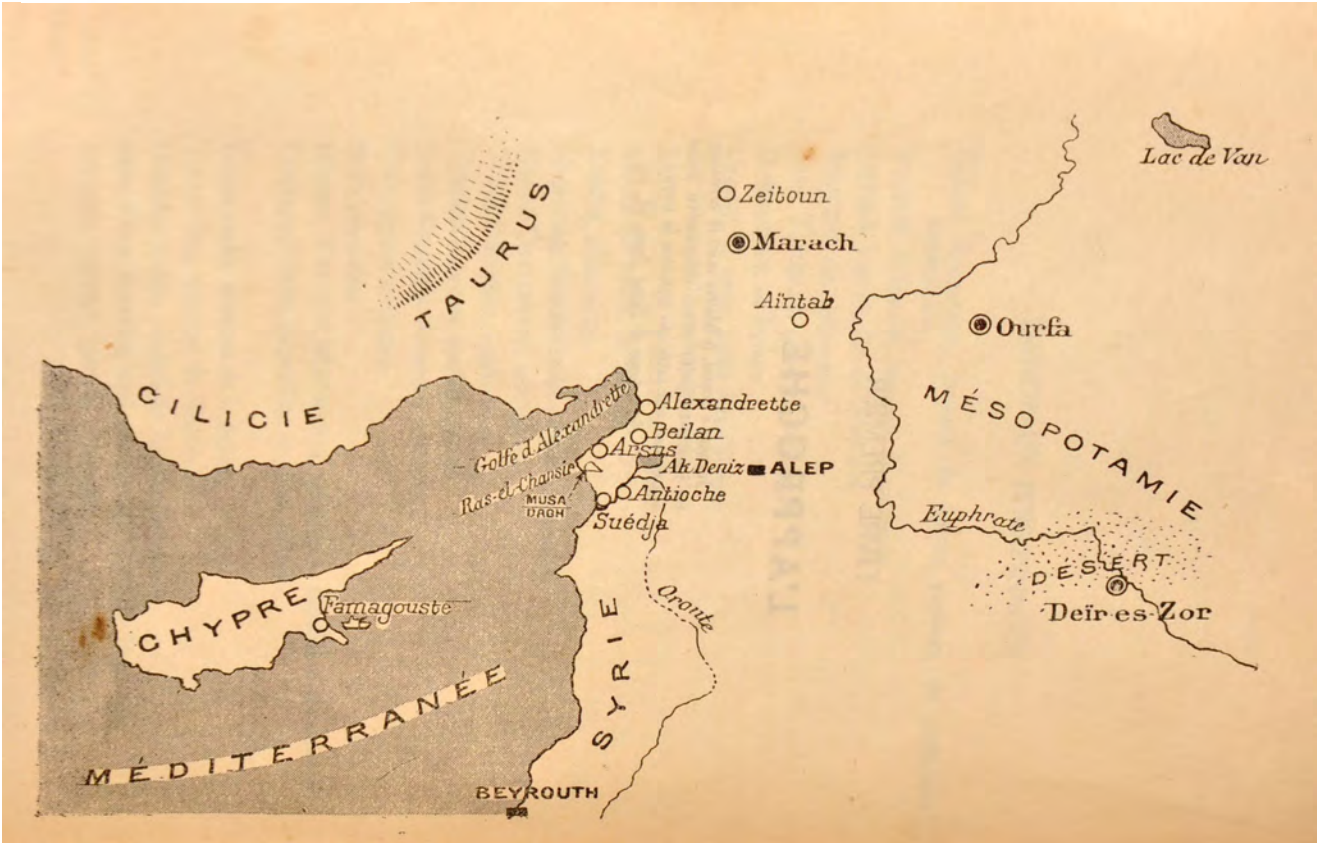


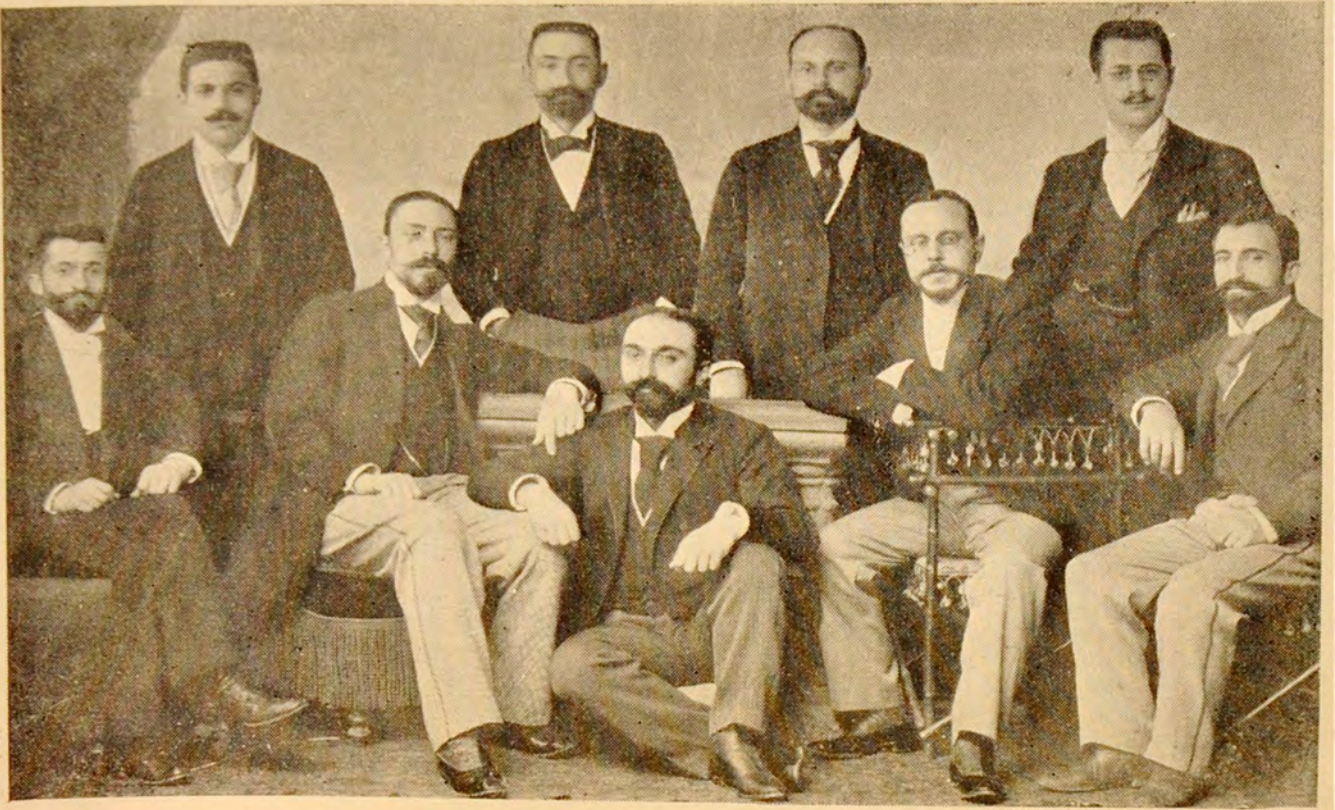


ARM70
FRANZ WERFEL
 (Traduit de l'Allemand par
 Paule Hofer-Bury)

Les 40 Jours du Musa Dagh

Paris: Éditions Albin Michel,
 [1934]





«ԻՆՆԵԱԿ»ԻՆ ԽՄԲԱՆԿԱՐԸ

Հիշարժան Բարձրագույն-Քիմ

Հարություն Բարձրագույն-Քիմ
 Գրիգոր Բարձրագույն-Քիմ
 Գրիգոր Բարձրագույն-Քիմ
 Գրիգոր Բարձրագույն-Քիմ
 Գրիգոր Բարձրագույն-Քիմ
 Գրիգոր Բարձրագույն-Քիմ
 Գրիգոր Բարձրագույն-Քիմ
 Գրիգոր Բարձրագույն-Քիմ
 Գրիգոր Բարձրագույն-Քիմ

1. ԶԳՈՆ ՆԱԶԱՐԵԱՆ:
2. ՎԱՀԱՆ ՄԱԼԵՋԵԱՆ:
3. ԱՐԹՈՒՐ ՄԱՂԱՔԵԱՆ:
4. ՅԱԿՈԲ ՃԻԼԱՃԵԱՆ:
5. ԼԵՒՈՆ ՏԵՄԻՐՃԻՊԱՇԵԱՆ:
6. ՄԵԼԻԲ ՂԱԶԱՐՈՍԵԱՆ:
7. ՄԱՂԱՔ ՄԱՂԱՔԵԱՆ:
8. ԼԵՒՈՆ ԿԻԼՊԵՆԿԵԱՆ:
9. ԽՈՍՐՈՎ ՆԱԶԱՐԵԱՆ: